



Hunt Institute for Botanical Documentation  
5th Floor, Hunt Library  
Carnegie Mellon University  
4909 Frew Street  
Pittsburgh, PA 15213-3890  
Telephone: 412-268-2434  
Email: [huntinst@andrew.cmu.edu](mailto:huntinst@andrew.cmu.edu)  
Web site: [www.huntbotanical.org](http://www.huntbotanical.org)

The Hunt Institute is committed to making its collections accessible for research. We are pleased to offer this digitized item.

#### *Usage guidelines*

We have provided this low-resolution, digitized version for research purposes. To inquire about publishing any images from this item, please contact the Institute.

#### *Statement on harmful and offensive content*

The Hunt Institute Archives contains hundreds of thousands of pages of historical content, writing and images, created by thousands of individuals connected to the botanical sciences. Due to the wide range of time and social context in which these materials were created, some of the collections contain material that reflect outdated, biased, offensive and possibly violent views, opinions and actions. The Hunt Institute for Botanical Documentation does not endorse the views expressed in these materials, which are inconsistent with our dedication to creating an inclusive, accessible and anti-discriminatory research environment. Archival records are historical documents, and the Hunt Institute keeps such records unaltered to maintain their integrity and to foster accountability for the actions and views of the collections' creators.

Many of the historical collections in the Hunt Institute Archives contain personal correspondence, notes, recollections and opinions, which may contain language, ideas or stereotypes that are offensive or harmful to others. These collections are maintained as records of the individuals involved and do not reflect the views or values of the Hunt Institute for Botanical Documentation or those of Carnegie Mellon University.

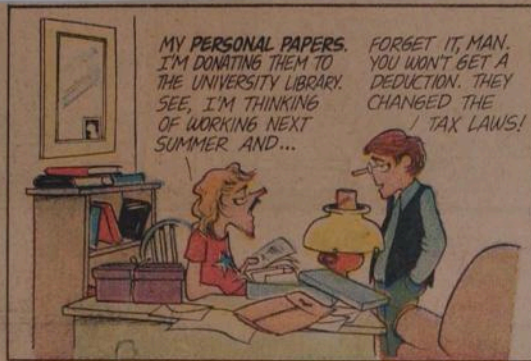
#### *About the Institute*

The Hunt Institute for Botanical Documentation, a research division of Carnegie Mellon University, specializes in the history of botany and all aspects of plant science and serves the international scientific community through research and documentation. To this end, the Institute acquires and maintains authoritative collections of books, plant images, manuscripts, portraits and data files, and provides publications and other modes of information service. The Institute meets the reference needs of botanists, biologists, historians, conservationists, librarians, bibliographers and the public at large, especially those concerned with any aspect of the North American flora.

Hunt Institute was dedicated in 1961 as the Rachel McMasters Miller Hunt Botanical Library, an international center for bibliographical research and service in the interests of botany and horticulture, as well as a center for the study of all aspects of the history of the plant sciences. By 1971 the Library's activities had so diversified that the name was changed to Hunt Institute for Botanical Documentation. Growth in collections and research projects led to the establishment of four programmatic departments: Archives, Art, Bibliography and the Library.

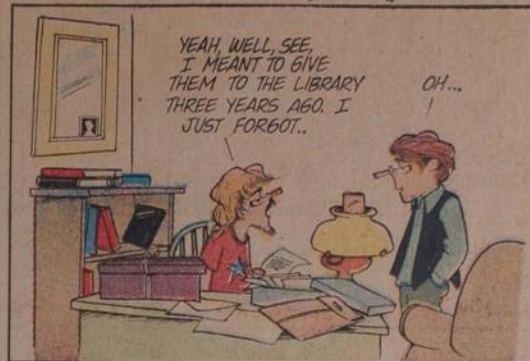


THEY'RE  
YOUR WHAT?!



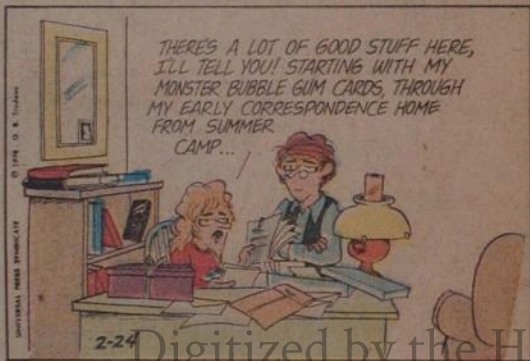
MY PERSONAL PAPERS.  
I'M DONATING THEM TO  
THE UNIVERSITY LIBRARY.  
SEE, I'M THINKING  
OF WORKING NEXT  
SUMMER AND...

FORGET IT, MAN.  
YOU WON'T GET A  
DEDUCTION. THEY  
CHANGED THE  
TAX LAWS!

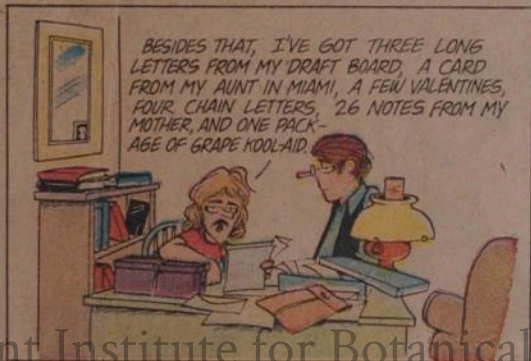


YEAH, WELL, SEE,  
I MEANT TO GIVE  
THEM TO THE LIBRARY  
THREE YEARS AGO. I  
JUST FORGOT..

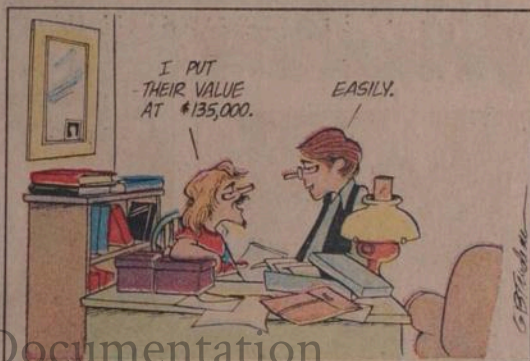
OH...



THERE'S A LOT OF GOOD STUFF HERE,  
I'LL TELL YOU! STARTING WITH MY  
MONSTER BUBBLE GUM CARDS, THROUGH  
MY EARLY CORRESPONDENCE HOME  
FROM SUMMER  
CAMP...



BESIDES THAT, I'VE GOT THREE LONG  
LETTERS FROM MY DRAFT BOARD, A CARD  
FROM MY AUNT IN MIAMI, A FEW VALENTINES,  
FOUR CHAIN LETTERS, 26 NOTES FROM MY  
MOTHER, AND ONE PACK-  
AGE OF GRAPE KOOL-AID.



I PUT  
THEIR VALUE  
AT \$135,000.

EASILY.

Name, address, place and date of birth, education and degrees, present position

Statement of the Problem of Investigation

Preparation of a Bibliography of the Flora of Mexico

The bibliography was started in the summer of 1945, at the suggestion of Dr. John M. Fogg. At first material was collected from the libraries in Philadelphia, New York and Washington. In the summer of 1947, trips were made for additional material from libraries in Boston, Cambridge, Providence and the Rare Books Division of the Army Medical Library in Cleveland. In 1948, on receipt of a grant from the State Department, I was able to spend a year in Mexico and review the collections in a number of Mexican libraries. However, a year proved to be insufficient to complete the work. I was able to check the material in only about half the close to fifty libraries in Mexico City, and in only a few libraries outside the capital: Oaxaca, Tuxtla Gutierrez, Merida, Campeche and Ciudad del Carmen. I also gained access to about a dozen private collections. The bibliography, on my return from Mexico, contained about 5000 items. Since then, additional material has been added from the Lloyd Library in Cincinnati, the Missouri Botanical Garden, and libraries in Chicago and New Orleans. At present time the bibliography numbers about 7500 items, taken mainly from books and separate publications, and from material in Mexican magazines. Another year spent in Mexico would enable me to complete my researches in the libraries there. (A detailed itinerary is given under Point 3.)

Total Amount Desired: \$2500

Budgeting of this sum: For travel in Mexico to work in the various libraries not yet visited, and for living expenses while there.

Person or institution to whom payments should be made —

Schedule of payments desired: \$250 a month for 10 months, September to July. Three or four months would have to be spent in Mexico City, finishing up in the libraries that were not seen on the last visit. The rest of the time would be spent in the following cities, allowing from a week to three weeks for each city, depending on the amount of material that turned up in the libraries there. The cities are Monterrey, Puebla, Toluca, Queretaro, Guanajuato, Morelia, Guadalajara, Jalapa, Cordoba, Orizaba, San Luis Potosi, Chihuahua, Ciudad Juarez, Aguascalientes, Durango, Zacatecas, Hermosillo and Culiacan.

Procedure to be followed:

In each city listed, there is at least one library to be visited - University, Scientific Institute, private collection. Generally, because of poor cataloguing methods, the entire catalogue has to be checked. In some cases, the entire collection has to be examined on the shelves. Special search has to be made for periodical literature that did not reach the United States and for printed theses that remained in local libraries or institutions.

Expected duration of investigation:

One year in Mexico. (I hope to be able to follow this up with at least two years in the United States, reviewing the periodical literature of other countries than Mexico.)

Proposed method of means of publication:

Dr. Verdoorn, of *Chronica Botanica*, says he knows of a Dutch publisher who might be interested in publishing the Bibliography. (The introduction has already been published in the *Memoria del Congreso Científico Mexicano*. Another section, on biographical material, is due to be published in the *Memorias de la Academia Nacional de Ciencias de Mexico*. A paper based on the first part of the historical section was presented at the meetings of the AIBS at Madison, and paper on Early Botanical Gardens in Mexico was sent to the International Botanical Congress in Paris.)

Amount and nature of institutional contributions toward this work

In my position as museum teacher, assigned by the Philadelphia Board of Education to the Academy of Natural Sciences, I am considered as a member of the staff of the Academy. I have office space there, the use of the Academy library facilities, and when I have spoken at scientific meetings, I have spoken as a member of the Academy staff with the consent of the Director. But I have not asked the institution for financial help, since I am not actually a member of their scientific staff, and because there did not even seem to be enough money available to pay for the cost of slides that I used at a talk given at the last meetings of the American Institute of Biological Sciences.

Neither have I asked the University of Pennsylvania for help. Although the bibliographical project was started in connection with my work there for a master's degree, I am not a member of the staff of the University. However, I have had the valuable assistance of the various libraries of the University, particularly in connection with inter-library loans.

Previous grants received for this work

September 1948-September 1949; travel and maintenance grant from the U.S. Department of State, for research in Mexico.

References

- Dr. John M. Fogg, Jr.
- Dr. H.W. Rickett New York Botanical Garden
- Dr. Edgar Anderson Missouri Botanical Garden
- Dr. Frans Verdoorn Chronica Botanica
- Dr. Faustino Miranda Instituto de Biología Mexico
- Dr. Manuel Maldonado Koerdell Instituto Nacional de Arqueología Mexico
- Dr. Jose Cuatrecasas Museum of Natural History Chicago

Papers published by the applicant bearing upon this subject, and other pertinent information

Publications in botany, and on Mexican themes

- A New Station for *Potentilla tridentata* Bartonía 1939
- Guadalajara Modern Mexico July 1943
- We Spend a Year in Mexico Modern Mexico March 1944
- Eating is Fun in Mexico Pan American 1945
- The Uruapan We Knew Pan American 1946
- With Plant Press in Old Mexico Frontiers 1946
- The Fruit Bowl Foes Tropical Frontiers 1946 (reprinted in National Digest 1946)
- Book Reviews on various botanical works Frontiers
- June 1946, June 1948, December 1950, February 1951, April 1951
- Dis Figuras Casi Olvidados en la Historia de la Botánica Mexicana
- Revista de la Sociedad Mexicana de Historia Natural 1949
- Una Bibliografía de la Flora Mexicana Memoria del Congreso Científico Mexicano 1953
- Bibliographical Notes Boletín de la Sociedad Botánica de México June 1952, June 1953
- Botanical Impressions of Travel in Mexico Asa Gray Bulletin Summer 1953

In 1952, I was elected a corresponding member of the Academia Nacional de Ciencias de Mexico

*I found them only a much corrected copy, at  
home and as blank form. Hope this will be  
satisfactory.*

*San Rayon*

1805 Litan Street  
Philadelphia Pa.  
April 1, 1949.

My dear Mrs Langman:

I'm very happy that you were assigned to go to Mexico what for and who for is something I don't know and it is none of my business. I really don't know if you remember me you taught me and a few friends of mine in U.S. Gen. My name is Rosanna Bertolo. I received your address by one of the teachers here at Southern. I must say we sure do miss you here in Southern believe me we find very few science teachers like you. Last term we had Miss Liverman who taught us science but also told us her ~~whole~~ life story.

But she is a good sport at times  
Mrs Langner Miss Livings  
didn't give me your address. I  
hope I didn't take too much of  
your time and I do hope to see  
you next term.

Sincerely yours,

Roxanna Bertolio

12A 47

P.S. I really picked a bad day  
to write this letter April's  
April fool day.

1805 Titar Street  
Philadelphia, Pa.  
June 12, 1919.

My dear Mrs. Langman:

I hope this letter finds you  
in the best of health, & I'm  
glad to hear that your husband  
is getting interested in birds.

I'm writing this letter in  
record, the day this class  
keeps quiet all through party.

You would think Miss Brown  
would keep the class quiet  
not her she make as much  
noise as the class. While for  
writing this letter Mary Sanchez  
is dead to the world, you know

I believe she comes to school just  
to sleep. I hope you remember  
her she & I was the ones who  
gave you so much trouble in  
11th Gen. I'm glad to hear that  
some one enjoys Snake Pit, all  
I know is that by the time  
the school show was over I was  
just as nuts as the people who  
stayed in the show. Mrs.  
Langman I mean how to cruise  
a year ago not now. Mrs Langman  
I do hope you understand this  
part especially. Mrs Langman  
good, do me a favor

please, please send me the  
letter you see the other  
girl well she shows me the  
letter I find it interesting  
but how in the world ~~am~~  
I going to know what to write  
you unless I have the letter  
beside me, beside she is  
going to finish school Thursday  
June the 16. So then she can't show  
me the letter <sup>now</sup> well that's that.  
So I close my letter saying in  
it hot out there or it is hot out  
there.

Sincerely yours,  
Rosanna Bertolero

P.S. I know just what  
you're thinking I know that  
you not open to finished the  
letter like this you know  
what I mean I finished my letter  
one the other side & I wrote  
Sincerely yours on this side  
that's wrong I know.

O By the way I almost forgot  
please send me a picture of you  
if you have one that has been  
taken out there

final  
course  
paper

11487

Ida K. Langman

### Fundamentals of Systematics

If two very similar species are found to occur in the same locality - their probable history or origin would have to be traced through a variety of possible causes. They may have had a common ancestor, whose progeny became localized in slightly different ecological niches so that, over a period of time two groups became differentiated as a result of isolation (either ecological or biological). Or they may have lived originally in that locality, migrated away from it as a result of geological and climatic changes then returned, if conditions made it possible. In the meantime, however, as a result of different migration paths they will have become different enough to be recognized separate species. A third possibility might be that their center of origin was in another locality and migration of differentiating forms may have taken place in waves at various intervals. The first

allopatric or sympatric?

no mention of development of sexual isolation

one to become established will have developed certain characteristics during its isolation to distinguish it from the later arrival. Finally, in plants, polyploidy may occur so that the species may morphologically, even ecologically, be very similar, but genetically be quite different.

II

In answering this question, I think we have to distinguish between what would be theoretically preferable and what we must do in actual practice. As I see it, in systematic work we are concerned mainly with three problems: describing organisms, naming them, and classifying them. The first two activities are primary (that is, in the sense of having to be done first) and offer less in the way of problems for they have to do mainly with the organisms as they are. They do demand, of course, that the description be as complete as possible and that every angle of similarity and difference be analyzed thoroughly before names are assigned.

With this point of view, I find it difficult to assign priority to one type of evidence over another. I have always felt that only through a synthesis of all types of evidence do we arrive at a complete understanding of any situation. The history of systematics shows how the systematic outlook has broadened from the time when pure morphology alone was used in describing and naming organisms. When function was added it often was based on physiological differences. The use of embryological characters was a big step forward. The study of organisms in relation to their environment - either geographical or ecological - introduced another important aspect. In the meantime, extension of morphology to include internal features as well as gross morphology led inevitably to cytology and finally genetic constitution. (I have omitted here the impact of evolution and studies in heredity until I discuss the last phase of

taxonomy - namely classification.)  
at first glance, it would seem  
that, without knowledge of the genetic  
basis of variation, chromosome structure  
and behavior would seem to be of  
greatest significance, <sup>But</sup> it would seem  
to me to be most unscientific to  
rely on that type of evidence to the  
complete, or even partial exclusion,  
of other evidence. I think, when we  
know enough, we will see that  
genetic differences are accompanied by  
differences of morphology, physiology, and  
adaptation to environment. Where  
at present, these differences seem  
to be absent, I think the discrepancy  
can be traced to the incompleteness  
of our knowledge, and to the inadequacy  
of our techniques.

In support of my point, <sup>never</sup>  
I might point to the fact that <sup>and</sup> with  
the increase of our knowledge,  
many large groups of plants and  
animals have maintained their  
systematic position as first assigned  
them by very early systematists (who  
worked principally with structure).  
Even so recent an addition to the

science systematic or serology, in most cases only corroborated already accepted ideas.

I might also mention a change in attitude which seems to be making itself felt even in the field of morphology. I refer to the increasing emphasis in recent years on the importance of vegetative, as well as reproductive characters, in plants as a basis for an understanding of their taxonomy. One has only to recall Dr. Howard's lecture to realize the significance assigned vascular structure in stems, petioles, leaf type and arrangement, etc. Even the old, most ignored in recent years, categories of trees, shrubs, herbs and vines are beginning to find a place in discussions on systematics.

Now when we come to the problem of classification of these described and named systems, the situation is considerably more complicated. One here is asked the question of theory versus reality

comes into play. We would all grant, I think, that could we know the phylogeny of all organisms, it would be a relatively simple matter to place them in their positions relative to each other. (I don't, of course, mean to infer that the resulting picture would be a simple one - far from it!)

But taking into consideration the incompleteness of our knowledge concerning the ancestors of present day organisms and the impossibility of our ever filling in many of those gaps - classification based on phylogeny is the principal consideration is too often a matter of conjecture and I can only second most heartily the dissatisfaction expressed by Bather, Turrel, Boyden, Breckenridge, Cain and others with the use of phylogeny as a primary basis for classification. It is the fundamental reason, I feel, <sup>for the fault</sup> in the various systems proposed for the plant kingdom, the position of dicotyledons, mono-

Cotyledons and gymnosperms is still a subject for dispute. Of course, there are groups, both for plants and animals, where the phylogeny can be traced back fairly well and therefore, of course, it should be used. But in other cases where the question of ancestry is still a controversial matter, I think much greater agreement could be reached if phylogeny were disregarded and a combination of other types of evidence used. <sup>to show what?</sup>

If classification does not at least have as its aim the indication of relationship or phylogeny, it would allow for all manner of arbitrary classifications.

Similarly the questions of genetics are few to some discussion. Are we interested in the organism, as it is, or in what progeny it will produce? Are we always justified in bringing the organism into the laboratory and, on the basis of experiments performed there, decide the relationships of organisms in their natural habitat? I think sometimes we

Whether the  
significance comes in  
the 6 types mentioned

are. But are we always sure that  
in the laboratory, we duplicate the  
conditions in the field?

111

As indicated in question II,  
morphology is only one of the  
aspects to be considered in  
studying the relationships of organisms  
to each other. Following morphology,  
the question of physiology needs to be  
considered. On this point we might  
begin from a study of tolerances  
for different habitats, sexual  
behavior, nesting habits - even some  
differences - behavior at different  
stages in life, and in plants  
such things as tropistic responses,  
winter hardiness, flowering time etc.  
Next we would have to examine  
the distribution of the two sets  
of organisms - to determine their  
geographic and ecologic  
distribution. This might have  
to be a very detailed study - of,  
for example, the organisms  
were adapted to differing

H. Ransome

micro-ecotypic factors. This should be followed by a study of their cytology - chromosome number, structure, configuration - and finally by experiments on their interbreeding.

If they maintain close similarity on all these points then they are of course members of the same population.

Differentiation into subspecies should be on the basis of geographical or ecologic distribution - which differences should be correlated with variations in morphology, as well as physiology and probably chromosome pattern. On this basis - the original premise given - that is - organisms with identical external morphology - would imply that the organisms might differ considerably in internal morphology. For if their morphology were identical in all respects and they were inhabitants of different

localities, they would still be members  
of the same - not different sub-  
species. If, on the other hand,  
we assign extreme importance  
to inter-sterility, as do May, Petersen,  
Cox, Huxley, et al, then they would  
be considered different species but  
so closely related that we call them  
sibling species, whether they came  
from the same or different environments.

In implying that, as members  
of different sub-species, their  
genetic differences must still not  
be great enough to prevent  
inter breeding, <sup>(even if the transition zone is extremely narrow)</sup> I might mention  
that there are cases of sub-species  
variation that have become so  
wide that, although a definite  
series can be traced in two  
directions from a common ancestor,  
the end results of the chain  
may have developed such stable  
gene complexes that there will

Whagner

have been found an insurmountable barrier between them.

Finally, we come to the separation of the sets of organisms into species. Granted that there is some degree of morphological difference that can be observed (I still insist it must be there if we look hard enough) there will also be reproductive isolation between them and this will of course have to be determined experimentally.

yes perhaps, but how about the case of *Drosophila penninervis* & *D. pseudoobscura*, they I believe <sup>are</sup> practically identical in morphology yet have marked physiological & ecological differences and are essentially intersterile.

Draft of a letter to the American Academy of Arts and Sciences.

.....  
.....  
.....

Be sure and state the  
Project explicitly -  
Drey.

David  
Goddard

I am submitting this application as an independent student, but I have discussed my application with Professor John M. Fogg, Professor of Botany and Director of the Morris Arboretum, and with Professor David R. Goddard, Chairman of the Department of Botany, University of Pennsylvania.

The project described in this application was undertaken some years ago when I was a candidate for a masters degree, and an earlier draft of the bibliography was accepted by the University for my masters degree. Professors Fogg and Goddard have encouraged me to go ahead towards the completion of the project and I am submitting this application with their approval. I am authorized by them to state that if it is preferred that grants be administered by institutions rather than going directly to the recipient, there will be no difficulty in arranging for the University to assume the responsibility of administering the grant.

May I also point out what seems to me would be the significance and usefulness of this bibliography. I think it would be useful for scholars in several different fields; for example, the bibliography will include many non-botanical works which contain significant references to the plants of Mexico. This includes the works of interest to the historian and geographer. Other sections of the bibliography will deal with plants that are of importance economically and will be of interest to the agriculturist, as well as to the botanist. Still another section will contain native names <sup>of</sup> ~~for~~ the plants and should be of interest to the student of linguistics and to the anthropologist. <sup>list of vocabularies given</sup>

PERMANENT SCIENCE FUND

ADMINISTERED BY  
THE AMERICAN ACADEMY OF ARTS & SCIENCES

APPLICATION FOR GRANT-IN-AID  
(Submit Original and One Carbon Copy)

1. Applicant Date  
 2. Title and institution Museum teacher, Academy of Natural Sciences of Philadelphia  
 3. Address  
 4. Title of the problem  
 Preparation of a Selected Guide to the Literature on Mexican Flowering Plants

Significance (taxonomists, phytogeographers, ecologists)  
 Valuable tool for botanists, pharmacologists, ethnobotanists, etc.

Plan of procedure

It is planned to return to Mexico for a year to finish collecting material in libraries not visited on previous visit. This will include not only libraries in Mexico City, but in other cities with important libraries; for example, Monterrey, Morelia, Guadalajara, Ciudad Juarez, Cordoba, Hermosillo, Villahermosa, Guanajuato, and a number of smaller centers. There are also a number of private collections which it will be possible to examine.

*See separate sheet for proposed plan which is filed by a separate unit, see title*

Progress to date

*see separate sheet*  
 The bibliography consists at present of about 7500 items. They have been classified according to subject and are available, in manuscript form for examination. Most of the work was done on my free time, except for one year spent in Mexico on a grant from the U.S. State Department Travel and Maintenance Grant program.

Expected duration

5. Amount requested, and its proposed disbursement:

a. Permanent Equipment	\$ _____
b. Expendable Materials for this Project	\$ _____
c. Compensation for Assistance	\$ _____
d. Preparation of Manuscript	\$ _____
e. Publication (Plates, tables, etc. Please specify below)	\$ _____
f. Travel and Subsistence	\$ <u>\$1500</u> and as much more as is available
g. Other Expenses	\$ _____
Total	\$ <u>\$1500 (or more)</u>

Explanation of above items:

During 1948-49, when I was last in Mexico, I was able to live there for about \$1000 for the year. But at that time, most of my work was centered in Mexico City, so that there was little travel involved. (The grant paid for my transportation to and from Mexico). Since then, the cost of living has risen considerably so that, even with the favorable change in the rate of exchange, \$2000 would be a more likely minimum for a year in Mexico.

6. Previous or current contributions to this work, including institutional support. Give sources, dates, and amounts available or pending to supplement your request of Item 5.

I have not received institutional support previously for this work since this project has no connections with my work at the Academy. It grew out of studies connected with my graduate work at the University of Pennsylvania.

I did receive a grant under the Travel and Maintenance Program of the Department of State, through the Office of Education, and worked in Mexico on that grant from September 1948 to September 1949. The grant consisted of ~~the~~ \$1000 for subsistence and travel to and from Mexico.

*plus* *etc*

7. Names and addresses of three persons who may be consulted on this proposal.

- Dr. Fogg
- Dr. Goddard ?
- Dr. Anderson
- Dr. Rickett ✓
- ? Dr. Miranda - Mexico
- Mr. Morton Smithsonian
- Dr. Fosberg
- Dr. Sharp
- Mr. Ewan
- Dr. Carlson (Northwestern)

8. Publications bearing upon this subject; and any other information. (Additional sheets may be used as desired.)

*To be filled in*

*If I can receive help for one group of the this year or two or three years  
I will have to spend a lifetime - this is all that I can do and have a better  
paper of fossils*

Signature \_\_\_\_\_

44. BIRON, C.	CURIOSITEZ DE LA NATURE	1703
45. BELLEGARDE, Jean Baptiste	Morvan de (pseud. Monsr. Du Perier HISTOIRE UNIVERSELLE DE VOYAGES (English translation 1708)	1707
46. COREAL, Francois	VOYAGE AUX INDES OCCIDENTALES	1722
47. LABAT, Jean Baptiste	NOUVEAU VOYAGE AUX ISLES DE L'AMERIQUE (abridged edition 1931)	1722
48. RIVERA MARQUEZ, Pedro	CONTINENTE AMERICANO	1728
49. BOTURINI BENADUCI, Lorenzo	IDEA DE UNA HISTORIA GENERAL DE LA AMERICA SEPTENTRIONAL	1746
*50. VILLASENOR Y SANCHEZ, Joseph Antonio	THEATRO AMERICANO	1746
51. PEREZ DE TORRES, Simon	DISCURSO DE MI VIAJE	1749
52. OCH, Joseph	NACHRICHTEN VON SEINEN REISEN NACH DEM SPANISCHEN NORD AMERIKA (reprinted 1809-1811) 1757-1767	
53. ANONYMOUS	AN ACCOUNT OF THE SPANISH SETTLEMENTS IN AMERICA	1762
54. "	DAS SPANISCHE REICH IN AMERIKA (sometimes attributed to John Campbell)	1763
55. COOK, LIEUTENANT	REMARKS ON A PASSAGE FROM THE RIVER BALISE IN THE BAY OF HONDURAS TO MERIDA	1768
56. ULLOA, Antonio de	NOTICIAS AMERICANAS	1772
57. WINTERBOTHAM, W.	AN HISTORICAL GEOGRAPHICAL COMMERCIAL AND PHILOSOPHICAL VIEW OF THE UNITED STATES OF AMERICA AND THE EUROPEAN SETTLEMENTS IN AMERICA AND THE WEST INDIES	1796

INFORMATION WANTED PLEASE

Cosineo, Godefredo	De la Naturaleza del Mundo	1614
Postillo, G.	De las Maravillas del Mundo	1553
Wilfliet, Cornelius de	Noticias del Occidente	1598

Prepared by  
Ida K. Langman  
Academy of Natural Sciences  
Philadelphia



> Dr. Fogg  
> Dr. Rickett  
Dr. Verdoorn  
~~Dr. Wangel~~  
Dr. Wangelsof  
> Dr. Anderson  
> Dr. Fassett  
Dr. McVaugh  
Dr. Steyermark  
Mr. Morton  
Dr. Fosberg *Sharp*  
Mr. Ewan

> Dr. Miranda  
Dr. Maldonado  
Dr. Cuatrecasas

Pacific Science Association  
STANDING COMMITTEE ON PACIFIC BOTANY

Second Progress Report of  
Subcommittee on Bibliography

Prepared by

Egbert G. Walker, Chairman of the Subcommittee  
Care of Smithsonian Institution, Washington, D.C.

	<u>Page</u>
Activities of the subcommittee . . . .	1
Activities of subcommittee members . .	2 - <i>page 3</i>
Acknowledgments and special requests .	5
Ninth Pacific Science Congress . . . .	6
Dr. Elmer D. Merrill, 1876-1956 . . .	7
Publications of special interest . . .	7

July, 1956

#### ACTIVITIES OF THE SUBCOMMITTEE

Since our First Progress Report in March 1955 little subcommittee progress has been made; we are still in the stage of finding which way to go. However, individually there has been progress in various places.

It is significant that at least one other subcommittee also has bibliographic leanings, though it is not surprising in this pioneer period in the activities of all these subcommittees. Among the suggestions received by the chairman of the Subcommittee for Algae, Dr. Maxwell S. Doty, University of Hawaii, were the following:

- (1) Collection of abstracts of phycological publications. Dean Jun Tokida, University of Hokkaido, Japan.
- (2) Preparation of bibliography dealing especially with algae, but including also references to any collection lists of titles on oceanography, distribution of other organisms, etc. -- Dr. Lucy B. Moore, D. S. I. R., Wellington, New Zealand.
- (3) A census of all species recorded from the tropical and subtropical regions of the Pacific, as well as compilation of bibliographies of the various Pacific areas, to point up areas where work is needed and where done.-- Dr. Bryan Womersley, Univ. of Adelaide, S. Australia.

Dr. Doty subsequently wrote your chairman as follows: "I have received several replies from subcommittee members and it looks as though we'll get going on bibliography ... We are on the point of asking for bibliographic contributions from the committee members and would especially like to have your suggestions on (a) the form in which they should submit their contributions, and (b) how we should issue the combination." He mentions that the Pacific Science Association Secretariat in Honolulu has offered to assist in issuing periodic bibliographies. The submitted entries would subsequently be made available to the Subcommittee on Bibliography for inclusion in its productions. He even suggests that the Subcommittee on Bibliography might wish to issue them as an instrument of its own from time to time. In preparing a reply, your chairman was again reminded of the need for a comprehensive, critical review of bibliographic technique or a manual for bibliographers. Dr. Doty was assured that we would cooperate to the limit of our abilities, but that at present we are not in a position to issue the bibliographies which he planned to prepare. A copy of our First Progress Report was sent to each member of the Subcommittee for Algae.

We find that our advice is sought regarding bibliographic problems. A member of the Subcommittee for Algae asked for suggestions on how he could get a publisher for his checklist. However, before we could come up with a solution, Dame Fortune had favored him and his problem was solved.

We find, therefore, that our committee can (1) lend support to people seeking funds for their projects, (2) furnish suggestions on form and style, and (3) assist bibliographers to find publishers for their manuscripts.

#### ACTIVITIES OF THE SUBCOMMITTEE MEMBERS

The subcommittee members were selected for their interest and activities in the bibliographic field. Undoubtedly all have made progress in their enterprises. Following are notes on the activities which have come to the attention of your chairman:

1. Miss Nancy T. Burbidge: In addition to previous suggestions for the objectives and activities of this subcommittee, as reported in the First Progress Report, she says: "It is still my opinion that a comprehensive bibliography is required, though this remark is made with reservations since we have not yet obtained a copy of Miss Sachet's and Dr. Fosberg's work." (See First Progress Report p.4, and the review of that work being distributed with this Second Progress Report.) We believe that, comprehensive as is the Sachet-Fosberg "Island Bibliographies", there is still room for this Subcommittee's continued activities. Are we ready to undertake the comprehensive bibliography proposed by Miss Burbidge?

2. Dr. F. R. Fosberg, ex officio subcommittee member: His joint work with committee member Miss Marie-Helene Sachet "Island Bibliographies," announced in the First Progress Report, was issued in April 1955. A copy of your Chairman's review accompanies this Second Progress Report. In March Dr. Fosberg participated in a symposium held in Ceylon on the study of tropical vegetation and a meeting of the Advisory Committee on Humid Tropics, both under the auspices of UNESCO. In this connection he has rendered significant assistance to bibliographic work in the Pacific area. Subsequently Dr. Fosberg participated in conferences in Bangkok, Thailand, preparing for the 9th Pacific Science Congress, again with due consideration for our subject. In late May he arrived in Ishigaki in the southern Ryukyus to make a vegetational survey under the auspices of the U. S. Geological Survey.

Your chairman, being engaged in preparing a "Flora of Okinawa and the Southern Ryukyus" (including Ishigaki), is receiving his numerous specimens from this beautiful isle, sent to help document his work.

3. Dr. Shiu-Ying Hu: Accompanying this Second Progress Report is a copy of Dr. Hu's well written account of "The Flora of China Project at the Age of Two." Subsequent to the issuance of that report, the first part of the Flora of China was published. This is Dr. Hu's account of "Family 153-Malvaceae," pp. 1-80, plus index, pl. 1-80. Arnold Arboretum, 1955. It gives an indication of the direction which that momentous and gigantic project is taking.

4. Mrs. Ida K. Langman: The note of discouragement in this subcommittee member's first report, summarized in our First Progress Report, is now replaced by optimism. She now reports that the National Science Foundation in Washington has made a grant for "The preparation of a selected guide to the literature on the flowering plants of Mexico." The project is sponsored by the University of Pennsylvania and the Morris Arboretum and directed by Dr. J. M. Fogg, with Mrs. Langman as the active worker. It will enable her to spend the greater part of a year in Mexico, followed by a year in American libraries, completing the work on which she has already been engaged many years. Your chairman is glad to have had an opportunity to recommend this project when it was being considered by the National Science Foundation. It is worthy of special note that this Foundation is willing to make a grant to support a purely bibliographical enterprise. Many Foundations decline to support such work.

In addition, Mrs. Langman has published two papers, pertinent in part at least to the Pacific Basin: (1) *Ensay para una Bibliografia Historico-Biografica de la Botanica en Mexico*; in *Memorias de la Academica Nacional de Ciencias de Mexico* 58: 373-429. 1955. (2) *Botanical gardens in ancient Mexico*, in *Missouri Botanical Garden Bulletin* 44: 17-31. 4 figs. Feb. 1956. Of course the first is a bibliography and the second ends with one.

5. Dr. Hui-lin Li: The University of Pennsylvania and the Morris Arboretum have received a grant from the National Science Foundation for preparing "A revisional study of the trees and shrubs of Formosa" under direction of Dr. J. M. Fogg with Dr. Li as principal investigator. Dr. Li is quite aware of the need for a supplement to the Bibliography of eastern Asiatic botany, and will be on the alert for additional references as he proceeds with this important revision, toward which he has already made many contributions.

6. Dr. Jack McCormick: Although temporarily diverted to other enterprises, this committee member is making progress in his program of preparing bibliographies on the vegetation of the Americas. In addition he is under way in preparing a style manual for bibliographers. To assist him in preparing these works, which are to be issued by the American Museum of Natural History, he has formed an advisory board, of which your Subcommittee chairman is a member, and has asked the privilege of citing the Committee on Pacific Botany and its Subcommittee on Bibliography as supporting his projects. Such permission has been granted. He is likewise soliciting the help of the other members of this subcommittee. (See p. 5.)

7. Mrs. M. J. van Steenis-Kruseman: Under the title "Citation of serials and some books" this subcommittee member has published two alphabetically arranged lists of abbreviations with full titles of the works referred to in *Flora Malesiana*. This appears in *Fl. Males. Ser. I 5 (2): cxlv-clxv. Mar. 1956*. The first is a "Reference list of serial abbreviations," the second, "Books and other separately cited articles and works." The introduction is full of stimulating ideas on the subject of abbreviations.

The bibliography reported by Mrs. van Steenis-Kruseman in the First Progress Report, March 1955, as about to appear under the authorship of her energetic husband, was actually issued that same month in *Flora Malesiana, Ser. I 5(1): i-cxliv*. It lives up to everything she said concerning it in our Report. These two reference works are indeed valuable tools for all bibliographers and botanists working in this field. Dr. van Steenis has sent to a few selected collaborators separately bound interleaved copies with the binder's title "Botanical bibliography of Malaysia," thus soliciting corrections and additions. It should be noted that this bibliography is arranged by subjects, giving one direct reference to at least the principal works on taxonomic groups. We think it answers in part, at least, the desire expressed by Miss Burbidge in the First Progress Report (p.3) for a taxonomic guide to botanical literature.

8. Egbert H. Walker, subcommittee chairman: Your chairman is mainly engaged in preparing a "Flora of Okinawa and the Southern Ryukyus" which leans heavily on the literature for lack often of adequate reference specimens. Without extensive bibliographic background the preparation of this Flora could hardly have been undertaken. In addition he is assistant editor in preparing for publication the translation into English by Dr. Jisaburo Ohwi of his *Flora of Japan (1953)*. The preparation of the author's translation was aided by a National Science Foundation Grant. For his more strictly bibliographic activities, see scattered remarks elsewhere in this report.

#### ACKNOWLEDGMENTS AND SPECIAL REQUESTS

The chairman of the subcommittee on Bibliography wishes especially to express his appreciation of the cooperation of the Secretary of the Pacific Science Association Secretariat, Miss Brenda Bishop. The First Progress Report was mimeographed and distributed by her, not only to the Subcommittee members but also to others to whom it is of interest. In addition she has sent the chairman notices of many out-of-the-way bibliographies that would otherwise likely have been overlooked. Such cooperation is highly encouraging in promoting such a tenuous and indefinite program as ours.

In return for Miss Bishop's generous cooperation it is a pleasure to pass on a request from her for assistance. The Secretariat has prepared a mimeographed list of "Botany Papers published in the Proceedings of the Seven Congresses of the Pacific Science Association, 1920-1949" and suggests that someone might wish to annotate these entries, add those for the Proceedings of the Eighth Congress (only part of which are as yet in print) and submit the whole for re-issuing by the Pacific Science Association. This would indeed be a valuable contribution, especially appropriate for this committee to carry out. It would be very timely if it could appear in connection with the Ninth Pacific Science Congress. If anyone is interested in undertaking this project, please address Miss Brenda Bishop, Pacific Science Association, Bishop Museum, Honolulu 17. Your chairman would appreciate knowing of your response.

Your cooperation on two bibliographic projects is requested by Dr. Jack McCormick, the American Museum of Natural History, New York 24, New York. The Museum hopes to begin soon the publication of a series of bibliographies on regional vegetation of the Americas. Persons having any geographically arranged files which cover the flora (other than strictly taxonomic works) or vegetation of all or any portion of the American continents are urgently requested to contact Dr. McCormick. The second project is a bibliography of botanical bibliographies, with emphasis on those published since 1909. He is anxious to contact anyone who may be able to supply additions to this listing. Foreign language bibliographies especially are poorly represented in the compilation so far made.

Mr. A. B. Costin of New South Wales, Australia, (address: Island Bend, via Cooma, 45) has brought to the subcommittee's attention his extensive ecological studies of the high mountains of Mainland Australia. He has also kept in touch with similar work in Tasmania, New Guinea, New Zealand, and Antarctica. We hope to keep in touch with

Mr. Costin, especially through our Australian member, Miss Nancy Burbidge. May our association be mutually beneficial.

#### THE NINTH PACIFIC SCIENCE CONGRESS

A major goal of this Subcommittee is participation in the next Congress to be held in Bangkok, Thailand, November 18 - December 9, 1957. The chairman of the Standing Committee on Pacific Botany wrote on September 13, 1955 to chairmen of the subcommittees soliciting ideas for this Congress. In referring to suggestions made to Mr. Kasin Suvatebandhu, secretary of the Standing Committee of the Botanical Section of the Ninth Congress, he says, "I have suggested that the Standing Committee have a half-day program on general topics, during which we should have reports on the activities of the various subcommittees. I think that it would also be of great interest to have half-day programs devoted to the spheres of interest of at least most of the subcommittees. May I suggest that each of you think this over and if you feel that your subcommittee should sponsor a half-day program (or more if desirable), communicate your ideas to the secretary, with a copy to me."

Under date of June 1, 1956 the chairman of the Organizing Committee on Botany, Mr. M. C. Lak Kashemsanta, has asked your subcommittee chairman to be convener of a symposium on "Bibliographic problems in the natural sciences in the Pacific." Although this symposium will cover bibliographic work in a wide sense it will be especially appropriate for our subcommittee on botanical bibliography to have a large place. You are, therefore, requested to submit papers to be presented at this symposium and to be published subsequently in the expected Proceedings. Although the details for preparing such papers have not yet been presented, they will probably follow approximately the pattern used at the Eighth Congress in the Philippines in 1953. A brief abstract was to be presented in time to be published before the Congress. A longer version was to be prepared for presentation at the meetings of the Congress, and the full paper was to be submitted for publication in the Proceedings. Please give serious attention to this request, even if you do not expect to be present at the Congress in Bangkok. Please let the chairman know what you plan to contribute.

It has been suggested that the subcommittee prepare an exhibit for the Ninth Congress. Your chairman will welcome any ideas along this line, or any other suggestions for participation in this Congress by our subcommittee. The time is short in which to prepare for adequate participation in a place so far from most of us as is Bangkok. Because of your subcommittee chairman's participation in the general symposium, each subcommittee member is asked to be especially alert to participate on the botanical side.

(Dr. Walker had included at this point an appreciation of the late Dr. E. D. Merrill, whom he describes as the greatest Pacific bibliographer. As Dr. Walker's tribute seemed worthy of some more permanent form than a mimeographed report it has been withdrawn and submitted for publication elsewhere. Notice of its publication will appear in the "Information Bulletin" of the Pacific Science Association.)

#### PUBLICATIONS OF SPECIAL INTEREST

##### 1. Goode, Sister Alice Maria

An annotated bibliography of the flora of Korea.  
Trans. Kentucky Acad. Sci. 17(1): 1-32. 1956.

About 300 entries, mostly annotated, listing works in western languages, or at least with western titles and scientific names, with special consideration of the vegetation, but including taxonomy and other subjects. It was prepared at Catholic University of America as part of the study of aerial interpretation of vegetation. The entries are alphabetically arranged by authors. Reprinted for the author at Nazareth College, Louisville, Kentucky.

##### 2. Mason, Ida

A bibliography of bibliographies of the South Pacific. Published under the auspices of the South Pacific Commission. X + 61 pp. Oxford University Press, London, Melbourne, New York, 1954.

Contains 376 selected, classified, and annotated entries. This is designed as a basic work for the preparation of a series of topical bibliographies to assist government officials, research workers, and teachers. The entries are alphabetically arranged by authors under the headings: I. General bibliographies; II. Bibliographies of particular areas (subdivided); III. Anglo-French Condominium-New Hebrides; IV. Kingdom of Tonga; and V. Subject bibliographies (anthropology, economics, education, . . . natural history, etc.)

##### 3. McCrum, Blanche Prichard, and Jones, Helen Dudenbostel.

Bibliographical procedures and style; a manual for bibliographers in the Library of Congress. vi + 127 pp. The Library of Congress, Washington. 1954.

An explanation and guide for planning and preparing bibliographies dealing especially with the details of style for (1) books, pamphlets, and other monographic publications, (2) documents, and (3) serials. Also treated are abbreviations,

alphabetizing, annotations, and indexing. A valuable list of selected references is added. This is a useful source for suggestions and examples of ways to prepare bibliographical entries. Issued by the Government Printing Office, Washington. Price \$.65

4. O'Reilly, Patrick

Bibliographie methodique, analytique et critique de la Nouvelle Caledonie. x + 361 pp. Published by Societe des Oceanists, Musee l'Homme. Paris. 1955.

A classified, annotated bibliography with 14 main headings. Botany, with about 427 entries, occupies pp.59-83. It was published with the aid of the South Pacific Commission.

5. Van Steenis, C.G.G.J.

Botanical bibliography of Malaysia. (Binders title for reprint from:) Flora Malesiana, Ser. I, 5(1): i-cxliv. 1955.

See p. 4

6. Van Steenis-Kruseman, Mrs. M. J.

Citation of serials and some books. Flora Malesiana, Ser. I, 5 (2): cxlv-clxv. 1956.

See p. 4

7. Reference has been seen to a "Bibliographie botanique de l'Indo Chine," but as yet no copy has been obtained.

The following is a composite statement made up of material included in applications for various grants. (*Special comments by E. H. Walker*)

Title of project:

Field - Botanical Bibliography. Completion of a "Selected Guide to the Literature on Mexican Flowering Plants".

History of Project:

In the summer of 1939, and in 1940, on sabbatical leave from teaching, I was in Mexico and devoted a considerable portion of my time to collecting plants. Material thus secured is now in four herbaria: the Academy of Natural Sciences, The U.S. Department of Agriculture, the Smithsonian Institution and the University of Mexico. Study of the plants resulted in a strong interest in Mexican botany. It also revealed the need of a satisfactory guide to the botanical literature relating to Mexican plants, since most of it is widely dispersed in many types of publications from all parts of the world.

In the summer of 1945, at the suggestion of Dr. Fogg, I started work on a bibliography of Mexican botany, to be used in partial fulfillment of the requirements toward a Master's degree. In the ~~xx~~ beginning, all references to periodical and serial literature were excluded and the number of libraries in which material was consulted, was restricted to those in Philadelphia, plus a few in New York and Washington. At the time of presentation to the University of Pennsylvania in February 1947, the bibliography contained over 900 annotated titles.

In the summer of 1947, material was added from libraries in Boston, Cambridge, Providence and Cleveland while work was continued in Philadelphia, New York and Washington. In 1948, I applied to the State Department of the United States, through the Office of Education, for a travel and maintenance grant to continue work on the bibliography in Mexico, and was awarded the grant for the year September 1948 to September 1949. Libraries proved to be more numerous than I had expected and poor library organization slowed down my rate of work so that, instead of being able to review the collections in all the Mexican libraries, I was able to check the collections in only about half of the close to fifty libraries in Mexico City, and in a few libraries outside the capital: Oaxaca, Veracruz, Tuxtla Gutierrez, Merida, Campeche and Ciudad del Carmen. I also gained access to about a dozen private collections, belonging to private individuals or to book sellers. The bibliography, on my return from Mexico, contained over 5000 items, classified according to the fields in which it might be used. Several indices complete the work. Since then, additional material has been added

*these appeared*

in various Mexican magazines: "La Revista de la Sociedad Mexicana de Historia Natural", "Los Anales del Instituto Nacional de Antropología ~~ex~~ Historia", and "El Boletín Bibliográfico de Antropología Americana". Thus far, sections ~~xxxx~~ have appeared on Aztec botany, vocabularies of plants names, instructions to scientific collectors, and Mexican contributions to the knowl<sup>le</sup>edge of the ethnobiology of corn. Within the limits set by the author, these contributions are quite complete and the annotations which accompany the titles are <sup>to</sup> detailed and scholarly, as well as interesting. For other bibliographies which include material on Mexican plants, the reader is referred to pages \_\_\_\_\_

Scope of the Present Work

*OVER* In a bibliography covering a field as broad as this one, it has been difficult to *decide what* (draw the line on titles to be excluded). At the start, the emphasis was on the identification ~~xxx~~, classification, and distribution of plants in Mexico, and, in this connection, it was felt that many works in anatomy, embryology, cytology, and genetics had their place - as well as many types of vocabularies, particularly those of the ~~many~~ <sup>numerous</sup> Indian languages that were, and are still being, used in so many parts of Mexico. Then it was decided to include titles on the economic use<sup>d</sup> of the plants, on their origin and ~~history~~ history, and on the history of botany in Mexico. In doubtful cases, ~~it must be stated~~, the decision has been made by the compiler on the <sup>admittedly</sup> rather subjective basis of whether the material might be of use to any of the numerous individuals <sup>who</sup> she knew ~~who~~, in many different fields, were interested in Mexican plants *from many angles*.

Only works that have ~~xxxx~~ actually been seen by the compiler are listed. No special search has been made to locate material still in manuscript form, or ~~xxxxxxx~~ such material published anonymously. But where ~~it~~ was found already catalogued in libraries and available to researchers, it was included. Every effort has been made to <sup>cover</sup> include titles published up to and including 1950. Considerable material after that date has also been listed, but there has been no <sup>at</sup>tempt to aim for completeness beyond 1950.

*OVER* Suggestions on using this bibliography

- See*  
*list*  
*#3*
1. Since this work is intended primarily for the use of botanists, or students in <sup>la</sup> related fields, the annotations have been simplified to include information of more or less direct value to them. The very detailed citations, of interest, usually, only to the bibliophile or book dealer, have therefore not been used.

*Unavoidable  
inaccuracy.*

2. No attempt has been made to give a complete table of contents for each work  
 (as was suggested to me by one bibliographer.) Instead, in cases where the scope of the work was fairly well covered by the title, even the notations have been omitted.
3. On a few occasions, in the interest of space economy, titles have been shortened. Where this has been done, care has been taken to retain a sufficient number of the essential words in the title to avoid confusion with other works. OVER
4. Where a work has been published by some institution or agency, with no individual author listed, ~~the title has been listed as anonymous~~, with the publishing agency noted in the supplementary information. OVER
5. When a work has more than two authors, the title is listed ~~xx~~ under the name of the first, with the other authors' names listed in the notations ~~and, of course, in the index.~~
6. When the author of a work is given as Various, it indicates that separate contributions by different authors were compiled under one title, with no information given as to the editor or compiler.
7. Titles, whose authors are known only by initials, precede authors whose complete surnames begin with the first initial. Combinations of initials are arranged in strict alphabetic order. Pseudonyms are listed alphabetically among the complete surnames.
8. In hunting for works of Spanish or Latin American authors, it is well to remember that an author who is known by only one last name, may be listed under his double name (father's name followed by that of his mother.) Or, the situation may be reversed, for some authors may discard one of their two names, using sometime the father's name alone, or less commonly, using the mother's name, with the father's name as an initial. The compiler has tried by means of cross references to take care of all such cases within her knowledge. (Examples: if looking for a work by Pablo Martinez Bravo, one should look also under Pablo Martinez and Pablo Martinez B. In looking for a work by Pablo Martinez, one should look also under all double names beginning with Martinez.)
9. Liberal use has been made of the notes in the printed catalogue of the Library of

★

(It is noted that impractical & wrong to?)

See note # 4

See note # 5

Author's name

See note # 6

and Pablo M. Bravo

Congress, Washington D.C., for information on editions, authorship of works ~~xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx~~ <sup>in this catalogue,</sup> pseudonyms, etc. With the ~~star~~ listing of names, however, this bibliography will not always be found in agreement; e.g. Fernández de Oviedo y Valdes <sup>for the Spanish</sup> ~~is~~ <sup>preferred</sup> would seem to be ~~more nearly correct than~~ Oviedo y Valdes. The same holds for López de Gómara, instead of Gómara.

10. In most cases, the scientific names used for the plants are the ones ~~given~~ <sup>given</sup> ~~by the various authors.~~ ~~xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx~~ <sup>except</sup> by the various authors. ~~Except~~ <sup>in a few cases, where an error was quite</sup> obvious, the compiler did not undertake to check the identifications ~~of~~ <sup>of the</sup> ~~plants mentioned in the listed material.~~ <sup>corrections have been made in the original literature</sup>

11. The place of publication, for old publications (where it is generally given in its Latinized form) has been translated <sup>into</sup> to its modern equivalent. The same has been done for authors' names, with the Latin form of the name in parenthesis and cross-referenced in the index. If Mexico is listed as the place of publication, Mexico City is to be understood.

12. For publications which are rare and difficult to locate, there is a note as to where ~~they~~ <sup>copies</sup> were found. ~~In other cases,~~ <sup>the</sup> location of ~~any~~ <sup>most</sup> work in the United States libraries can be secured by consulting the Union Library Catalogue in the Library of Congress. Library holdings for periodical literature in the United States can be found in the "Union Library List of Serials." ~~Libraries~~ <sup>of</sup> holding foreign government publications are listed in the "Union List of Foreign Government Publications." For information on Mexican periodicals, Anita Melville Ker's "A Summary of Mexican Scientific Periodicals", Baltimore, 1931, will be found very helpful. <sup>for the libraries in the U.S. and Mexico where material was located is indicated in the introduction.</sup>

To the directors and staff members of the various libraries where material was examined, I am most grateful. Libraries, in the list that follows, which are marked with an asterisk were those whose collections were found most helpful. Librarians listed gave assistance far beyond the call of regular duty. Their cooperation is here sincerely acknowledged.

13. Sometimes the work of an author has been reprinted in various journals. The compiler has not always found it possible to check them to see if the original has been reproduced in its entirety, or if only an extract has been printed.

Indeed, sometimes it is not known if the same material has been used, or if the several publications are actually different, having only a similar title in common.

14. The number of pages or plates in a book, as cited in this bibliography, may be at variance with citations elsewhere, or with material in the hands of the reader. This error may be due to the fact that the copy examined was imperfect, without the compiler's knowing it. However, every effort has been exerted to make this bibliography accurate, and within the limits set, complete. All comments, corrections, additions and suggestions will be received most gratefully.

Acknowledgements

Appreciation is due to many who have assisted the compiler through various stages in this project. I take this opportunity to express my deeply felt thanks to:

Dr. John M. Fogg, Jr., for the initial suggestion that led to work on this bibliography, for continuing advice, and for constant, never-failing encouragement.

Dr. David R. Goddard, and his predecessor at the University of Pennsylvania, Dr. Jacob Schramm, for their belief in the value of this project and for activity in its behalf.

Drs. Edgar Anderson, Jose Cuatrecasas, Joseph A. Ewan, F. R. Fosberg, Rogers McVaugh, Conrad V. Morton, H.R. Rickett, A.J. Sharp, Frans Verdoorn and Egbert H. Walker for examination of the manuscript, valuable bibliographical references and encouragement and assistance in securing support for the project. Also helpful with advice on techniques and with references were Drs. H.J. Brumann, Howard F. Cline, W.H. Camp, C. Harvey Gardiner, David Keck, J. Alden Mason, Jack McCormick, Jerry Patterson, Phyllis Parkins, Robert Runyon, Hilda Vilkommerson, Conway Zirkle, and the late Drs. Norman C. Fassett and Francis W. Pennell.

In Mexico, I received, of course, equally valuable assistance - particularly from the following:

The Directors and the members of the Instituto de Biología, some of whom have since died or are no longer associated with the Instituto: Drs. Roberto Llamas, Isaac Ocho-  
terena, Francisco Villagrán P., Helia Bravo, Profas. Maria Agustina Batalla, Irene

3. Account of Advanced Work (continued)

In the summer of 1945, at the suggestion of Dr. John M. Fogg, Jr. I started work on a bibliography of Mexican botany, to be used as a dissertation for a master's degree. Because of time limitations, the number of libraries in which material was consulted was restricted to those in Philadelphia, and a few in New York and Washington. At the time of presentation to the University in February 1947, the bibliography contained over 900 titles with annotations. The material was classified into various sections: pure botany, economic botany, geography, history, travel, etc. An author index completed the work.

*\*  
end.*

As a result of the work done, I feel I have the necessary qualifications needed to complete the project. Collecting in Mexico has made me familiar with the plant life there. Living in Mexico <sup>for</sup> a year<sup>o</sup> gave me many useful contacts among the scientists there, and prepared me for working in scientific institutions there. Through my library researches in the past <sup>for</sup> two years, I know how to make use of the facilities they offer, have a rather broad knowledge of the literature in the field and know where important material is likely to be located, *and how to select the new things*

*to do the job as quickly & efficiently as possible.*

PLANS FOR WORK

I am applying for the Fellowship in order to complete the bibliography on Mexican flora, started as described under "Account of Advanced Work". As already mentioned, I am trying to include all works on Mexican flowering plants, with the emphasis on taxonomically useful material. Because of the many inter-related fields, which contribute to our knowledge of Mexican plants, however, works in many areas must be included—geography, medicine, ethnology, agriculture, history, etc. When completed, it will be, to the best of my knowledge, the only bibliography on Mexican plants in which the items are so classified that one can locate easily references to plants of a certain group, or of a certain region. The two bibliographies published earlier, in 1895 and 1923, are of course quite incomplete and are completely lacking in any classification or index.

I have been working on the bibliography for four years, only one of those full time, and I estimate that it will take <sup>at least</sup> ~~between two~~ and three years to complete the task I have set for myself. About one year would have to be spent in Mexico, the rest in the United States. In the beginning, I limited my research to books and pamphlets, leaving the periodical literature for later. During the <sup>my</sup> past year in Mexico, I added to the books, and started on the Mexican periodicals, but much still remains to be done since it was almost impossible to find a complete file of any Mexican magazine in any one library. I have a list of about 25 more libraries in Mexico City whose collections I want to examine, and there are about a dozen libraries in cities outside the capital that should be looked into. In addition, I have the names of about 30 individuals who have private collections that I am told are worth seeing. Although this seems like a lot to try to do in one year, my experience in Mexico indicates that the goal could be reached in the time set.

In the United States, there are four main library centers that I want to visit: Chicago, Tulane, Texas and California. The rest of the time would be spent in reviewing all references to Mexican plants in the scientific periodicals of the world, mainly English, American, French and German.

*part. bot. pub. in US on from*

Appreciation  
to  
Robert  
Zelensky  
Committee

Report on Bibliography of Mexican Botany

Ida. K. Langman

My interest in Mexican plants was the outgrowth of a year spent in Mexico collecting plants. The bibliography was started in connection with my studies for a master's degree at the University of Pennsylvania. All work on it was done in spare time outside a full time teaching job, and the bibliography, when turned in to the University, contained about 1000 items. At that time, it was already obvious that the surface had only been scratched in this field and, encouraged by others, I decided to see what could be done to complete the project.

Toward this end, I had the good fortune to secure a State Department Grant to go to Mexico for the year September 1948-1949, and I used the time in collecting material that was available in Mexican libraries. Since my return, I have continued to work on the bibliography in my spare time, week ends, summers, etc. The bibliography at present consists of about 6500 items.

Most of the items listed thus far refer to books or pamphlets-works with separate pagination. The only periodical material examined systematically to date has been Mexican. Still to be covered are the magazines and serial publications from countries other than Mexico. In the book and pamphlet field, there are still several hundred titles I have not been able to locate. They may turn up in places like Tulane, Texas and California, where I have not yet had an opportunity to work. (Not all of them will turn out to be pertinent to this bibliography, but until they are located and examined, they must be considered as desiderata.) It will also be necessary to return to Mexico, for, although the most important libraries in Mexico have been checked, there remain at least a dozen libraries in Mexico City whose collections should be reviewed and about fifteen cities outside the capital whose libraries should be visited.

I estimate that a year in Mexico should complete the job there, and about two years in the United States would be needed to complete the compilation of material from periodicals and to visit the libraries named above. The bibliography when completed (and I contemplate making the year 1950 the deadline date) should contain at least 20,000 items. This means that in terms of items the

bibliography is only about one third complete, but I expect the compilation of material from periodicals to go more quickly than the work up to date, because complete files of the most important periodicals are readily available in American libraries - particularly here on the East Coast - Philadelphia, New York, Washington and Boston.

The value of the bibliography has already been attested to by people in various fields - plant systematics, plant geography, floristics, economic botany, ethnobotany, pharmacology, etc. Further details on the bibliography can be secured from the introduction in the manuscript itself.

---

The question of financial assistance needed to enable me to complete the compilation of material must take into consideration two factors: the salary I make at present and the fact that a certain amount of travel would be involved. My present salary is \$5200 and is essential in our family maintenance since my husband's work is seasonal and uncertain. I would think therefore that a stipend of \$3000-\$3500 would enable me to meet my family obligations and continue my researches.

I am asking for the assistance of the Doherty Fellowship Committee because I need another year in Mexico to enable me to complete my investigations in Mexican libraries. There are about 25 libraries in Mexico City still to be visited and about half that number in cities outside the capital. In addition, I have the means of about 30 individuals who have private collections that I am told may prove useful.

In conclusion, may I indicate why I think my project might be considered within the scope of a Social Studies project. The first section of the bibliography is devoted to works of a general

~~xxxxxxx~~ nature in which there are references to Mexican plants. This includes works by explorers, by the conquistadores, by the frailes, for the earliest periods and later by geographers, economists, travellers, anthropologists etc. and so might be consulted by workers in many social studies fields.

The second section refers to works on plants that are economically important, classified according to uses—foods, fibers, oils, drugs, forest products, etc. and would therefore be of ~~xxxxxxx~~ important in agriculture, industry, medicine, pharmacology.

Allow me to cite an example. Dr. Isabel Keselly of the Smithsonian Institution recently published the first volume of her work on El Tajin, a Totonac region of Mexico. In checking her bibliography, I noticed that I had several items not mentioned by her. I sent her the references and here is part of her reply: I am very much interested in some of the Veracruz items you list. Of course, the Tajin bibliography is only "Works Cited" and we ploughed through a lot of stuff that wasn't used. However, I'm pretty sure that none of your items falls into that category. Glad also to have that reference to the published version of the Meztitlan Relacion." Which brings me to one of the things I hope to do in the final version of the Bibliography and that is to list all the Relaciones— the answers to the questionnaires sent out by the King of Spain to secure detailed information about all parts of his colonies. I have not seen them all brought together into one list, with the localities ~~determined~~ <sup>by</sup> ~~xxxx~~ <sup>with</sup> their current names and their publication data cited.

The third section is almost purely botanical, but the fourth lists works on a geographic basis and would therefore be extremely useful to anyone preparing to do ~~any~~ study in Mexico on a regional basis.

ADDITIONAL INFORMATION

Place of Birth:

I was brought to the United States when I was 6 months old, and became of this country in 1916, when my father was granted his naturalization papers.

Academic Training:

The unusual length of time taken for completion of my college work was due to the fact that my studies were carried on while I was teaching school—first elementary classes, then junior and senior high school. Courses were taken in the afternoons, evenings and on Saturdays. After a short period of post graduate work, I discontinued formal class study but concentrated on plant collecting. In June 1940, I was granted a sabbatical leave from teaching and spent the year in Mexico. Out of this year came an interest in Mexican plants (and, I might say, an interest in every thing Mexican as well) and I returned to the University to complete my requirements for a master's degree

Publications:

A New Station for <i>Potentilla Tridentata</i>	Bartonia	1939
Guadalajara	Modern Mexico	1943
We Spend a Year in Mexico	Modern Mexico	1944
Eating is Fun in Mexico	Pan American	1945
The Uruapan We Knew	Pan American	1946
With Plant Press in Old Mexico	Frontiers	1944
The Fruit Bowl Goes Tropical	Frontiers	1946
(reprinted in Magazine Digest		1946)
Book Reviews	Frontiers	1946, 48, 50, 51
Los Figuras Casi Olvidadas en la Historia de la Botánica Mexicana		
(submitted with this application)		

In the summer of 1945, at the suggestion of Dr. John M. Fogg, Jr., I started work on a bibliography of Mexican botany, to be used ~~xxx~~ in connection with my studies for a master's degree. In the beginning, I limited my research to material published in book or pamphlet form, leaving the periodical material for later. At first library research was concentrated in Philadelphia institutions, then visits were made to libraries in New York and Washington. Since the work was done ~~xxx~~ while carrying on a full time teaching job, by 1947 only about 1000 items had been collected but the general plan of the bibliography was beginning to take shape in my mind.

In the summer of 1947, additional libraries in New York and Washington were visited, as well as the Army Medical Library Rare Books Division in Cleveland, the John Carter Brown Library in Providence and a number of libraries in Boston and Cambridge. In 1948, I applied to the State Department of the United States, through the Office of Education, for a travel and maintenance grant to continue work on the bibliography in Mexico and was awarded a grant for the year from September 1948 ~~go~~ <sup>from</sup> Septemebr 1949. I ~~xxx~~ thought that in a year's full time work I would be able to review the collections in all the Mexican libraries, but the libraries proved to be more numerous than I had expected and, in a few cases, poor library organization, slowed down my rate of work considerably. The result was that I was able to check the material in only about half the close to fifty important libraries in Mexico City and in a few libraries outside the capital: those in Oaxaca, Merida, Campeche Ciudad del Carmen and Tuxtla Gutierrez. I also gained access to about a dozen private collections.

<sup>to</sup> I had ~~xxx~~ planned also to cover the material in Mexican magazines, but in that area much still remains to be done because it was almost impossible to find a complete file of many Mexican magazines in any one library. The bibliography at the end of the year consisted of over 6000 items, classified into various sections according to the fields in which it might be used. An author index, a subject cross index, a list of common plant names and their scientific equivalents, and a list of Mexican magazines examined completes the manuscript. (A copy of it is on file in the Pan American Union Library in Washington, and I shall be happy to secure it for the Fellowship Committee to examine, if it so desires.)



UNIVERSITY of PENNSYLVANIA

PHILADELPHIA 4, PA.

*The College*

*Division of Biology*

Copy of statement sent to referees.

Dear ....

I am applying to the American Philosophical Society for a grant of \$1000 to enable me to complete the work on my Mexican bibliography. As you know, my National Science Foundation grant has expired, but typing of the manuscript will be completed by the end of January. What I am requesting will enable me to have the help of a typist in preparing the index, which I think will take at least three months. The rest of the grant will make it possible for me to go to Mexico for about a month; first, to verify details on about 200 entries referring to works not available in the United States; and second, to consult with officials of a number of institutions about the possibilities of having the bibliography published in Mexico.

Since you have been familiar with the project, since its inception, I would appreciate your support of my application. In particular, I would be grateful if you would point out those aspects of the project which seem to you to place it in the realm of research.

Please note instructions for typing your statement. If possible, return your statement to the American Philosophical Society before December 23.

With best wishes,

Sincerely,

*Ida K. Langman*  
Ida K. Langman

MISSOURI BOTANICAL GARDEN

2315 TOWER GROVE AVENUE

ST. LOUIS 10, MISSOURI

PROSPECT 5567

February 17, 1954

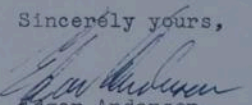
Mrs. Ida K. Langman  
Philadelphia Academy of  
Natural Sciences  
Philadelphia, Pennsylvania

Dear Mrs. Langman:

I should be delighted to support your application.

As a matter of fact I am waiting for the right opportunity to bring your project up to Dr. Moe and to inquire if we did not possibly make a mistake, bibliography or no bibliography.

Sincerely yours,



Edgar Anderson  
Assistant Director

EA:au

MISSOURI BOTANICAL GARDEN

2315 TOWER GROVE AVENUE

ST. LOUIS 10, MISSOURI

PROSPECT 5567

March 18, 1954

Mrs. Ida K. Langman  
3509 Baring St.  
Philadelphia 4, Pa.

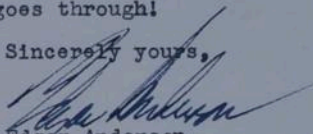
Dear Mrs. Langman:

I have sent off the forms immediately  
with a strong recommendation.

If you don't get it, let me know.  
In spite of the Guggenheim's policy against  
bibliographies, I think there is a chance  
we could get Guggenheim support for it.

I hope this goes through!

Sincerely yours,



Edgar Anderson  
Assistant Director

EA:au

Thurs  
March 18<sup>th</sup>

Dear Mrs Langman

Thank you for your  
note. I have written  
to Dr. Eisenhart stating  
that I thought your  
application should be  
considered on an independent  
basis as your proposal  
was of a bibliographic  
nature and not based on  
Academy materials.  
However, I indicated  
that the Academy would  
help you in any way  
it could.

Redcliffe Roberts

THE NEW YORK BOTANICAL GARDEN  
BRONX PARK  
NEW YORK 58, N. Y.

CHAIRMAN OF THE BOARD  
JOSEPH R. SWAN  
PRESIDENT  
CHARLES B. HARDING

FREDERICK S. MOSELEY JR.  
VICE-PRESIDENT

TREASURER  
R. GORDON WASSON  
DIRECTOR  
WILLIAM J. ROBBINS

23 February 1954

Dear Mrs Langman:

You may call on me  
for anything I have. Please!

You should know that  
I share your opinion of the  
value of bibliography and of  
yours in particular. Of course  
it is basic research - much more  
so than a lot of the papers I  
read in the learned periodicals.

So use my name in any  
way you like.

Best regards

H. R. Kell



INTERNATIONAL COUNCIL OF SCIENTIFIC UNIONS IN COÖPERATION WITH UNESCO

*International Union of Biological Sciences*

INTERNATIONAL BIOHISTORICAL COMMISSION

*from the secretariat: CHRONICA BOTANICA HOUSE, WALTHAM 54, MASS., U.S.A. — Telephone: WA 5-0600 — Cables: FLORA*

February 24, 1954

Mrs. Ida K. Langman,  
Academy of Natural Sciences  
of Philadelphia,  
19th and the Parkway,  
Philadelphia, Pennsylvania.

Dear Mrs. Langman,

I shall be glad, indeed, to support your application for a grant  
from the American Philosophical Society.

I look forward to receiving their form which will have my immediate  
attention.

Believe me,

Yours very sincerely,

Frans Verdoorn.

FV/hv28U



INTERNATIONAL COUNCIL OF SCIENTIFIC UNIONS IN COÖPERATION WITH UNESCO

*International Union of Biological Sciences*

INTERNATIONAL BIOHISTORICAL COMMISSION

from the secretariat: CHRONICA BOTANICA HOUSE, WALTHAM 54, MASS., U.S.A. — Telephone: WA 5-0600 — Cables: FLORA

19  $\frac{30}{iv}$  54

Dear Mrs. Langman:

Earlier this week, I sent a carefully prepared statement, in connection with the grant which you are requesting towards the completion of your bibliography, to the Committee on Research of the American Philosophical Society.

I hope that this will be of help!

*V. ex animo*

Norman

Dr. Raven

M. Maldonado-Koerdell,  
Culiacán 74 México 11, DF  
MEXICO.

Mexico City, Feb. 25, 1954.

Dear Ida :

In my possession your two short notes, re: Botany of Mexico, and grant for the bibliography. I will be very glad to endorse whatever you start along that line, and all you have to do is holler at the right moment.

I have the intention of leaving town for the US at the end of the coming week. As soon as I am in Washington, I'll get in touch by telephone with you, for final arrangements.

Our regards to both of you,

  
Manuel

Carbon copy of the letter to the American Philosophical Society,  
sent this same date to its adress.

MMK.

In addition to her training in Botany, and her previous work in different localities in the United States, Mrs. Ida K. Langman has visited Mexico in three different occasions in the last thirteen years, where she also collected plants, and became started in her bibliographic work on Mexican botany, an endeavour which she has pursued for the last years with great zeal and completeness.

Such a Bibliography of Mexican Botany, which has never before been planned and executed in the comprehensive way Mrs. Langman is compiling it, would constitute the basic work of reference for anyone intending to study a problem of Mexican plants. Since the literature is much scattered, and a great deal of time is spent assembling data from a varied array of publications, Mrs. Langman's compilation will save energy and orient workers in their quests.

Personally speaking, I am eagerly waiting to see Mrs. Langman finish her work and publish it, since all available bibliographies, both in this country and in the U.S.A. or Europe, are either too specialized or incomplete or obsolete. This is probably one of the reasons for the lack of a Mexican Flora, which would probably be the next step after the completion of Mrs. Langman work on the bibliography of Mexican Botany. I am strongly recommending therefore that a grant goes to her to finish her compilation in the shortest time possible.

José  
CUATREGASAS

Con una tesis sobre "Flora y vegetación del Macizo de Mágina", se doctoró en la Universidad de Madrid, (España), en 1923, siendo nombrado al año siguiente profesor auxiliar de Botánica de la Universidad de Barcelona y más tarde, de la de Madrid. Amplió sus conocimientos de geografía botánica y ecología en la Universidad de Ginebra (Suiza) y de botánica tropical en Dahlem (Alemania). Ha sido director del Jardín Botánico de Madrid. En 1938 se trasladó a Colombia siendo profesor de la Universidad de Bogotá y luego (1942-43) director de la Escuela de Agricultura Tropical del Valle y de 1943 a 1947, director de la Comisión Botánica del Valle y de la Facultad de Agronomía del Valle, (Cali, Colombia). En 1947 se radicó en los Estados Unidos incorporándose al Museo de Historia Natural de Chicago, (Illinois, U. S. A.) como "Curator of Colombian Botany". Actualmente es investigador de la "National Science Foundation" de U. S. A. para el estudio de

5

la flora de Colombia, de la que es especialista mundialmente reconocido y a la que ha dedicado numerosas publicaciones, entre ellas la obra Observaciones Geobotánicas en Colombia (1934). Ha realizado estudios intensivos de la flora de diversos países europeos pero especialmente deben destacarse las extensas exploraciones y recolecciones de plantas en Colombia, su eficaz contribución al crecimiento del Instituto de Ciencias Naturales de Bogotá y la formación del Herbario Departamental del Valle del Cauca, en la Facultad de Agronomía de Palmira. Es miembro de diversas academias y sociedades de Botánica, Geografía y Fitogeografía. Fue presiden-

New York, 26 febrero 1954

Muy apreciada Sra. Langman :

Hace cerca de tres semanas estoy de viaje y aquí he recibido retransmitida me carta del 14 de febrero.

Veó con mucha simpatía su proyecto y tendré' mucho gusto de recomendarlo. Espero que me comuniqué a quien debo dirigirme y cual será' la forma mas conveniente para lograr el éxito.

Cordialmente le saluda y e. s. m.  
su amigo  
Jori Centurion

## CHICAGO NATURAL HISTORY MUSEUM

FORMERLY FIELD MUSEUM OF NATURAL HISTORY  
ROOSEVELT ROAD AND LAKE SHORE DRIVE  
CHICAGO 5, ILLINOIS

29-111-54

Muy apreciada Sra. Langman:

Le incluyo copia de la recomendación que le envié a la Philosophical Soc. para que atiendan su instancia para una beca.

Supongo que ellos ya han recibido de U. la información detallada sobre el gran volumen de su trabajo hasta la fecha.

Ojalá de buen resultado y queda U. ir a completar su

obra, por las tierras  
del sur...

Afectuosamente le  
saluda y c. l. m.

J. Cuatrecasas

American Philosophical Society  
held at Philadelphia  
for Promoting Useful Knowledge  
104 South Fifth Street  
Philadelphia 6, Pa.

March 29, 1954

The Committee on Research of the American Philosophical Society would appreciate your opinion in connection with the application of  
Mrs. Ida Langman - for a grant of - 2500.00  
Qualifications of applicant for the proposed research, importance of proposed research, and any other pertinent information.

The activity of Mrs. Ida Langman on Mexican Botanical Bibliography is very important, not only with regard to bibliographical science, but also, as a fundamental contribution that is basic for the study of South and North-American botany and for phytogeographical, geographical and historical research.

Her work is very accurate and exhaustive. In order to make it complete careful research would be necessary in Mexican libraries. There many important or curious articles may be found which were published in local and in out-of-print periodicals. These often give invaluable data of the natural history and earlier history of the country.

Mrs. Langman has had long experience in Mexico where she has been three times, botanizing and visiting institutions. She is trained in both activities, botanical collecting and bibliographical research.

I think that the Philosophical Society would make a good investment for the benefit of science by awarding Mrs. Ida Langman the grant for which she has applied.

Dr. José Cuatrecasas  
Investigator: National Science Foundation.  
at Chicago Natural History Museum

AMERICAN PHILOSOPHICAL SOCIETY  
held at Philadelphia  
for Promoting Useful Knowledge

104 South Fifth Street  
Philadelphia 6, Pa.

June 8, 1954

Miss Ida K. Langman  
3509 Baring Street  
Philadelphia 4, Pa.

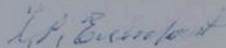
Dear Miss Langman:

The Committee on Research of the American  
Philosophical Society is unable to make the grant-in-aid  
for which you have applied.

Regretting this reply to your request,

I am

Sincerely yours,



L.P. Eisenhart  
Executive Officer.

E/N

The Bibliographical Society of America

ORGANIZED 1904, INCORPORATED 1927

Committee on Publications  
CURT F. BÜHLER, *Chairman*  
33 East 36th Street  
New York 16, N. Y.

December 13, 1954

Mrs. Ida K. Langman  
The Academy of Natural Sciences  
Philadelphia, Pa.

Dear Mrs. Langman:

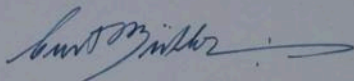
This will acknowledge receipt of your letter of December 8th in regard to your bibliography on the flora of Mexico.

I regret that this Society will not be able to help you. We do not publish in the fields of enumerative, or compilative, bibliographical, at all, our interest being confined to historical and literary bibliography. That is, we concern ourselves primarily with the book as a "material vehicle" - less with the content of the book. We do publish also in the field of descriptive bibliography, regardless of content, provided the subject of the study is of historical or antiquarian interest.

There are, of course, publications which are interested in such a study as yours. The Bulletin of the New York Public Library and the Bulletin of Bibliography come to mind. Since your subject is also of Spanish-American interest, there is some "Revista" of bibliography (the exact title escapes me at the moment) published through the Pan-American Union, I think.

I hope that this may be of some help to you, though I fear that this is just "wishful thinking."

Faithfully yours,



research

May 18, 1964

TO: Dr. Allan H. Brown  
FROM: Ida K. Langman  
RE: Symposium on "The herbarium in the modern university,"  
Michigan State University, E. Lansing, Michigan, May 8, 1964

Preliminary comments on the newly renovated herbarium facilities: a building relinquished by the Engineering Department has been converted into the herbarium. The space is not large; it was estimated, however, that it will be adequate for the next ten years. The only features that merit special comment seemed to me to be the inclusion of growth chambers in the equipment and certain facilities set aside in particular for the graduate students: a special room for them, with a work table for each and necessary equipment; also a seminar room for their meetings.

Also by way of preliminary comment, I would like to mention that there were about 200 botanists in attendance, most of them from the mid-West, but one from as far as Colorado. This indicates, I think, a far from moribund condition on the part of the study of plant taxonomy, at least in many institutions. However, there was no glossing over the problems faced by many herbaria, particularly the small ones. See abstract of Dr. Beaman's paper.

Paper by Dr. Stafleu - "History of Herbaria"

A scholarly yet charming presentation, with the emphasis on the earlier periods and the development of herbaria to their present position. The various uses of herbaria were summarized:

reference material for plants of distant lands  
documents for the history of plant introduction into various regions  
basis for the teaching of plant classification and nomenclature,  
relationships, ecology and phytogeography  
models for botanical illustrations

## Luncheon - Remarks by Dr. Byerrum, Dean of the College of Natural Science

He emphasized that eventually molecular biology and taxonomy will come to complement each other. In the beginning, molecular biologists tended to minimize the differences between plants and animals, and the different kinds of plants and animals but these differences will again become significant as the pendulum swings, and taxonomy will again resume a more important role in biology as a whole.

## Paper by Dr. A. H. Smith - "The cryptogamic herbarium"

Emphasis was on techniques and procedures for the preservation and storage of specimens of non-flowering plants, and problems related to these aspects of herbarium work. New to me was information on the use of activated silica gel and freeze-drying for the preservation of mushrooms and other Agaricales in which Dr. Smith specializes. Dr. Smith emphasized also that, because techniques have up until now been for the most part unsatisfactory, progress in the systematics and phytogeography of the cryptogams has been greatly retarded.

Discussion following Dr. Smith's report suggested that the cryptogamic herbarium will have to adopt many of the practices of the general herbarium: standardized cases, standardized sheets, association of the label with the specimen etc. The question of damage to the herbarium personnel by gases used in fumigation was also raised and the importance of gas-proof cases emphasized.

## Paper by Dr. Beaman

The attached abstract speaks for itself. One point raised in discussion seems worthy of mention: the general lack of facilities for the visiting botanist. Another useful suggestion for obtaining stronger support of the herbarium from the university administration was brought out: herbarium directors and personnel should take the opportunity, whenever it arises, of informing the administration of the kind of work the herbarium carries on, its purposes, scope, service to the community and, in particular, to other sciences, including non-taxonomists.

## Paper by Dr. Rollins - "The role of the herbarium in research and teaching"

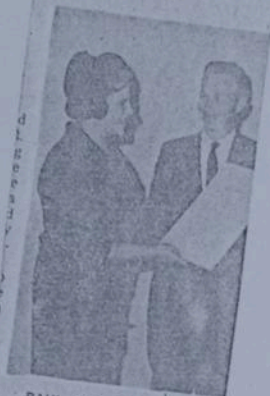
This was more philosophical than the rest, and I had to leave before he had quite finished, but the highlights are cited below, stressing the many ways in which a herbarium is useful to investigators in many different fields:

1. In understanding the history of the earth
2. In helping to make more vivid the explorations that have taken place in various parts of the world, whether over big areas or only locally. (Example: specimens collected by the Lewis and Clark Expedition, now at the Academy of Natural Sciences in Philadelphia.)
3. As a record of the past flora and vegetation
4. In the preparation of distribution maps which illustrate not only present distribution, but can be used to analyze dispersal mechanisms, barriers to distribution, even gen movement
5. In documenting identifications used by investigators in other fields: chemistry, medicine, etc.
6. Amplifying information obtained from just field work
7. Serving as population samples of various taxa, or of various taxa in particular geographic localities
8. In providing material for the study of phenotypic expression of genotypes
9. Serving as an untapped reservoir of information which awaits use as the scope of inquiries widens unexpectedly into hitherto unexamined fields.

As an immediate recommendation for our Biology 1 course here at Pennsylvania, I would urge that the students be at least shown the herbarium and have its uses and importance explained. Graduate students, and even members of the staff in some cases, might also profit from a visit to the herbarium.

CC: Dr. Fogg  
Dr. LI

*Gen Courier*  
*4/12/64*



PAUL D'ORTONA, president  
present certificate to Mrs. M. J. Klingel.  
Looking on are Mrs. Uvella  
Freda Brest.

### Mrs. Ida Langman Is Delegate To Seminar

Mrs. Ida K. Langman of 248  
Harvey St. was a delegate from  
the Germantown Branch of the  
Women's International League  
for Peace and Freedom at the  
league's eighth annual legislative  
seminar last week in Washing-  
ton, D.C.

Also present was Mrs. Gerry  
Schneeber of 609 E. Gorgas  
Lane, referent on national legis-  
lation for the Pennsylvania State  
Branch of the league.

Handwritten: Phil Casey 3/17/67

# 'Patriot' Late to Muster, User Says

## Slow? Always on Sunday, Weekly Commuter Claims

By Phil Casey  
Washington Post Staff Writer

A woman whose train is always late and who is sick of it would like to give the Pennsylvania Railroad 24 hours to get out of town, but she figures it would never make it.

Ida Langman, who lives at 1726 Q st. nw. and commutes to Philadelphia each weekend, has complained to railroad officials, railroad workmen, friends and anyone else who will listen. But her Sunday return train, the Patriot, is still murder, she says.

Pennsylvania Railroad officials say their trains are 96 per cent on time, but records indicate that Mrs. Langman's Sunday Patriot is about 99 44/100 per cent pure late.

Mrs. Langman, a botanist with the International Association of Plant Taxonomy here, has been commuting week-

ends for more than a year. The Friday trip to Philadelphia is fine, she said, but you wouldn't believe Sunday. Would you believe two hours late?

"Only once in my experience has the Patriot been on time on Sunday. I'm curious," Mrs. Langman said, but she sounded more like furious, or exasperated.

When she complains to railroad workmen, all she gets are shrugs and smiles, as if she were railing against fate or the CIA. And when she complains to Pennsy officials, all she gets are letters that tell her they're trying and indicate that the Pennsylvania shares her despair.

The letters express "hope" for improvement and are summed up in the statement: "We do endeavor, Mrs. Langman, to operate our trains according to schedule but occasionally there are conditions beyond our control which make this impossible."

A railroad spokesman explained that the Pennsylvania is not knocking the New Haven Railroad, but that line usually gets the Patriot to New York late on Sunday, and the Pennsylvania starts off with it behind schedule. It's a busy train, he said, loaded with passengers, and makes two extra stops on Sunday. There are loading and unloading delays at the various stops.

It is scheduled to leave New York at 5:45 p.m. Sunday, and seldom does. It's scheduled to arrive here at 9:35 p.m. and almost never does. Mrs. Langman is supposed to pick it up in Philadelphia at 7:15 p.m. Sunday. It'll never happen, she said.

She may be right. The Pennsylvania spokesman checked on the last five Sundays. The best that train did was on Feb. 26, when it limped into Washington only 21 minutes late.

The worst was Feb. 12. The Patriot was two hours late arriving in New

York and two hours late arriving here. The train was delayed by New England snow, a substance common to this time of year.

There are other problems. The Sunday Patriot, apparently bursting with passengers, stops for strange noises and minor breakdowns. One Sunday, a drunk got loose and pulled the emergency cord. The train was 10 minutes later than it would have been if that man could have handled his liquor.

But, things may be looking up for Mrs. Langman and the Pennsylvania. It was suggested to the Pennsylvania spokesman that maybe the railroad should simply give in to the Sunday Patriot and adjust the schedule.

The train wouldn't have to go any faster then, and it could always be on time, and people wouldn't be so mad. "I think," said the spokesman, "that I'll suggest that to the operations department."

## The Non-Schedule Of A PRR Passenger Train

By PHIL CASEY

(From The Washington Post)

Washington—A woman whose train is always late and who is sick of it would like to give the Pennsylvania Railroad 24 hours to get out of town, but she figures it would never make it.

Ida Langman, who lives at 1735 Q st. nw. and commutes to Philadelphia each weekend, has complained to railroad officials, railroad workmen, friends and anyone else who will listen. But her Sunday return train, the Patriot, is still murder, she says.

Pennsylvania Railroad officials say their trains are 36 per cent on time, but records indicate that Mrs. Langman's Sunday Patriot is about 99 44/100 per cent pure late.

Mrs. Langman, a botanist with International Association of Plant Taxonomy here, has been commuting weekends for more than a year. The Friday trip to Philadelphia is fine, she said, but you wouldn't believe Sunday. Would you believe two hours late?

"Only once in my experience has the Patriot been on time on Sunday. I'm curious,"

Mrs. Langman said, but she sounded more like furious, or exasperated.

When she complains to railroad workmen, all she gets are shrugs and smiles, as if she were railing against fate or the CIA. And when she complains to Pennsy officials, all she gets are letters that tell her they're trying and indicate that the Pennsylvania shares her despair.

The letters express "hope" for improvement, and are summed up in the statement: "We do endeavor, Mrs. Langman, to operate our trains according to schedule but occasionally there are conditions beyond our control which make this impossible."

A railroad spokesman explained that the Pennsylvania is not knocking the New Haven Railroad, but that line usually gets the Patriot to New York late on Sunday, and the Pennsylvania starts off with it behind schedule. It's a busy train, he said, loaded with passengers, and makes two extra stops on Sunday. There are loading and unloading delays at the various stops.

It is scheduled to leave New York at 5:45 p.m. Sunday, and seldom does. It's scheduled

to arrive here at 9:35 p.m. and almost never does. Mrs. Langman is supposed to pick it up in Philadelphia at 7:15 p.m. Sunday. It'll never happen, she said.

She may be right. The Pennsylvania spokesman checked on the last five Sundays. The best that train did was on Feb. 26, when it limped into Washington only 21 minutes late.

The worst was Feb. 12. The Patriot was two hours late arriving in New York and two hours late arriving here. The train was delayed by New England snow, a substance common to this time of year.

There are other problems. The Sunday Patriot, apparently bursting with passengers, stops for strange noises and minor breakdowns. One Sunday, a drunk got loose and pulled the emergency cord. The train was 10 minutes later than it would have been if that man could have handled his liquor.

But, things may be looking up for Mrs. Langman and the Pennsylvania. It was suggested to the Pennsylvania spokesman that maybe the railroad should simply give in to the Sunday Patriot and adjust the schedule.

The train wouldn't have to go any faster then, and it could always be on time, and people wouldn't be so mad. "I think," said the spokesman, "that I'll suggest that to the operations department."

SMITHSONIAN INSTITUTION

DIVISION OF EDUCATION AND TRAINING

ROOM 414 S1 BLDG.

5068/5069

February 4, 1966

Dear Mrs. Langman:

We appreciated your letter informing us of the activities of the Academy of Natural Sciences; we do not have the announcements and lesson plans you mentioned, and in Mr. Blitzer's absence from the office this week, I am writing to obtain this material.

Thank you so much for your interest.

Sincerely,



Jerold Roschwalb

Assistant to Director



COURT OF COMMON PLEAS NO. 5  
JUDGE'S CHAMBERS  
642 CITY HALL, PHILADELPHIA 7, PA.

THEODORE L. REIMEL  
JUDGE

March 22, 1963

Mrs. Ida K. Langman  
248 Harvey Street  
Philadelphia 44, Pa.

Dear Mrs. Langman:

Judge Theodore L. Reimel has  
excused you from Jury Duty starting  
April 1, 1963 in Room 453 City Hall.

Very truly yours,

Secretary.

COURT SUMMONS FOR JURY SERVICE



No. 116

MAR 13 1963

Philadelphia, ..... 19.....

ROOM 453 CITY HALL

You are hereby summoned to appear at Room 453 City Hall, fourth floor, (Broad and Market Streets), on Monday, the 1 day of APRIL, 1963, at 9:30 A.M., as a Petit or General Juror, or both, for service in the Civil or Criminal Courts of this County.

WILLIAM M. LENNOX, Sheriff

(Name) Isa. N. Langman No. 248 Harvey Street  
 (Occupation) Brit artist 59 Ward

You are hereby notified that, when you receive this summons for jury duty, no one is authorized by the Courts to question you as a juror in any manner, at your home or place of employment, and that you and the members of your household are not required to answer any questions relative to you or your jury service, except such questions as may be put to you in the Courtroom in the presence of the presiding Judge.

**NOTE: Contact the Court in the above room for all matters pertaining to this summons.**

12-35 [REV. 11-61]

## INDEPENDENCE RECEPTION

The Pan American Association celebrated the Independence Days of two South American and six Central American countries with a special reception the evening of September 13. Some 60 Association members and guests enjoyed refreshments and the lively Latin music of "Panama and its Combo" at the reception held at the Philadelphia Civic Center.

Countries honored were Brazil, Chile, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Mexico, and Nicaragua. In welcoming special consular guests, Association President Carmelita Manning explained that the Independence Days of the honored countries all fall close together in the late summer-early autumn period so that the Association chose a September date to celebrate these days.



*When Latins get together there are bound to be smiles—as seen in this scene from the Association's September reception honoring the Independence Days of eight South and Central American countries. Happy Latins enjoying reception here are, from left, Rafael Muniz, Francisca Maya, and Rafael Sanchez with North American Bill Turner in background. Reception took place at the Philadelphia Civic Center.*

## PERSONALIA

Ida Langman has published a guide to the flowering plants of Mexico. Ida, a botanist, and a Research Fellow at the University of Pennsylvania, has been working on a special botanical project at the Smithsonian Institution in Washington. She has been author in the past of several articles in her field in different Spanish-language journals.

Russel Kelner is teaching an evening adult session in Spanish as well as regular daytime classes at Olney High School. Russ motored through Mexico this past summer.

Frances Holloway enjoyed an interesting fall trip to Europe with special stops in Austria and Switzerland.

Rocco Martell visited Brazil this past summer, especially the cities of Rio de Janeiro, São Paulo, and Belém. Rocco, of Penns Grove, N. J., impressed several members at his table at a recent Circulo with his fluency in Spanish.

## AN INDIAN'S INNER THOUGHTS

Editor's note: Association member Armande Gaul, experienced Spanish teacher and frequent visitor to Mexico, has contributed this piece to *Panamericanism* in which she writes of the difficult life of the Indian in the Mexican village of Tomazunchale, approximately 90 miles north of Mexico City. The maguey plant described in the story is a common Mexican fleshy-leaved plant which yields a juice from which the fermented drink pulque is made.

I was sitting on the balcony of the hotel in Tomazunchale watching the setting sun and surveying the landscape with its changing lights and evening shadows when my attention was suddenly attracted by a lone figure standing by the open door of his humble abode hut. The figure, an Indian, shabbily dressed, and his bare feet showing layers and layers of the soil he had tilled during the day, moved as if to get a better view of the scene at which I was gazing. Without thinking I also moved until I could see him in profile as he stopped and stood in front of a big maguey plant growing by the side of his home. I could not see his lips moving, but I could hear in my mind the silent words of his emotions saying . . .

"Maguey! Maguey! You alone know the secrets of my heart, my loneliness and my despair. I have seen roses bloom, but they are not mine to sell and admire. You, Maguey, in your beauty with your crest of blossoms circled by the red light of the setting sun, or by the soft light of the full moon, belong to me. Your many leaves are like imploring arms lifted toward heaven, but like my pleading arms never reach it.

"We are forgotten by the gods of our ancestors and ignored by the God of our conquerors. We reach out hoping that some day the Great Spirit will hear us and our misery will be relieved. We stretch in anguish, but our feet remain bound to earth, our hearts heavy and our lips mute.

"Tell me, Maguey you are here watching the skies at night. Do the stars close their eyes so they cannot see us? Even the wind cannot whistle through your leaves, and the birds do not build their nests in your arms. So, you are like me, rejected by other children of Mother Earth. Your heart has no nectar for the bees to gather, so it is sad with a barren feeling like that of your Brother, the Indian. All we have is Mother Earth to work for, but not to own.

"In many ways you are like me, and certainly always near me, growing by my home, or around me and other Indians, to fence our patch of corn.

"Silent child, you stand there with your arms extended in harsh severity, to fight the elements, but smooth and soft as the skin of our women."

When the last red rays of the setting sun had sunk beyond the horizon, the Indian disappeared, and the silent voice was engulfed in the loneliness that also had enveloped me.

ARMANDE GAUL

(1968)

# January at the Smithsonian

**2** LUNCHEON TALK: FRANKINCENSE AND MYRRH, by Gus Van Beek, Associate Curator, Division of Cultural Anthropology. Museum of History and Technology, First Floor, Reception Suite. 12:00-2:00 p.m. By subscription only. For information call 381-5157.

**4** LUNCHEON TALK: FRANKINCENSE AND MYRRH. For information, see January 2 listing. ENTOMOLOGICAL SOCIETY OF WASHINGTON, meeting. Museum of Natural History, Room 43. 8 p.m.

**6** WINTER CLASSES BEGIN FOR YOUNG PEOPLE. Anthropology, mineralogy, oceanography, space science, zoology. For information, call 381-5157.

MUSIC WORKSHOP, presented by the Smithsonian Tower Brass Quintet. 2:00 and 3:00 p.m. For young Associates. For tickets, call 381-5157.

**8** WINTER CLASSES BEGIN FOR ADULTS. Architecture, anthropology, textiles, Near East archeology, gems, oceanography. For information, call 381-5157.

BOTANY SEMINAR. *The Quis, Quod, and Quid of the Index Nominum Genericorum*, lecture by Ida K. Langman, Bibliographer, I.N.G. Project, Smithsonian; and *New Evidence on Old Ferns*, lecture by John T. Mickel, Associate Professor, Department of Botany and Plant Pathology, Iowa State University. Museum of Natural History, Room W531. 6 p.m.

**9** LUNCHEON TALK: FRANKINCENSE AND MYRRH. For information, see January 2 listing. A NEWLY DISCOVERED MEDIEVAL CITY IN THE SYRIAN DESERT, illustrated lecture by Professor Oleg Grabar, University of Michigan. Freer Gallery of Art Auditorium, 12th Street and Jefferson Drive, S.W. 12:30 p.m.

**17** LECTURE DEMONSTRATION, by Barbara Owen on 18th & 19th century American organ making. Museum of History and Technology Auditorium. 8:30 p.m. No tickets necessary.

**18** SMITHSONIAN COLLEGIUM MUSICUM, concert. Concert to inaugurate the newly restored chamber organ by Jacob Hilbus, ca. 1811-13, in the Hall of Musical Instruments. Museum of History and Technology Auditorium. 8:30 p.m. No tickets necessary.

**20** EXPLORING OLD SHIPWRECKS UNDER WATER, lecture by Mendel Peterson, Chairman, Department of Armed Forces History. 3 p.m. Museum of Natural History Auditorium. For young Associates.

**23** ART AND ARCHITECTURE TOUR OF ANNAPOLIS. Sponsored by the Smithsonian Associates. By subscription only. For information, call 381-5157.

THE THEATER AND THE CREATIVE DESIGNER, lecture-showing by Donald Brooks. Museum of Natural History Auditorium. 8:30 p.m. Presented in cooperation with the Washington Fashion Group for members of the Smithsonian Associates. Doors will open at 8 p.m.

**24** SMITHSONIAN FILM THEATER: THE NOISY UNDERWATER WORLD OF THE WEDDELL SEAL; NORTH ELEPHANT SEAL; and SEALS OF MACQUARIE ISLAND. Introduction by Charles O. Handley, Jr., Curator, Smithsonian Division of Mammals. 2 p.m. in the Museum of History and Technology Auditorium; and 8 p.m. in the Museum of Natural History Auditorium.

NATIONAL PHOTOGRAPHIC SOCIETY, meeting. Museum of Natural History, Room 43. 8 p.m.



The above incense burner, on loan from the Peruvian Embassy in Washington, is one of more than 200 items in an exhibition entitled *Three Centuries of Peruvian Silver*, on display through February 14 in the Museum of History and Technology, First Floor, Special Exhibition Area.

DOODLES IN DIMENSION, exhibition. A collection of metal and wood sculptures produced by Ralph Mitchell Tate from doodles by John F. Kennedy. Anacostia Neighborhood Museum, 2405 Nichols Avenue, S.E., Washington, D.C. Through early January.

IN THE SPIRIT OF LINDBERGH. Exhibitions by the Federal Aviation Administration and Environmental Science Service Administration which were exhibited at the Paris Air Show in 1967. Arts and Industries Building. Through mid-January.

LOWER EAST SIDE: PORTAL TO AMERICAN LIFE (1870-1924), an exhibition of photographs and paintings depicting the great period of immigration and settlement in New York's Lower East Side. Sponsored at the Smithsonian by the Jewish Social Service Agency. Arts and Industries Building, South Hall. Through January 18.

MEXICAN GRAPHIC ART, exhibition. Includes works of 45 artists from Posada to the present day. Museum of History and Technology, Third Floor, Graphic Art Hall. Through February 1.

THREE CENTURIES OF PERUVIAN SILVER: Objects from the Viceroyalty Through Early Independence, special exhibition. Contains more than 200 items from ecclesiastical and private collections

PHILADELPHIA BOTANICAL CLUB

The Academy of Natural Sciences, Philadelphia 19103

THURSDAY, MARCH 27, 1969

8.00 P. M.

"The Index Nominum Genericorum Project"

What Is It? Come and Find Out!

Ida E. Langman

Illustrated with Pictures of Holland  
(Headquarters of the Project)

FIELD TRIP: Tyler Arboretum, Sunday, APRIL 20, 1969

Penna. 352, 1 mile N. of Lima, PA, Forge and Painter Roads.

Meet at Parking Lot at 10:00 a. m. ~~11~~  
Bring Lunch if you wish to stay beyond noon.

MISS JULIA MOORE, SECRETARY

ACADEMY OF NATURAL SCIENCES OF PHILADELPHIA

LUNCH MEETING

WEDNESDAY, MAY 28, 1969, in the Entomology lunch room

at noon:

"INDEXING ALL GENERIC PLANT NAMES"

by Ida K. Langman

Anyone interested is welcome, seating is limited, and eating should begin at 12:00 noon. Sandwiches are obtainable from the vending machines in the basement. Coffee will be provided. The talk will begin promptly at 12:15 P.M., and the discussion period should end at 1:00 P.M.

Robert Robertson and James Tyler,

organizers



# Nationalities Service Center of Philadelphia

(Formerly International Institute)

1300 SPRUCE STREET, PHILADELPHIA, PA. 19107 - KINGSLEY 5-6800

Eric A. McCouch, Esq.  
President

October 14, 1969

## BOARD OF DIRECTORS

### Executive Committee

G. Ralph Guthrie, Jr.  
1st Vice President

Mrs. Frank G. Blaszewager  
2nd Vice President

Carter Flaher  
Recording Secretary

Mrs. E. Robert Thomas, Jr.  
Corresponding Secretary

James A. McQuill, Jr.  
Treasurer

D. R. Garner  
Mrs. Louis Loewenstein  
Otto J. Putzau  
Isabel A. Swain

Morris Wolf, Esq.  
Solicitor

### Other Directors

Eugene V. Alessandrini II, Esq.  
Nejat A. Aydin, M.D.  
Gretchen A. Becker  
Mrs. William Brecht  
Mrs. Randolph Collins  
Mrs. Sylvan Dalsimer, II  
Jack Farber  
Rev. J. T. Garth  
Dorothea Goeldner  
Robert Z. Gondos  
Berjoochy Haiguzian  
Mrs. George Hanstain  
Virginia Howlett  
John M. Karmick  
Hon. Gregory G. Lagakos  
Mrs. Clifford Lewis, 3rd  
William H. Livingston, Jr.  
Dr. Francisco Moya  
Dr. Herman Niebuhr, Jr.  
Jack Osawa  
Mrs. Ruth S. Paxon  
Dr. John Otto Reinemann  
Mary Middleton Rogers  
A. M. Santiago  
Harvey N. Schmidt, Esq.  
Martin P. Snyder, Esq.  
Mrs. Kurt A. Solmssen  
Mrs. Ernst von Starck  
Charles E. Welch, Jr.  
Mrs. Edward J. White  
Mrs. Edwin Wolf, 2nd  
Thomas A. Wood, Jr.

(Mrs.) Malba C. Hyde  
Executive Director

Mrs. Oscar Langman  
248 Harvey St.  
Philadelphia, Penna. 19144

Dear Mrs. Langman:

We were referred to you by Mrs. Concha Romera James, the Counselor for Cultural Affairs of the Embassy of Mexico in Washington. We visited the Embassy several weeks ago in the process of developing resources for an experimental World Cultures Course which we are sponsoring with students from two 10th grade classes at William Penn and Hallahan high schools. Mexico is one of the countries under consideration. Enclosed is a copy of the course outline which will give you an idea of what we are attempting.

Mrs. James suggested that because you had lived in Mexico for a number of years, you might be helpful to us in this course. The students are in their respective schools on Mondays and Tuesdays. On Wednesdays they come to Nationalities Service Center where we provide a special program either with the person from the country under consideration, a film, or some other special program. On Thursdays, the girls alternate in visiting each other's school and have a discussion session, sometimes with the person who has spoken on Wednesday, other times with their teachers or staff from Nationalities Service Center. On Fridays they are back in their own class rooms for a wrap-up of the week's study.

We hope that you might be available for one of these Wednesdays to help the girls understand some aspect of Mexican culture. You can see the schedule in the attached outline and you could indicate to us whether or not you would prefer to deal with the arts, education, or politics. In addition, we hope that perhaps you know of people from Mexico who live in Philadelphia who might be able to help us with some of the other topics or with helping us find other people



A UNITED FUND AGENCY AFFILIATED WITH THE AMERICAN COUNCIL FOR NATIONALITIES SERVICE

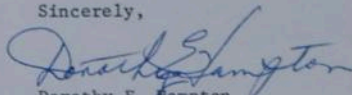
Digitized by the Hunt Institute for Botanical Documentation

Mrs. Oscar Langman  
October 14, 1969

-2-

After you have had time to receive this material and look it over, we will call you to talk with you about the possibilities. Thank you very much.

Sincerely,



Dorothy E. Hampton  
Associate

Nationality Community  
Race Relations Program

DEH:ns

Enclosure



# Nationalities Service Center of Philadelphia

( Formerly International Institute )

1300 SPRUCE STREET, PHILADELPHIA, PA. 19107 - KINGSLEY 5-6800

G. Ralph Guthrie, Jr.  
President

Mrs. Frank G. Binswanger  
1st Vice President

Carter Fisher  
2nd Vice President

Mrs. Sylvan Dalsimer II  
Recording Secretary

Mrs. E. Robert Thomas, Jr.  
Corresponding Secretary

James A. McQuill, Jr.  
Treasurer

Morris Wolf, Esq.  
Solicitor

Mrs. Melba C. Hyde  
Executive Director

#### BOARD OF DIRECTORS

Nejat A. Aydin, M.D.  
Gretchen A. Becker  
Mrs. Frank G. Binswanger\*  
Mrs. William Brecht  
Mrs. Randolph Collins\*  
Rev. Thomas P. Craven  
Mrs. Sylvan Dalsimer, II\*  
Mrs. Yolanda Marin S. de Hartnett  
Jack Farber  
Carter Fisher\*  
Mrs. Lola Garth  
D. R. Garner\*  
Dorothea Goeldner  
Robert Z. Gondos  
Eduard Griet  
G. Ralph Guthrie, Jr.\*  
Benjooby Hatigazian\*  
Mrs. Frederic O. Hess  
Virginia Howlett  
John M. Karnick  
Hon. Gregory G. Lozakos  
Dr. Herman Levin  
Mrs. Clifford Lewis, 3rd  
William H. Livingston, Jr.  
Mrs. Louis Loewenstein\*  
Eric A. McCouch, Esq.\*  
James A. McQuill, Jr.\*  
Dr. Francisco Moya\*  
Otto J. Patzau\*  
Mrs. Ruth S. Pezson  
Michael C. Reimann, Esq.  
Dr. John Otto Reimann  
Harvey N. Schmidt, Esq.  
Martin P. Snyder, Esq.  
Mrs. Kurt A. Solmssen  
Isabel A. Swain\*  
Mrs. E. Robert Thomas, Jr.\*  
Mrs. Ernest von Starck  
Dr. Charles E. Welch  
Mrs. Edward J. White  
Mrs. Edwin Wolf, 2nd  
Morris Wolf, Esq.\*  
Thomas A. Wood, Jr.

\* Member Executive Committee

November 10, 1969

Mrs. Oscar Langman  
248 Harvey Street  
Philadelphia, Penna. 19144

Dear Mrs. Langman:

We appreciate very much your coming in to see us to talk about the World Cultures Course. Thank you for the materials you left and for the article you sent me.

This will confirm our arrangements for you to participate in the World Cultures Course on Thursday, January 8 by telling the girls the cultural significance of plants in Mexico. Unless we let you know otherwise, we will be at the Hallahan School on that date at 19th and Wood Streets. We will happy to assist you with transportation and will talk with you about specific arrangements after the first of the year.

Please feel free to bring any pictures or other illustrative materials with you. As you know, these are tenth grade girls and an informal presentation is much more acceptable than a formal lecture.

We look forward to presenting you as a very special event in the World Cultures Course.

Sincerely,

Dorothy E. Hampton  
Associate

Nationality Community  
Race Relations Program

DER:ns



A UNITED FUND AGENCY AFFILIATED WITH THE AMERICAN COUNCIL FOR NATIONALITIES SERVICE

Digitized by the Hunt Institute for Botanical Documentation



# Nationalities Service Center of Philadelphia

( Formerly International Institute )

1300 SPRUCE STREET, PHILADELPHIA, PA. 19107 - KINGSLEY 5-6800

G. Ralph Guthrie, Jr.  
President

Mrs. Frank G. Binswanger  
1st Vice President

Carter Fisher  
2nd Vice President

Mrs. Sylvan Dalsimer II  
Recording Secretary

Mrs. E. Robert Thomas, Jr.  
Corresponding Secretary

James A. McQuail, Jr.  
Treasurer

Morris Wolf, Esq.  
Solicitor

Mrs. Melba C. Hyde  
Executive Director

## BOARD OF DIRECTORS

Nejat A. Aydin, M.D.  
Gretchen A. Becker  
Mrs. Frank G. Binswanger\*  
Mrs. William Brecht  
Mrs. Randolph Collins\*  
Rev. Thomas P. Craven  
Mrs. Sylvan Dalsimer, II\*  
Mrs. Yolanda Marin S. de Hartnet  
Jack Farber  
Carter Fisher\*  
Mrs. Lola Garth  
D. R. Gerner\*  
Dorothea Goeldner  
Robert Z. Gondos  
Eduard Griet  
G. Ralph Guthrie, Jr.\*  
Berjohy Halqazon\*  
Mrs. Frederic O. Hess  
Virginia Howlett  
John M. Karsick  
Hon. Gregory G. Lojakos  
Dr. Herman Levin  
Mrs. Clifford Lewis, 3rd  
William H. Livingston, Jr.  
Mrs. Louis Loewenstein\*  
Eric A. McCouch, Esq.\*  
James A. McQuail, Jr.\*  
Dr. Francisco Moya\*  
Otto J. Patzau\*  
Mrs. Ruth S. Persson  
Michael C. Reimone, Esq.  
Dr. John Otto Reinemann  
Harvey N. Schmidt, Esq.  
Martin P. Snyder, Esq.  
Mrs. Kurt A. Solmssen  
Isabel A. Swain\*  
Mrs. E. Robert Thomas, Jr.\*  
Mrs. Ernest von Starck  
Dr. Charles E. Welch  
Mrs. Edward J. White  
Mrs. Edwin Wolf, 2nd  
Morris Wolf, Esq.\*  
Thomas A. Wood, Jr.

\* Member Executive Committee

December 30, 1969

Mrs. Oscar Langman  
248 Harvey St.  
Phila., Pa. 19144

Dear Mrs. Langman:

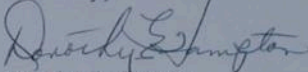
Since I cannot reach you during the day, I will drop you a note and then you can call me at your convenience, either at the office (KI 5-6800) or at home (HO 8-4345).

It is going to be necessary for us to change the date of your coming to speak to the girls in the World Cultures Course. January 8 is one of the very few days that were available for the consultants we have asked to work with our girls for an all day "Dialogue Day." The following week the Hallahan girls have exams and we will not be having responsibility for providing resources that week. Therefore, the available dates for January are January 21, 22, 28, or 29. Would you call us at your convenience to let us know which of these dates would be possible for you to participate in our program.

We're very sorry to have to change this, but it was due to circumstances beyond our control. We'll appreciate your coming whenever it is convenient for you.

We look forward to hearing from you.

Sincerely,

  
Dorothy E. Hampton  
Associate

Nationality Community  
Race Relations Program

DEH:ns



A UNITED FUND AGENCY AFFILIATED WITH THE AMERICAN COUNCIL FOR NATIONALITIES SERVICE

Digitized by the Hunt Institute for Botanical Documentation



# Nationalities Service Center of Philadelphia

(Formerly International Institute)

1300 SPRUCE STREET, PHILADELPHIA, PA. 19107 - KINGSLEY 5-6800

G. Ralph Guthrie, Jr.  
President

Mrs. Frank G. Binswanger  
1st Vice President

Carter Fisher  
2nd Vice President

Mrs. Sylvan Dalsimer II  
Recording Secretary

Mrs. E. Robert Thomas, Jr.  
Corresponding Secretary

James A. McQuail, Jr.  
Treasurer

Morris Wolf, Esq.  
Solicitor

Mrs. Melba C. Hyde  
Executive Director

#### BOARD OF DIRECTORS

Nejat A. Aydin, M.D.  
Gretchen A. Becker  
Mrs. Frank G. Binswanger\*  
Mrs. William Brecht  
Mrs. Randolph Collins\*  
Rev. Thomas P. Craven  
Mrs. Sylvan Dalsimer, II\*  
Mrs. Yolanda Marin S. de Hartnett  
Jack Farber  
Carter Fisher\*  
Mrs. Lela Genth  
D. R. Gerner\*  
Dorothea Goeldner  
Robert Z. Gondos  
Eduard Griet  
G. Ralph Guthrie, Jr.\*  
Benjamin Haligson\*  
Mrs. Frederic O. Hess  
Virginia Howlett  
John M. Karnick  
Hon. Gregory G. Lagakos  
Dr. Herman Levin  
Mrs. Clifford Lewis, 3rd  
William H. Livingston, Jr.  
Mrs. Louis Loewenstein\*  
Eric A. McCouch, Esq.\*  
James A. McQuail, Jr.\*  
Dr. Francisco Moya\*  
Otto J. Patacu\*  
Mrs. Ruth S. Paxson  
Michael C. Romano, Esq.  
Dr. John Otto Reismann  
Harvey N. Schmidt, Esq.  
Martin P. Snyder, Esq.  
Mrs. Kurt A. Solmssen  
Isabel A. Swain\*  
Mrs. E. Robert Thomas, Jr.\*  
Mrs. Ernest von Starck  
Dr. Charles E. Welch  
Mrs. Edward J. White  
Mrs. Edwin Wolf, 2nd  
Morris Wolf, Esq.\*  
Thomas A. Wood, Jr.

\* Member Executive Committee

January 19, 1970

Mrs. Oscar Langman  
248 Harvey St.  
Philadelphia, Pa. 19144

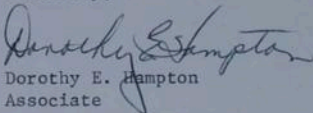
Dear Mrs. Langman:

We are looking forward to your participation in the World Cultures course on Wednesday, January 21. As we have indicated, the girls arrive just before 2:00 p.m. and we usually try to get started about 2:00 p.m.

If you are able to do so, we would be happy to have you join us at 1:00 p.m. or 1:15 p.m. for a sandwich and/or a cup of coffee. Please give me a call to indicate whether or not you can come early for this purpose. We would be happy to provide transportation for you if this would be helpful.

We look forward to your call.

Sincerely,

  
Dorothy E. Hampton  
Associate

Nationality Community  
Race Relations Program

DEH:ns

Special Delivery



A UNITED FUND AGENCY AFFILIATED WITH THE AMERICAN COUNCIL FOR NATIONALITIES SERVICE

Digitized by the Hunt Institute for Botanical Documentation



## Nationalities Service Center of Philadelphia

(Formerly International Institute)

1300 SPRUCE STREET, PHILADELPHIA, PA. 19107 - KINGSLEY 5-6800

G. Ralph Guthrie, Jr.  
President

Mrs. Frank G. Binawanger  
1st Vice President

Carter Fisher  
2nd Vice President

Mrs. Sylvan Dalaismer II  
Recording Secretary

Mrs. E. Robert Thomas, Jr.  
Corresponding Secretary

James A. McQuill, Jr.  
Treasurer

Morris Well, Esq.  
Solicitor

Mrs. Melba C. Hyde  
Executive Director

### BOARD OF DIRECTORS

Nejat A. Aydin, M.D.  
Gretchen A. Becker  
Mrs. Frank G. Binawanger\*  
Mrs. William Brecht  
Mrs. Randolph Collins\*  
Rev. Thomas P. Craven  
Mrs. Sylvan Dalaismer, II\*  
Mrs. Yolanda Martin S. de Hartnett  
Jack Farber  
Carter Fisher\*  
Mrs. Lola Gauth  
D. R. Gerner\*  
Dorothea Goeldner  
Robert Z. Gondos  
Eduard Griet  
G. Ralph Guthrie, Jr.\*  
Benjohy Halpasion\*  
Mrs. Frederic O. Hess  
Virginia Howlett  
John M. Karnick  
Hon. Gregory G. Logakos  
Dr. Herman Levin  
Mrs. Clifford Lewis, 3rd  
William H. Livingston, Jr.  
Mrs. Louis Loewenstein\*  
Eric A. McCouch, Esq.\*  
James A. McQuill, Jr.\*  
Dr. Francisco Moya\*  
Otto J. Patzau\*  
Mrs. Ruth S. Paxson  
Michael C. Reimose, Esq.  
Dr. John Otto Reimsmann  
Harvey N. Schmidt, Esq.  
Martin P. Snyder, Esq.  
Mrs. Kurt A. Solmasen  
Isabel A. Swain\*  
Mrs. E. Robert Thomas, Jr.\*  
Mrs. Ernest von Starck  
Dr. Charles E. Welch  
Mrs. Edward J. White  
Mrs. Edwin Well, 2nd  
Morris Well, Esq.\*  
Thomas A. Wood, Jr.

\* Member Executive Committee

February 3, 1970

Mrs. Oscar Langman  
248 Harvey Street  
Philadelphia, Penna. 19144

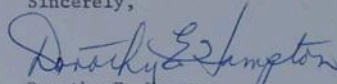
Dear Mrs. Langman:

Let me all too belatedly thank you for your wonderful presentation to the World Cultures class on January 21. The girls enjoyed it very much and were still talking about it the next day. It was one of those that they approved of! And you can be sure they let us know when they don't approve! Last week when I had the girls listing various aspects of culture prior to viewing a film on Mexican culture, they listed all of the things in their outline plus a few extraneous things and "plants." So you have definitely made your imprint.

We are very pleased with your enthusiasm for our program and we greatly appreciate your putting up with the inconveniences which seemed to be unavoidable the week you were helping us out. We hope that we may have the opportunity to use your good services again and that every thing will run smoothly next time.

Our very best wishes to you. Thank you very much.

Sincerely,

  
Dorothy E. Hampton  
Associate

DEH:ns  
cc: Mrs. Romero James

Nationality Community  
Race Relations Program



A UNITED FUND AGENCY AFFILIATED WITH THE AMERICAN COUNCIL FOR NATIONALITIES SERVICE

Digitized by the Hunt Institute for Botanical Documentation

*Doesn't she look like a girl from the street? I'm going to try to get a sari, but only 3.00!*

# Natives' Strange Customs, Lingo Baffle Small Shirin Right In Old Germantown

By MARGARET HALEY

"East Pakistan is no hotter than Philadelphia," declares Shirin Khan after attending her first Vernon Fair, where her sari was a glowing note in even that colorful scene.

A sari, she says, is cool and comfortable to wear. In Pakistan girls wear European clothes until they are about 14, then they change to saris and in no time manage them very well.

Graciously draped, a sari clings and stays put without fastenings. If Indian saris with their elaborate woven borders are not available, six yards of any thin soft material will make a satisfactory sari, but cotton is best. Nylon makes a beautiful sari too, says Mrs. Khan sadly, "nylon slips."

Enjoying Vernon Fair with her mother was Shirin Khan, who celebrated her eighth birthday two days later in her new home at 349 Harvey St.

Shirin is becoming acquainted not only with Germantown but with her own parents.

When 10 months old, Shirin, an only grandchild, stayed in East Pakistan with her father's mother and father, a retired high school headmaster, while her parents went to England. Her father, Inadul Khan, who had been a lecturer at Dacca University in East Pakistan, earned a Ph.D. in physics at London University.

After several shivery years in London, were Mrs. Khan says, it is colder indoors than out, the Khans moved to Ottawa, where Dr. Khan was for two years a postgraduate fellow with the National Research Council, a Canadian Government agency. Before moving to what they thought at the time was the north, the Khans thoughtfully laid in lots of heavy clothing. This proved quite unnecessary in Ottawa as the Khans first met central heating.

"We suffered more from the cold in Pakistan than in Canada. Pakistani winters are very short and it never goes below 40 degrees, but the houses have no heating system. Your houses are planned for winter and with its cold with windows on all sides we get a bit of breeze when there is sun."

"My English should be better than it is," says Mrs. Khan with a touch of modesty. Her native tongue is Bengali. At school she acquired a reading knowledge of English and Arabic.

In London she took a year of science work and during two years at Ottawa University she studied chemistry, calculus, physics and French. In September she will enter Temple, expecting to get a B. S. in chemistry next May.

The Khans traveled extensively in this country before moving to Germantown in April. They made many visits to Philadelphia, as Mrs. Khan's uncle, Dr. Mallick, dean of the arts faculty at Rajshahi University in Pakistan, was a visiting professor in the department of southeast Asian history at the University of Pennsylvania.

When Dr. Khan decided to pursue his physics research with Phillips, at whose Blue Bell laboratory he now works in the field of electronics diffraction, the Khans resolved to go for their daughter, whom they had not seen for five years.

Early this year they flew from Ottawa to Pakistan, prepared to stay as long as necessary both to persuade Shirin to come with them and to persuade her grandparents to part with her.

At the country home to which the grandparents had moved in order to be in Modern Pakistan after the former home was declared to be in Hindu India, the Khans were surrounded with visitors, sometimes 40 or 50 at a time. "Here life is very busy,"



MRS. SITARA KHAN of 349 Harvey St., formerly of East Pakistan, assists her six-year-old daughter, Shirin, with her English reading book. Mrs. Khan is dressed in a sari and sandals. Little Shirin has never had Indian clothes, dressing in European or American clothing.

statements Mrs. Khan. "At home we are more friendly, people have more time to talk."

Friends and relatives visit constantly, she says, but women do not go about the streets alone as freely as they do here. If a woman does not have a car to use for visiting - and in Pakistan she has, "always the husband have the car" - she must be accompanied by a man.

An exception is made for girls who are more friendly, people have more time to talk. Friends and relatives visit constantly, she says, but women do not go about the streets alone as freely as they do here. If a woman does not have a car to use for visiting - and in Pakistan she has, "always the husband have the car" - she must be accompanied by a man.

An exception is made for girls who are more friendly, people have more time to talk. Friends and relatives visit constantly, she says, but women do not go about the streets alone as freely as they do here. If a woman does not have a car to use for visiting - and in Pakistan she has, "always the husband have the car" - she must be accompanied by a man.

Getting acquainted with Shirin took less time than the Khans had expected. Soon they were flying to Germantown, visiting Karachi, Zurich, Frankfurt and Ottawa en route. Shirin, a lively child who speaks only Bengali, became a very quiet little girl among so many strange scenes and incomprehensible tongues.

Though still reluctant to attempt English conversation, she demonstrates with pride that after only six weeks in the Llogelbach school kindergarten she can name all the English letters and numbers and many common objects.

"She was very attached to my father-in-law," says Mrs. Khan.

and she feels strange with us. But she is getting used to us and she likes school."

To help Shirin feel at home Mrs. Khan adds a few Pakistani touches to the household. In cooking she uses having ready fresh meats and vegetables which have not been refrigerated, but she finds the spices of Pakistani cuisine - ginger, curry, chili, garlic and turmeric - readily available.

"We do not drink much milk in Pakistan," she says, "but we use a lot of it in cooking." One dessert Shirin likes is made with condensed milk in sugar and then added in boiled milk with sugar, raisins and almonds. "Very much like your rice pudding," explains Mrs. Khan.

Occasionally she turns a less stick, and from it the breath of the roses of Pakistan floats about little Shirin as she studies the baffling language and the strange customs of the natives of that foreign land, Germantown.

## CLARK PROMOTED

W. Russell Clark, former manager of the Product Engineering Division of Procter and Northern Co., has been named assistant to the vice-president for technical affairs of the instrument and automatic controls manufacturer, B. Dean Eames, formerly head of the laboratory and analytical instruments section, proverbs Clark as manager of the product engineering division.

"When men are most sure and arrogant they are constantly making mistakes, giving stress to accident without the proper deliberation which alone can secure them from the greatest absurdities." —David Hume



remember?

Remember the sheer joy of vacation when you were a youngster? No more pencils, no more books... a long, long summer ahead! A vacation paid for in advance — a little every week — will help recapture this care-free feeling. Try it!

for fun in the sun—join  
**VACATION CLUB**

**GERMANTOWN SAVING FUND**

Your neighborhood SAVINGS BANK

5458 Germantown Ave. at School Lane  
Chestnut Hill: Germantown Ave. at Evergreen  
East Germantown: Chelton & Wister

Your deposits insured to \$10,000 in the FEDERAL DEPOSIT INSURANCE CORPORATION

**BUCK** since 1912  
INSTALLATION  
MAINTENANCE  
**POWER** REPAIR  
**LIGHT**  
ANTOWN AVENUE  
8-2934-35

**TENNIS CENTER**  
A  
Summer Tennis School  
For BOYS and GIRLS  
8 to 17  
• Beginners  
• Intermediates  
• Advanced Players  
1st Session  
July 2nd to 27th  
2nd Session  
Aug 30th to Aug. 24th  
UP to day 1  
SHOP  
BA 3-713

Centre Missionaire of his wife are now Wayne Ave.

## ought vics

and that many of his...  
of the had effect the...  
Mrs. Chateaud was...  
1925 Dr. Chateaud...  
of the had effect the...  
Mrs. Chateaud was...  
1925 Dr. Chateaud...  
of the had effect the...  
Mrs. Chateaud was...  
1925 Dr. Chateaud...

of the had effect the...  
Mrs. Chateaud was...  
1925 Dr. Chateaud...  
of the had effect the...  
Mrs. Chateaud was...  
1925 Dr. Chateaud...

of the had effect the...  
Mrs. Chateaud was...  
1925 Dr. Chateaud...  
of the had effect the...  
Mrs. Chateaud was...  
1925 Dr. Chateaud...

of the had effect the...  
Mrs. Chateaud was...  
1925 Dr. Chateaud...  
of the had effect the...  
Mrs. Chateaud was...  
1925 Dr. Chateaud...

of the had effect the...  
Mrs. Chateaud was...  
1925 Dr. Chateaud...  
of the had effect the...  
Mrs. Chateaud was...  
1925 Dr. Chateaud...

of the had effect the...  
Mrs. Chateaud was...  
1925 Dr. Chateaud...  
of the had effect the...  
Mrs. Chateaud was...  
1925 Dr. Chateaud...

of the had effect the...  
Mrs. Chateaud was...  
1925 Dr. Chateaud...  
of the had effect the...  
Mrs. Chateaud was...  
1925 Dr. Chateaud...

of the had effect the...  
Mrs. Chateaud was...  
1925 Dr. Chateaud...  
of the had effect the...  
Mrs. Chateaud was...  
1925 Dr. Chateaud...

of the had effect the...  
Mrs. Chateaud was...  
1925 Dr. Chateaud...  
of the had effect the...  
Mrs. Chateaud was...  
1925 Dr. Chateaud...

of the had effect the...  
Mrs. Chateaud was...  
1925 Dr. Chateaud...  
of the had effect the...  
Mrs. Chateaud was...  
1925 Dr. Chateaud...

of the had effect the...  
Mrs. Chateaud was...  
1925 Dr. Chateaud...  
of the had effect the...  
Mrs. Chateaud was...  
1925 Dr. Chateaud...

Informe sobre el proyecto de preparar una bibliografía sobre  
la flora fanerogámica de México

Este proyecto se inició, hace 15 años, debido a una sugestión del Dr. John M. Fogg, Jr., quien ha mantenido durante todo este tiempo un vivo interés en el trabajo y ha ayudado, en todo lo que pudo, el progreso del proyecto.

Al principio, las investigaciones necesarias para formar la bibliografía se realizaron en mis tiempos libres. Despues conseguí una beca que me permitió ir a México donde seguí la compilación de material (durante el año 1948-1949). Durante este periodo, trabajé por la mayor parte en las bibliotecas de la capital, y hasta siete años mas tarde pude regresar para revisar la material conservada en las bibliotecas fuera de la capital.

La bibliografía constará de unas 15,000 fichas reunidas de libros, folletos, y artículos en revistas, publicados en todos partes ~~del~~ del mundo. La recopilación de ~~xx~~ fichas se terminó hace un año, mas ó menos, y desde entonces se ha trabajado en revisar y verificar las fichas y prepararlas para la imprenta. Desgraciadamente, la segunda beca (de dos años) que me permitió regresar a México y la ~~extensión~~ extensión por un año y media, se venció en enero y tuve que buscar trabajo que me permitiera seguir con la terminación de la bibliografía durante parte del día. Así es que el trabajo anda algo lentamente desde principios de este año. Buscamos, en estos momentos, otra beca por seis meses (desde el septiembre que viene hasta marzo de 1961) para poder dedicarse completamente a lo que queda hacer. Espero que el manuscrito <sup>(es decir, las 15,000 fichas)</sup> estará listo para la imprenta a fines de este año y gastaremos tres meses mas en la preparacion del indice, la introduccion, la enumeración de las revistas, las abreviaturas, etc.

En cuanto a las materias incluidas en la bibliografía, se puede dividir las como sigue: una sección miscelanea en la cual se encuentre obras de viaje y descripción (desde la conquista hasta el presente) en las cuales se encuentren referencias a las plantas; obras referentes a la historia de la botanica en México; vocabularios de lenguas indigenas en los cuales se encuentren los nombres de plantas. Una segunda sección consta de trabajos sobre plantas de importancia economica -

Digitized by the Hunt Institute for Botanical Documentation

plantas comestibles, industriales, medicinales, etc. La tercera sección incluye las referencias taxonomicas: segun familia, género y especie. La última sección incluye los trabajos geográficas, arreglados según la región, o país o estado donde se encuentren las plantas.

Algunas ~~ya~~ partes ~~existen~~ de la bibliografía se han publicadas, ~~existen~~ aunque en forma tentativa y e incompleta. No puedo adjuntar copias de ellas puesto que ya no tengo sobretiros. Pero le refiero a Ud a los siguientes artículos:

1953. Una bibliografía de la flora mexicana  
(Memoria del Congreso Científico Mexicano Vol. 6)
1955. Ensayo para una bibliografía histórico-biográfica de la  
Botánica en México  
(Memorias de la Academia Nacional de Ciencias de México)
1958. Notas adicionales para una bibliografía sobre la vegetación  
de Chiapas.  
( Boletín de la Sociedad Botánica de México, No. 23 )

Entre las personas en México que me conocen a mi y a mis trabajo,  
puedo referirle a Ud. al

- Dr. Faustino Miranda - Instituto de Biología de la UNAM
- Dr. Manuel Maldonado Koerdell - Instituto Panamericano de Geografía  
e Historia.
- Prof. Rafael Carrasco y Puente - director de la Herbaroteca Nacional
- Prof. Antonio Pompa y Pompa - Academia Nacional de Ciencias de México
- Prof. Enrique Beltrán - subsecretario, Departamento de conservación  
de recursos naturales.
- Prof. Maximino Martínez - Instituto de Biología de la UNAM
- Dra. Helia Bravo H. Instituto de Biología de la UNAM

Ida K. Langman



1950 as the contemplated closing date for entries,) should contain at least 20,000 items. This means that, in terms of items, the bibliography is about one third complete, but compilation of material from periodicals will go more quickly than the work to date, because files of the most important periodicals are readily available in Philadelphia, or nearby cities.

The bibliography will be used, I ~~am~~<sup>will</sup> be sure, by people in many fields other than that of plant taxonomy; this will include plant geography, floristics, economic botany, ethnobotany, pharmacology, etc. Further details on the bibliography can be secured from the <sup>author</sup> introduction to the bibliography, which is attached. When completed, the bibliography will be, to the best of my knowledge, the only bibliography on Mexican plants in which the items are so classified that one can locate easily, references to plants of a certain group, or of a certain region. Already, I have been receiving numerous requests for information based on the information I have thus far compiled.

As far as publication is concerned, Dr. Verdoorn has shown great interest in the work, but feels that it could best be published perhaps, in Europe. He has offered to help in finding a publisher for the bibliography.

Previous Publications: (Botany and Mexican themes)

- A New Station for *Potentilla fridentata* Bartonía 1939  
Gusdalajara Modern Mexico July 1943  
We Spend a Year in Mexico Modern Mexico March 1944  
Eating is Fun in Mexico Pan American 1945  
The Uruapan We Knew Pan American 1946  
With Plant Press in Old Mexico Frontiers 1944  
The Fruit Bowl Goes Tropical Frontiers 1946 (reprinted in National Digest 1946)  
Book Reviews on various botanical works - Frontiers June 1946, June 1948  
December 1950, February 1951, April 1951  
Dos Figuras Casi Olvidadas en la Historia de la Botanica Mexicana 1949  
(\*revista de la Sociedad Mexicana de Historia Natural)  
Una Bibliografía de la Flora Mexicana Memorias del Congreso Científico Mexicano 1953  
Bibliographic Notes in the Bulletin de la Sociedad Botanica de Mexico  
June 1952m 1954  
Botanical Impressions of Travel in Mexico Alisa Gray Bulletin  
Summer ~~1952x1953~~ 1953 (Summer)

Language Facility:

Spanish  
Can read, write and speak ~~xxxxxx~~, ~~xxxxxx~~, Can read French, German, Portuguese

References

Dr. Fogg, Dr. Anderson, Dr. Fosberg, Dr. Rickett, Dr. Verdoorn, Mr. Swan  
Mr. Sharp. Mr. Morton plus several botanists from Mexico.

Money Needed

\$2500 - 3000 [for year in Mexico. Three or four months would have to be spent in Mexico City. The rest of the time would be spent in various cities, allowing from a week to three weeks for each city, depending on the amount that turned up in the <sup>each</sup> library? Special search has to be made for the material that did not reach the United States, particularly those that remained in local libraries.

After returning to the United States, about \$3000 a year would be needed for about two years, to enable me to complete the compilation of material from publications ~~xxxxxx~~ other than Mexican periodicals.

ADDITIONAL INFORMATION

Education

Ida K. Langman

1. The unusual length of time taken for completion of my college work was due to the fact that the study was carried on while I was teaching school; first elementary, then junior and senior high, school. Courses were taken in the afternoons, evenings and on Saturdays. After a short period of post graduate work, I discontinued formal class study but concentrated on plant collecting and taxonomy. This activity was given greater attention during a year spent in Mexico, on sabbatical leave from teaching. Out of this year came the decision to concentrate on Mexican botany and I returned to the University to complete my requirements for a master's degree.

Accomplishments

3. Account of Advanced Work

Following is a list of post graduate courses taken in botany at the University of Pennsylvania:

- |           |   |   |
|-----------|---|---|
| 1931-1932 | Morphology and Taxonomy of Algae        | Dr. John M. Fogg, Jr.                         |
| 1933-1934 | Comparative Morphology of Pteridophytes | Dr. Irwin Boeshore                            |
|           | Comparative Taxonomy of Angiosperms     | Dr. Walter Steckbeck                          |
| 1935-1936 | Flora of Philadelphia and Vicinity      | Dr. John M. Fogg, Jr.                         |
| 1945-1946 | Principles of Systematics               |   |
| 1947-1948 | The New Systematics                     | Dr. Ruth Patrick and<br>Dr. Radclyffe Roberts |

The course on the flora of Philadelphia led to an interest in plant collecting. Attention was centered on Monroe County, Pennsylvania, and specimens of several summers' collecting are deposited in the herbarium of the University of Pennsylvania. In 1940, on sabbatical leave from teaching, I went to Mexico and devoted a considerable portion of my time to collecting plants. Material thus secured is now in four herbaria: the Academy of Natural Sciences in Philadelphia, the United States Department of Agriculture, the Smithsonian Institution and the University of Mexico. Study of the plants resulted in a strong interest in Mexican botany. It also revealed the need for a satisfactory

guide to the botanical literature of Mexico and Mexican plants, since most of it is widely dispersed in many types of publications from all parts of the world.

In the summer of 1945, at the suggestion of Dr. John M. Fogg, Jr., I started work on a bibliography of Mexican botany, to be used as a dissertation for a master's degree. Because of time limitations, all references to periodical and serial literature were excluded and the number of libraries in which material was consulted was restricted to those in Philadelphia, <sup>Phila</sup> and a few in New York and Washington. At the time of presentation to the University of Pennsylvania, in February 1947, the bibliography contained over 900 titles, with annotations, from the following libraries: in Philadelphia-the University of Pennsylvania, the Academy of Natural Sciences, the American Philosophical Society, Franklin Institute, the Ridgway and Loggian Libraries, the College of Physicians, Commercial Museum and the Pennsylvania Historical Society; in New York-the New York Public Library and the New York Botanical Garden; and in Washington, the Library of Congress and the Department of Agriculture.

In the summer of 1947, material was added from the following additional libraries: <sup>with the</sup> The American Geographical Society, the Pan American Union, the Army Medical Library-main branch in Washington and the rare books division in Cleveland, <sup>the</sup> John Carter Brown Library, the Massachusetts Horticultural Society and the libraries of Harvard University.

In 1948, I applied to the State Department of the United States, through the Office of Education, for a travel and maintenance grant to continue work on the bibliography in Mexico, and was awarded the grant for the year from September 1948 to September 1949. I had thought that in a year's full time work I would be able to review the collections in all the Mexican libraries, but the libraries proved to be more numerous than I had been led to believe and, in a few cases, poor library organization slowed down my rate of work to almost a snail's pace. The result was that I was able to check the collections in only about half the close to fifty libraries in Mexico City, and in only a few libraries outside the capital: Oaxaca, Tuxtla Gutierrez, Merida, Campeche and Ciudad del Carmen. I also gained access to about a dozen private collections

lections, belonging to private collectors or to book sellers. The bibliography, on my return from Mexico, contained over 5000 items, classified into various sections according to the fields in which it might be needed. A comprehensive index completes the work.

4. Publications

- 1. A New Station for *Potentilla Tridentata* Bartonia  
Philadelphia 1939
- 2. Guadalajara Modern Mexico  
New York July 1943
- 3. We Spend a Year in Mexico Modern Mexico  
New York March 1944
- 4. Eating is Fun in Mexico Pan American  
New York March 1945
- 5. The Uruapan We Knew Pan American  
New York March 1946
- 6. With Plant Press in Old Mexico Frontiers  
Philadelphia October 1944
- 7. The Fruit Bowl Goes Tropical Frontiers  
Philadelphia June 1946  
reprinted Magazine Digest  
New York September 1946
- 8. Review of "Brazil, Orchid of the Tropics" Frontiers  
Philadelphia June 1946
- 9. Review of "Know Your Wild Flowers" Frontiers  
Philadelphia June 1948

*Two Figures Case Diseases in the History*  
*Revised version with plates - Dec 1950, Feb. Apr. 1951*  
 PLANS FOR WORK *Revised Case with plates*  
V.R. 10 - 1949.

I am applying for the fellowship in order to complete the bibliography on Mexican flora, started as described under "Account of Advanced Work". As already mentioned, I am trying to include all works on Mexican flowering plants, with the emphasis on taxonomically useful material. Because of the many inter-related fields, which contribute to our knowledge of Mexican plants, however, works in many areas must be included-geography, medicine, ethnology, agriculture, history, etc. When completed, it will be, to the best of my knowledge, the only bibliography on Mexican plants in which the items are so classified that one can locate easily references to plants of a certain group of a certain area. The two

Though the need for such a bibliography as mine is very great, I have not looked into the question of a publisher. But the requests for a copy have been numerous, both from individuals and from libraries, and I have a feeling that arranging for its publication may not be too difficult.

As far as my ultimate purpose as a scholar is concerned, I can only say that I should like to continue in work related to Mexico and Mexican plants. When the bibliography is completed, I have several other projects in mind. These include preparation of a guide to original descriptions of Mexican plants and preparation of a pocket book guide for tourists on the plants of Mexican highways.

ADDITIONAL REFERENCES

Frans Blom  
New York March 1946

Archaeologist and Explorer, specializing in Maya culture

Alumnos 48 Tacubaya Mexico, D.F.

Bertha Harris

Director Benjamin Franklin Library

Paseo de la Reforma 34 Mexico, D.F.

Dorothy Parker

Director of Library Office of Special Investigations (sponsored by Rockefeller Foundation)

Direccion de Agricultura San Jacinto Mexico, D.F.

Philip Raine

Cultural Attache U.S. Embassy

Av. Morelos y Paseo de la Reforma Mexico, D.F.

I am applying for the fellowship in order to replace the bibliography on Mexican flora, started as described under "account of advanced work" already mentioned. I am trying to include all works on Mexican flowering plants with the emphasis on taxonomically useful material. Because of the many inter-related fields, which contribute to our knowledge of Mexican plants, however, works in many areas must be included—geography, ethnology, agriculture, history, etc. When completed, it will be, to the best of my knowledge, the only bibliography on Mexican plants in which the items are so classified that one can locate easily references to plants of a certain group or a certain area. The

lections, belonging to private collectors or to book sellers. The bibliography, on my return from Mexico, contained over 5000 items, classified into various sections according to the fields in which it might be needed. A comprehensive index completes the work.

As a result of the work done so far, I feel I have the necessary qualifications needed to complete the project. Collecting in Mexico has made me familiar with the plant life there. Living in Mexico for two years gave me many useful contacts among the scientists there, and prepared me for working in scientific institutions there. Through my library researches in the past five years, I know how to make use of the facilities they offer, have a rather broad knowledge of the literature in the field and now where important material is likely to be located, and have developed the necessary techniques to do the job quickly and efficiently.

4. Publications

- |  |                                  |
|--|----------------------------------|
| 1. A New Station for <i>Potentilla Tridentata</i>  | Bartonia<br>Phila. 1939          |
| 2. Guadalajara                                     | Modern Mexico<br>N.Y. July 1943  |
| 3/ We Spend a Year in Mexico                       | Modern Mexico<br>N.Y. March 1944 |
| 4. Eating is Fun in Mexico                         | Pan American<br>N.Y. March 1945  |
| 5. The Uruspan We Knew                             | Pan American<br>N.Y. March 1946  |
| 6. With Plant Press in Old Mexico                  | Frontiers<br>Phila. October 1944 |
| 7. The Fruit Bowl Goes Tropical                    | Frontiers<br>Phila. June 1946    |
| (Reprinted in Magazine Digest-N.Y. September 1946) |                                  |
| 8. Review of "Brazil, Orchid of the Tropics"       | Frontiers<br>Phila. June 1946    |
| 8. Review of "Know Your Wild Flowers"              | Frontiers<br>Phila. June 1948    |

*No. figures  
Brazil Wild Flowers - Translated into  
Berkeley S. Mex. Herb.*

*Series 1350  
Vol. 10 - 1347.*

*Uma Bibliografia  
Notas Bibliograficas - Bull. Soc. Bot. Mex. (2)*

*Additional Information*

Ida K. Langman

*accomplishments*

ADDITIONAL INFORMATION 4. *Publications.*

*Person*

PUBLICATIONS

1. "A New Station for *Potentilla Tridentata*"  
Bartonia Phila. 1939
  2. "Guadalajara"  
Modern Mexico N.Y. July 1943
  3. "We Spend a Year in Mexico"  
" " " March 1944
  4. "Having is Fun in Mexico"  
The Pan American N.Y. March 1945
  5. "The Uruapan We Knew"  
" " " " 1946
  6. "With Plant Press in Old Mexico"  
Frontiers Phila. October 1944
  7. "The Fruit Bowl Goes Tropical"  
" " " June 1946
- (reprinted in Magazine Digest September 1946)

8. Review of "Brazil-Orchid of the Tropics"  
Frontiers Phila June 1946

9. " "

*Do it reviews on various books  
concerning with plants*

Field of Study: Botanical Bibliography

Title of Project: Preparation of a Selected Guide to the Literature on the Flowering  
Plants of Mexico -

Scope: The work is divided into four main parts. <sup>corrections</sup> ~~The first~~ <sup>Part I</sup> section is a miscellaneous <sup>one</sup>, covering references to Mexican plants in historical and geographical works, including travel reports of various kinds, dating from the 16th century to the present. Also in this section are anthropological works and vocabularies of languages used in Mexico, which contain names of plants. The final section in Part I deals with the history of botany in Mexico, and biographical material on Mexican botanists and non-Mexicans who lived the greater part of their lives in Mexico.

Part II deals with works that emphasize the economic value of the plants. This section is divided according to the uses which are made of the plants.

Part III consists of references to works whose emphasis is primarily taxonomic: monographs, original description, etc. In this section, the references are classified according to families, and genera and species within the families.

In Part IV the emphasis is geographical. Works are classified according to the regions with which they are concerned. Titles covering ecology and floristics, as well as vegetation and phytogeographical studies are included.

Works cited will be limited to those published no later than 1950. The entries will be annotated except where the title gives an adequate indication of the content.

Significance of the Project:

The value of the bibliography when completed has already been attested to by scholars in various fields: plant systematics, plant geography, floristics, economic botany, ethnobotany, pharmacology. Requests for information have already been received, and answered, from students in various fields and although the bibliography is far from complete, in all cases I was able to supply valuable references which had not been known to the student previously.

Work Done to Date :

Most of the work on this bibliography has been done in my spare time, except for one year when I had a travel and maintenance grant from the U.S. State Department. This year was spent in Mexico collecting material from libraries mainly in Mexico City, and from a few centers outside the capital. <sup>Handy, Amey, Capital, B...</sup> About 7500 items have been collected



so far. Most of them are from books and separately paged publication. In the field of magazines and serial publications, only those from Mexico have been reviewed in any degree of completeness. Material has thus far been collected from all the important libraries in Philadelphia, New York, Washington, Boston, New Orleans, Chicago ~~and~~, the John Carter Brown Library in Providence, the Rare Books Division of the Army Medical Library in ~~Cincinnati~~ Cleveland, the Lloyd Library in Cincinnati and the Missouri Botanical Garden in St. Louis. Material still remains to be ~~examined~~ examined in Texas and California. This summer, I hope to be able to visit the libraries in Austin, Texas and examine the material there. Still to be reviewed, also, are magazines from parts of the world, other than Mexico, in addition to a number of Mexican magazines whose files were not complete, or could not be located.

Work Still to be Done:

When all the books have been located (several hundred continue to elude my search), and when all the periodical literature has been surveyed, the bibliography will contain at least 20,000 items. To accomplish this end, at least another year will have to be spent in Mexico, and from two to three years in the United States.

Plan of Work:

5 a. First, libraries in Mexico City, which could not be consulted on my first visit will have to be searched for material which has not yet been listed. This would probably take two or three months. The rest of the year will have to be spent covering libraries in the following cities: Monterrey, San Luis Potosi, Toluca, Puebla, Jalapa, Orizaba, Cordoba, Morelia, Guadalajara, Queretaro, Aguascalientes, Zacatecas, Durango, Guanajuato, Hermosillo, Culiacan, Ciudad Juarez, Chihuahua and Villahermosa. The time spent will vary from one to three weeks in the different cities. In each city listed, there is at least one library to be visited - University, Scientific Institute, private collection. Generally because of poor cataloguing methods, the entire catalogue has to be checked. In some cases, the entire collection has to be examined on the shelves. Special search has to be made for periodical literature that did not reach the United States and for printed theses that remained in local libraries. The time remaining will be used in examining material in as many private libraries as possible to which access can be gained, and in typing the material collected.

5 b. After the work in Mexico is completed, it will be possible to finish the collection of material in the United States, for files of <sup>practically</sup> all the important scientific periodicals in the world can be found in Philadelphia, New York, Washington and Boston

*Appendix*  
Publication:

No specific plans have been made toward this end, since it seemed more important at first to complete the collection of material. However, Dr. Frans Verdoorn is very much interested in helping me secure a publisher and has suggested that this might be easier to secure outside the United States, perhaps in Holland. (And I think perhaps Mexico may be another possibility.)

Some parts of the bibliography have already been published. The introduction was printed (in a Spanish translation prepared by me) as an invited paper in the Memorias del Congreso Científico Mexicano published in 1953. Another part, the section dealing with the history of botany is due to be published in the Memorias de la Academia Nacional de Ciencias de Mexico, as my contribution on election as corresponding member of the Academia. A paper dealing with botanical gardens among the ancient Mexicans was sent, on invitation, to the Botanical Congress in Paris, in 1954. This was based on material collected for the bibliography, as were papers submitted at meetings of the AIBS in 1953 and 1954. The latter two dealt with references to Mexican plants in early non-botanical works. As other sections become more or less complete, I shall try to secure preliminary publication in various journals.

Amount Requested from National Science Foundation:

A sum of \$3000 would be needed for a year of travel and subsistence in Mexico. This could best be paid in monthly installments of \$250.

References:

- Dr. Edgar Anderson Missouri Botanical Garden  
Dr. Jose Cuatrecasas Chicago Natural History Museum  
Mr. Joseph Ewan Tulane University (at present in Europe on a Guggenheim Fellowship) ~~Editorial~~
- Dr. F. Ray Fosberg U.S. Geological Survey  
Dr. P.C. Mangelsdorf - Harvard Botanical Museum  
Dr. Rogers McVaugh - University of Michigan  
Mr. Conrad V. Morton - U.S. National Museum  
Dr. H.W. Rickett - New York Botanical Garden  
Dr. A.J. Sharp - University of Tennessee  
Dr. W.C. Steere - U.S. National Science Foundation  
Dr. Frans Verdoorn - *Chronica Botanica*
- Dr. Faustino Miranda - Instituto de Biología, Mexico  
Dr. Manuel Maldonado Keerdell - Instituto de Antropología de Mexico

PERSONAL HISTORY:(I don't know how much of this material is needed. It's a composite of questions asked on various applications for grants.)

Name: Ida K. Langman

Address: 3509 Baring St., Philadelphia 4, Pa.

Occupation: Museum Teacher for the Board of Education, at the Academy of Natural Sciences in Philadelphia.

Place of Birth: Borzna, Russia

Date of Birth: February 7, 1904

Citizenship: American, secured at the time father was naturalized, January 31, 1916

Marital Status: Married; no children

Health: excellent

Education:

University of Pennsylvania B.S. in Education 1930  
" " M.S. in Botany 1947

Special Study

Marine Biological Laboratory Summer 1944  
Invertebrate Zoology  
Inter American Training Center Summer 1942

Fellowship

Travel and Maintenance Grant given by the U.S. Department of State, through the U.S. Office of Education, for the year September 1948-September 1949. Spent the year in Mexico working on the bibliography which now needs to be completed.

Language Facility:

Formal Class study - Latin French, Spanish, Portuguese  
Read, write and speak Spanish fluently  
Read French and Portuguese  
Have a fair reading knowledge of Latin, Italian and German.

Special Award:

Elected corresponding member of the National Academy of Sciences in Mexico.

*Invited to serve as Bibliographic Committee  
of the Pan-Am Science*

Publications

(On Botany and/or Mexico)

A New Station for *Potentilla Tridentata* *Bartonia* 1939

Guadalajara *Modern Mexico* July 1943

We Spend a Year in Mexico *Modern Mexico* March 1944

Eating is Fun in Mexico *Pan American* 1945

The Uruapan We Knew *Pan American* 1946

With Plant Press in Old Mexico *Frontiers* 1944

The Fruit Bowl Goesk *Tropical Frontiers* 1946 (Reprinted in *National Digest* 1946)

Book Reviews on various botanical works *Frontiers*, June 1946, June 1948, December 1950

~~Das Figuras Casi Olvidados en la Historia de la Botanica Mexicana~~ February 1951, April 1951

Das Figuras Casi Olvidados en la Historia de la Botanica Mexicana 1949  
(*Revista de la Sociedad Mexicana de Historia Natural*)

Una Bibliografia de la Flora Mexicana *Mem Cong Cientifico Mex.* 1953

Bibliographic Notes in the *Bulletin de la Sociedad Botanica de Mexico*: June 1952, 1954.

Botanical Impressions of Travel in Mexico *Asa Gray Bulletin* Summer 1953

Report on Bibliographic Project by Ida K. Langman - for National Science Foundation

Field of Study: Botanical Bibliography

Title of Project: Preparation of a Selected Guide to the Literature on the Flowering Plants of Mexico.

Scope:

main

The work is divided into four parts. The first section is a miscellaneous one, covering references to Mexican plants in historical and geographical works, including travel reports of various kinds, dating from the 16th century to the present. Also in this section are anthropological works and vocabularies of languages used in Mexico, which contain names of plants. The final section in Part I deals with the history of botany in Mexico, and biographical material on Mexican botanists and non-Mexicans who have lived the greater part of their lives in Mexico.

Part II deals with works that emphasize the economic value of the plants. This section is divided according to the uses which are made of the plants.

Part III consists of references to works whose emphasis is primarily taxonomic: monographs, original descriptions, etc. In this section, the references are classified according to families, and genera and species within the families.

In Part IV the emphasis is geographical. Works are classified according to the regions with which they are concerned. Titles covering ecology and floristics, as well as vegetation and phytogeographical studies are included.

Works cited will be limited to those published no later than 1950. The entries will be annotated except where the title ~~indicates the content~~ gives an adequate indication of the content.

Significance of the Project:

The value of the bibliography when completed has already been attested to by scholars in various fields: plant systematics, plant geography, floristics, economic botany, ethnobotany, pharmacology. Requests for information have already been received, and answered, from students in various fields and although the bibliography is far from complete, in all cases I was able to supply valuable ~~and~~ references which had not been known to the student previously.

Work Done To Date:

Most of the work on this bibliography has been done in my spare time, except for one year when I had a travel and maintenance grant from the U/S. State Dept. This year was spent in Mexico collecting material from libraries mainly in Mexico City, and from a few centers outside the capital. About 7500 items have been collected so far. Most of them are from books and separately paged publications. In the field of magazines and serial publications, only those from Mexico have been reviewed in a degree approaching completeness. Magazines from parts of the world, other than Mexico, remain still to be reviewed, in addition to a number of Mexican magazines whose files were not complete, or could not be located at all.

Work still to be done:

When all the books have been located (several hundred continue to elude my search) and when all the periodical literature has been surveyed, the bibliography will contain at least 20,000 numbers. To accomplish this end, at least another year will have to be spent in Mexico, and from two to three years in the United States.

Plan of Work

First, libraries in Mexico City which could not be consulted on my first visit will have to be searched for material which has not yet been listed. This would probably take two or three months. The rest of the year will have to be spent covering libraries in the following cities: Monterrey, Morelia, Guadalajara, Puebla, Ciudad Juarez, Queretaro, Jalapa, Orizaba, San Luis Potosi, Chihuahua, Aguascalientes, Durango, Cordoba, Hermosillo, Villahermosa, Guanajuato, Toluca. The time spent will vary from one to three weeks in the different cities. The time remaining will be used in examining material in as many private libraries to which access can be gained and in typing up the material collected.

After the work in Mexico is completed, it will be possible to finish the collection of material in the United States, for files of all the important scientific periodicals in the world can be found in a few centers all close together: Philadelphia, New York, Washington, and Boston.

Publication:

No specific plans have been made toward this end, since it seemed more important at first to complete the collection of material. However, Dr. Frans Verdoorn is very much interested in helping me secure a publisher and has suggested that this might be easier outside the United States, perhaps in Holland. (And I think perhaps Mexico may be another possibility.)

Some parts of the bibliography have already been published. The introduction

Material has thus far been collected from all the important libraries in Philadelphia, New York, Washington, Boston, New Orleans, Chicago, and the John Carter Brown Library in Providence and the Rare Books Division of the Army Medical Library in Cleveland. Material still remains to be examined in Texas and California. This summer I hope to go through the material available in Austin Texas.

When all the books have been located (several hundred volumes to date) and when all the periodical literature has been surveyed, the bibliography will contain at least 50,000 numbers. To accomplish this end, at least another year will have to be spent in Mexico, and from two to three years in the United States.

Special literature in Mexico City which could not be consulted on my first visit will have to be searched for material which has not yet been listed. This work properly takes two or three months. The rest of the year will have to be spent covering libraries in the following cities: Monterrey, Veracruz, Guadalajara, Mexico City, Queretaro, Oaxaca, San Luis Potosi, Chihuahua, Aguascalientes, Durango.

In each city listed, there is at least one library to be visited - University, Scientific Institute, private collection. Generally because of poor cataloguing methods, the entire catalogue has to be checked. In some cases the entire collection has to be examined on the shelves. Special search has to be made for periodical literature that did not reach the United States and for printed theses that remained in local libraries.

Collection of material in the United States, for most of all the important scientific periodicals in the world can be found in a few centers all over the United States, New York, Washington, and Boston.

To scientific plants have been made toward this end, since it seemed more important at first to complete the collection of material. However, it seems advisable to be interested in being as secure as possible and has anticipated that this will be easier outside the United States, where in Holland (and I think perhaps Mexico may be included).

as an invited paper  
was printed (in a Spanish translation prepared by me) in the Memorias del Congreso Científico Mexicano published in 1953. Another part, the section dealing with the history of botany is due to be published in the Memorias de la Academia Nacional de Ciencias de Mexico, as my contribution on election as corresponding member of the Academia. A paper dealing with botanical gardens among the ancient Mexicans was sent, on invitation, to the Botanical Congress in Paris, in 1954. This was based on material collected for the bibliography, as were papers submitted at meetings of the AIBS in 1953 and 1954. The latter two dealt with references to Mexican plants in early non-botanical works. As other sections become more or less complete, I shall try to secure preliminary publication in various journals.

Amount Requested from National Science Foundation:

A sum of \$3000 ~~for~~ would be needed for a year of travel and ~~maintenances~~ subsistence in Mexico. This could best be paid in monthly installments of \$250.

References

- Dr. Edgar Anderson Missouri Botanical Garden
- Dr. Jose Cuatrecasas Chicago Natural History Museum
- Mr. Jose Ewan Tulane University (at present in Europe on a Guggenheim)
- Dr. F. Ray Fosberg U.S. Geological Survey
- Dr. Rogers McVaugh University of Michigan
- Dr. W.C. Steere - U.S. National Science Foundation
- Mr. P.C. Mangelsdorf - Harvard Botanical Museum
- Dr. H.W. Rickett - New York Botanical Garden
- Dr. Frans Verdoorn - Chronica Botanica
- Mr. Conrad Morton - U.S. National Museum
- Dr. A. J. Sharp - U. of Tennessee
- Dr. Faustino Miranda Instituto de Biología, Mexico
- Dr. Manuel Maldonado Koerdell - Instituto de Antropología de Mexico

Name and Address of Institution  
University of Pennsylvania Philadelphia Pa

Name of Principal Investigator  
Dr. John M. Fogg

Title of Proposed Research  
Preparation of a Selected Guide to the Literature  
on the Flowering Plants of Mexico

Description of Proposed Research

A. Need for bibliography

Although the flora of Mexico has been studied and described for more than 400 years, during which time a vast literature has been accumulated, there exists no comprehensive guide to this material. Descriptions of plants must be searched for not only in botanical publications, but also in travel accounts, pharmaceutical and medical works, agricultural and ethnobotanical publications. Furthermore, since many of the explorations of Mexico and plant collections were made by visitors from outside Mexico, the reports on the plants have appeared in publications from many parts of the world, mainly England, Germany, France and the United States. The value of the bibliography when completed has already been attested to by scholars in various fields. Requests for information have already been received and ~~answered~~ <sup>answered</sup> from students in various fields and in all cases it was possible to supply valuable references which had not been <sup>previously</sup> known to the student previously. <sup>when</sup>

B. Scope

as is

C. Work Accomplished to date

About 7500 items have been collected so far, most of them from books and separately paged publications. Material has thus far been collected from all the important libraries in Philadelphia, New York, Washington, Boston, New Orleans, Chicago, the John Carter Brown Library in Providence, the Rare Books Division of the Army Medical Library in Cleveland, the Lloyd Library in Cincinnati and the Missouri Botanical Garden in St. Louis. In addition, a year was spent in Mexico, on a travel and maintenance grant from the U.S. State Department. During this time, material was collected from libraries in Mexico City and from a few cities outside the capital: Veracruz, Merida, Campeche, and Oaxaca.

D. Work still to be done

Material still remains to be examined in Texas and California libraries. In the field of magazines and serial publications, only those from Mexico have been reviewed in any degree of completeness. Still to be reviewed, also, are magazines from regions of the world, other than Mexico in addition to a number of Mexican magazines whose files were not complete, or could not be located.

Publications - see Appendix 2

The work should be of much value to botanists working on various groups of plants, and plants of particular interest in Mexico

(See Appendix 2 for names of Scientists who have expressed a keen interest in the bibliography and

additions & corrections by John M. Fogg Jr

Procedure. use Plan of Work

Facilities

No items of permanent equipment are required.

Personnel

Budget

\$6000 for two year period, divided equally between travel of research associate in Mexico see 5a and 5x in the United States, see 5b

4. Description of proposed research

a) Need for bibliography

all the flora of Mexico has been studied & described  
for <sup>more than</sup> 400 years, during which time a vast literature  
has been accumulated that exists in complete  
guide to their material.

Kind of publications.

flora

travel

agriculture.

widely scattered not only in Mexico, but  
much of it has appeared in other countries

paragraph of project - copy from report

b) Work accomplished to date

c) Scope

c Work accomplished to date

About 7500 items have already been collected, mainly from books and separately paged publications. A full year was spent in Mexico, under a travel and maintenance grant from the U.S. State Department. This time was devoted to collecting material in libraries in Mexico City and a few centers outside the capital, with the result that magazines and serial publications received fairly adequate coverage. In the U.S. material has thus far been collected from the more important libraries in the following centers:

6000 for two year period,  
 divided about equally between travel of 16,000.  
 to in Mexico and U.S. in Mexico (SEE 54)  
 and U.S. (SEE 56)

Re

Budget

	6200
	<u>.15</u>
	930
	\$ 7130
Travel and maintenance for research associate for 2 year period	\$ 6000
Bibliographic materials (Cards, paper, filing boxes, etc.) typewriter rental	200
	<u>6200</u>
Overhead 15%	930
Total	<u>7130</u>

N.B. Res. acc. ~~will have available half of salary~~  
~~during one year leave of absence during first year of~~  
~~grant~~ The above mentioned sum will pay  
 for half the living expenses of the research associate to  
 whom they will pay by parents for a  
 residence

## Budget

6000  
200  
6200

The sum of \$6000 is requested for a period of two years to be divided about equally between travel and study in Mexico (see 5a) and completion of library study and preparation of manuscript in the United States (see 5b)

## Personnel

The Senior investigator is Professor of Botany and Director of the Morris Arboretum of the University of Pennsylvania. He has made numerous field trips to Mexico and Central America and is currently serving as botanical consultant for a large pharmaceutical company which is interested in the utilization of alkaloid-yielding plants in Mexico.

Altho this project will be conducted under the supervision of the Senior investigator, ~~most of the work will be covered on~~ the actual work will be done by the research associate, Mrs. Ida Langman, who embarked upon this undertaking as a student for a master degree under his sponsorship in 1946. For details concerning her qualifications see

Appendix 1

## Library of the Secretaria de Agricultura

I had examined the collection seven years ago, when it was housed at San Jacinto uncatalogued. When I heard it had been moved into town, I thought it might be interesting to see if any new items might turn up. It is still uncatalogued, but there is an inventory available and, on going over this, I found a number of items - including one I hadn't been able to locate anywhere: Cucurbitaceae Tropicales, by P. Advise-Desruisseaux. Books which were once arranged according to subject matter, following the inventory, are now, however, badly mixed up and locating a book means looking at the shelves until one finds the book needed. When I asked for a book, the two librarians (who didn't do anything all day) and their assistant joined me in peering at all the books and trying to find the desired item. Spent 3 morning 9-2 there.

National Library stopped in to see when it will be open to the public again. Was taken on a tour of the recently reconstructed and restored building. New shelves are in, but most of the books are still packed in cartons and the recataloguing is moving very slowly. They plan to open the section on geography and history first, but I'm not too hopeful about getting to see ~~xx~~ some items I need to check, in the near future.

## Library of the Secretaria de Educacion

Here, too, I wanted to check a number of items but this library is also in the process of moving to new headquarters so I guess this will have to ~~be~~ wait until after the New Year, at least.

## Biblioteca de Mexico

Another of Mexico's good libraries, run by a well trained, conscientious and fairly hard working staff. Good catalogue and a special collection of pamphlets (the Basave collection) which had been recently acquired by the library, and in which I found a number of items which had escaped me until then. Spent 2 mornings there.

## Library of the Secretaria de la Hacienda

Another of Mexico's good libraries. This was a return visit to check some old items and see what had been added in the past seven years. Found several good items, but the most important result was an invitation from the director of the library to inspect his personal collection of Mexican pamphlets. This I will do one of the days when the official libraries close for the Christmas holidays. After the holidays, this library will move into new headquarters. The section on history and the periodicals collection (one of the best in the country) will be housed in a new, beautifully lighted and HEATED building. The Economics section will remain in its separate room close by.

## Library of the Museo Nacional

A return visit, also, but this time I got to see their collection of copies of the 18th century Relaciones, manuscripts in which I have become very much interested in recent years. But in the main collection I was very terribly disappointed, because a number of items - history, linguistics, etc. - which I was sure I would find there, are not ~~xx~~ there and I have no idea where they might be.

## Instituto Geologico de Mexico

An excellent collection of materials on geology, paleontology, mineralogy with a considerable number of items on plants - almost of which, however, I had already seen.

## Biblioteca del Libro

A biennial affair with fascinating exhibits from the various states, government departments, educational institutions and commercial book sellers. I postponed our trip purposely to see what might be on display and found a number of items that belong in the bibliography, as well as information on various libraries in Mexico.

Morelia Biblioteca del Colegio de San Nicolas

No catalogue; books arranged according to subject matter, but crowded for space, so on some shelves a front row of books has to be removed in order to see the books stacked behind them. Spent one day there; not so productive

Archives of the University

where I finally located the pharmaceutical theses, which go back to 1878. They are tied up in packs according to years and are listed in an inventory, so getting to them is just a matter of pulling out the packs and untying them. But the man in charge spends all morning telling me all he knows about native plants, and the archives are open only in the mornings. One morning he combined his dissertations on native plants with recitals of poetry he had written and with singing of songs he had composed!

Biblioteca del Museo- all the books moved to the Public Library, of which more below.

Public Library - thousands of volumes! No catalogue! The last assistant in charge decided it was poor arrangement esthetically to have books of different sizes next to each other, so... he mixed them all up to put books of the same size together! I finally steeled myself to start and with the help of a very intelligent assistant librarian, who seems to be familiar with what the library has, helped me locate some of the material there.

I have the names of at least half a dozen people in town who are supposed to have good libraries of their own. Doubt if I will have the time to look them up.

Morelia (This completes the account started in my last report)

Archives of the University - Finally finished the medical and pharmaceutical theses

Biblioteca Publica - Contains the libraries of Mariano Jesus Torres and Melchor Ocampo. The first left, among other things, many volumes of pamphlets bound in no particular arrangement; also bound volumes of scattered numbers of numerous magazines published in various parts of Mexico. Some of these have table of contents in the front but since there were shelves after shelves of these volumes labeled Miscelanea, it was quite a job to go through them. I'm not at all sure that I saw all that there was to see in this collection, but I did find a number of items that belonged in my bibliography.

By <sup>a</sup>Friday morning, I had finished the library work. So, in the afternoon, I went out to the natural history museum in the park. At one time it was well housed, with the specimens carefully ~~labeled~~ labeled. Now, the collections (what is left of them) are in the city park: some are in cases others where the public can handle them, and the specimens are quickly deteriorating. All that seems to be left of a once extensive herbarium is now hung on the wall, covered with glass. The glue on the plants has loosened and the plants in many cases are heaped in a mess at the bottom of the case. Among the plants I saw were some of *Ipomoea* and even some from *Penny's* *varia* - looked almost like Porter specimens (from the handwriting).

Aguascalientes Bibliotecas Publicas - meager collections; no catalogues

Instituto de Ciencias - the usual collection typical of institutes which inherited the ~~old~~ old convent libraries; mostly works from foreign countries, including many parchment covered volumes in Latin. No catalogues - of course - just an incomplete inventory. The books are housed in a part of the building which is exceedingly humid and the shelf space is at least half of what is needed. I did find some numbers of old magazines I needed, but again I'm not at all sure that I didn't miss some interesting material.

Irapuato Biblioteca Publica - already closed on December 10, for Christmas holidays. (In Mexico City, public libraries did not close until December 20, and since this was one library did not answer my letter of inquiry, I took it for granted that it would be on the same schedule as Mexico City)

Guanajuato Biblioteca de la Universidad - also closed. (In Mexico City, the University did not close until December 15). I did meet the archivist of the University and he very kindly offered to try to locate some of the local items that I was trying to find, and to hold them for me in case I should be able to get back to the area.

Queretaro Biblioteca Publica - Hallelujah! A catalogue at last, and a good one at that. But I had already seen all of the items they had that were relevant to my work.

Biblioteca del Museo - 8000 volumes, no catalogue, books may not be touched. The director of the museum was away, or I would have tried to get permission to see the books anyhow.

Escuela Normal - closed; saw the Director, who agreed to take my list of desiderata for the state and try to locate them.

Seminario Teresitas - Director was away, so I could not get permission to examine the books.

(I shall have to try to get back to this region later, perhaps after my trip to the border in March.)

Mexico City - Made return visits to the following:

Sociedad de Geografía y Estadística - found a number of books I wanted to see, as well as some issues of old magazines. The library is much better organized than it was seven years ago, although much still remains to be done. But the library, who was responsible for all the improvements has just been fired. Who will take his place is a mystery. Fortunately, the two assistants, who are not trained librarians, seem to be conscientious and give good service. However, many of the manuscripts I saw seven years ago, do not seem to be around. Here's hoping they are in some of the bundles that have not yet been unpacked since the library was moved.

Hemeroteca Nacional - closed on the 20th, instead of the scheduled 22d. so I will have to return in January to finish my checking.

Benjamin Franklin Library - picked up a number of travel items I had not seen previously.

Instituto de Biología - checked some items that needed verification.

Could not locate manuscripts that were here seven years ago. They may still be in bundles left at the University City when the Institute was moved there. (Then the botanical section had to go back to Chapultepec when it was found the new building was too small to hold the entire Inst.)

When libraries closed for the holidays. I used the time to go thru the library of the Sociedad Forestal. No catalogue, but fortunately the collection is not a large one. It is all housed in one room and most of it consists of periodicals. One book, a description of the activities of the French in Mexico, was particularly interesting - not only for itself, but because it provided the clue to a book I have been trying to locate for years. It is by Adrian Boot, an author who, in Spanish bibliographies is listed as Bot. Now that I have his right name I hope to find his ~~xxxxxxx~~ Descripción de Nueva España when I return to the States.

Esta Semana, a tourist magazine of 20 years publication, has carried many articles on Mexican plants. I have seen many of them, but never a complete series. So I decided this would be a good time, also, to ask for permission to ~~ix~~ see the collection, if there was one, of all the back numbers. To my surprise, the editor would not make the collection available. She let me see the catalogue of articles published, of which more than 100 referred to Mexican plants, and then she was willing to sell me back numbers, at 3 pesos for recent years, and 6 pesos for older numbers (This for a booklet which is distributed free to most Mexican hotels.) To buy the back numbers, as far as I am concerned, is out of the question. I shall see if I can get some of the authors who have written for Esta Semana, whom I know, to intercede in my behalf.

I was also able to arrange interviews with two persons whose help I wanted to enlist. One teaches botany in San Luis Potosí. He has taken back with him a list of items published in San Luis Potosí, which he will try to locate ~~for~~ for me. The other, author of a recently published Bibliografía Geográfica de México, indicated that his experiences in Mexican libraries were very similar to mine. Although he had years in which to visit libraries in Mexico, he was not, on the basis of time spent, significantly successful in securing material. In fact, I discovered that many of the items he mentions, and which I have been unable to locate, were taken straight from catalogues, without verification as to whether the books were still in the libraries where they were listed. Furthermore, he corroborates my findings as to the enormous number of libraries in Mexico which lack catalogues or inventories, or any kind of rational arrangement.

## Lafragua

- Puebla Biblioteca Publica y de la Universidad - large, old collection, uncatalogued arranged more or less according to subject matter. Their Hemeroteca, or collection of magazines, is also extensive but completely disorganized, so that it was absolutely impossible for me to go through it in the limited time I have. I did, however, get to see their collection theses and found a number of them on plants of the area.
- Biblioteca Palafoxiana - the most famous library in Puebla - old extensive collection, well housed, but the catalogue consists of 5 volumes of typewritten sheets, titles listed by title only. All I could do was go through the titles looking for those I am trying to locate, but these may well be material there I have not heard of. Their pamphlet collection has not been catalogued at all so if I can get in another day in Puebla, I'll go back to see the pamphlets and go through the book catalogue more carefully.
- Jalapa Biblioteca Publica - supposed to open at 4 P.M. Librarian did not arrive until 6 P.M. Left at 7 for supper - said he'd be back at 8: did not return until 9. By working until 10 P.M. I went through the inventory. Found nothing I wanted.
- Normal School - librarian still on vacation; library being painted; no catalogue available. Was permitted to go in and look at the material but could locate none of the items that had been listed as in the collection.
- Escuela Preparatoria - open only in the mornings. Excellent collection; catalogue a shelf list. Found several items I needed but an equal number listed in the inventory could not be located and the librarian did not seem to be too concerned about the loss - blamed it on a former employee.
- Universidad - small library just in the process of formation but the librarian and his assistant, who has studied library technique are in the process of cataloguing the library and I have great hopes that eventually this will be one of the good libraries in Mexico.
- Cordoba Biblioteca Publica - comment on the University library above, applies here.
- Orizaba Biblioteca Publica Rafael Delgado - small btk with many old books, no catalogue did the best I could looking over the shelves - found a few items.
- Biblioteca Publica Francisco Diaz Covarrubias - general collection uncatalogued examined the material on the shelves - found nothing. Then discovered that there was another collection in a storehouse still completely disorganized - impossible to examine carefully in the time I had. However, a man commissioned by the state government to prepare a bibliography of the state had been there and had selected items he had found of interest and had put them aside to examine later. In this way I found a number of items that I had been trying to locate myself.
- Just as I was ready to leave I was told about a private library belonging to a priest, and housed in his church, but open to the public. It should be examined some day, I suppose, but I could not manage it then.
- Veracruz Biblioteca Publica - a return visit still not catalogued, but I found a work on corn that I had been looking for, and which was not there seven years ago.

Villahermosa Biblioteca Publica - at last, a good library! Excellent collection, well housed, well catalogued. Works on Tabasco set aside in a special collection and I was able to cross off my list of long looked for desiderata a considerable number of items. As everywhere else however, there are a number of items referring to the state that no longer seem to be available.

I had hoped to see the former governor, Francisco J. Santamaria, who is reputed to have a large library, with many items of Tabasco and on the natural history of the state. But he is now quit ill so I could not reach him.

Tuxtla Gutierrez, Chiapas (return visit)  
Biblioteca Publica - now rehoused and well classified. Older rarer items housed separately and I found several items now that I had not seen seven years ago.

San Cristobal Las Casas, Chiapas

Biblioteca Fray Bartolome - in the home of Frans Blom, former head of Middle American Research Institute at Tulane. A collection rich in items of Chiapas and southeastern Mexico, with the emphasis on anthropological and historical material from which I added a large number of items for my bibliography.

Oaxaca (return visit)

Biblioteca Publica - now rehoused and clean, but not yet catalogued. Even items that had been seen there several years ago by another bibliographer could not be located.

Biblioteca Justo Sierra del Instituto Juarez - shelf list catalogue no items of interest for me.

Universidad - formerly the Instituto de Ciencias

Had just received a collection of pamphlets from a private library "Erioso y Candiani" This was well catalogued and I found a large number of additions for my bibliography. Also was able to see the theses submitted by the former students. Quite a number of which dealt with plants.

The above trip took just about three weeks from January 7 to January 26. On my return I continued work in Mexico City at the following libraries:

Instituto Politecnico

Escuela Nacional de Ciencias Biologicas

Instituto de Enfermedades Tropicales - was told they had the private library of a former entomologist, who had such botanical material in his collection. Turned out this was mostly ~~xxx~~ reprints from the Missouri Botanical Garden.

Archivos - went through the theses of the graduates in Sciences - found a large number relating to plants

Herbario Nacional - return visit

They have added much material since I was here seven years ago, filling in missing numbers in series I had seen. I work there in the mornings and have at least another week's work there.

Universidad Nacional

Escuela Nacional de Medicina Veterinaria y Zootecnia - had a large number of theses by graduates who had done studies on plants used by animals

Have a number of other libraries to visit on the campus, hope to see them in February.



(If I could stay here long enough, I'm convinced that all the items I'm hunting would turn up eventually in the second hand book stores.)

Library of Mr. Fred Davis - contains an interesting number of books on Mexican plants, but I've seen most of them

Library of Dr. German Somolinos d'Ardois - the authority on Hernandez. His library contains everything Hernandez wrote and everything written about Hernandez. I went through the catalogue and listed the material I want to see and will go back there once more to take notes on what is there

#### Personal Interviews related to my bibliographic work

Dr. Enrique Beltran - head of the Instituto Mexicano de Recursos Naturales Renovables

discussed with him the possibility of getting the bibliography published in Mexico. He feels that the best possibility at present is the Universidad Nacional. In this he is supported by Dr. Faustino Miranda, Mexico's leading botanist

Dr. Francisco Villagran - former botanist at the Instituto de Biologia and now head of the Direccion de Turismo. Agreed with Dr. Beltran and urged me to complete the compilation of material and preparation of the manuscript as quickly as possible to take advantage of the present administration of the University

Dr. Gabriel Baldovinos - chief of the Technical Department of the Comision Nacional de Maiz - but at present working on substitution of sorghum in certain areas for maize. Heard him speak at a meeting of the Natural History Society and in talking to him afterward told him I could provide him with a list of reports on work done with sorghum in previous years. After I sent him the list, he asked me to come see him and wanted to arrange for me to provide him with abstracts of these reports. Had to refuse of course, for I have no free time to do such a job, but it does suggest a possible field of activity after my bibliography is completed.

#### Extra Curricular Activities related to my work

Attended meetings of the Botanical Society and the Cactus Society, as well as the aforementioned Natural History Society

#### Expenses February

Summary - first 6 months

Room and Board	64 00	Received	1610 00
Extra Food	9 00	Spent	1079 50
Transportation	19 00	Balance	530 50
Clothes care	6 60		
Medicine	75		
Trav Checks	200		
3by 5 cards	1 65		
binding ref book			
	103 00		
Balance	127		

March

Most of the month was spent on a trip, details of which are given below. While in Mexico the following libraries, I continued working in the following

- Universidad Nacional - Main Library - finished with the pharmaceutical theses. <sup>that they had</sup> when found that the rumors that the Facultad de Ciencias was moving to University City were false and that the library was still out in Tacuba. So out I went and there found all the rest of the theses ~~xxxxxxx~~
- Hemeroteca Nacional - I'm still plugging away at their magazines, but hope to finish there definitely next week.
- Library of Dr. Somolinos - went through all his material on Hernandez, that I had selected on my first visit and added a considerable number of items to the bibliography.
- Chapingo - made ~~two~~ another visit but could not finish. The theses are filed away in a manner difficult to get at: the arrangement (more or less by years and more or less alphabetically) is very unsatisfactory and many of the theses are missing.

The trip this time was to the north, to renew our tourist cards and stop at the libraries on the way.

Pachuca - just moved to a new location in a beautifully rebuilt 16th century convent. Public LibBooks had still not been unpacked on my first stop but on my way back stopped in again. There is no catalogue, but the library is small and the librarian seems to know the collections very well. Found a few items on the state but not all I wanted. A catalogue is in the making so I have hopes for this library. I also found one book in the library of the Instituto Cientifico. This too, has no catalogue but the librarian hunted up things he thought might interest me.

- Tampico
- Biblioteca Publica (run by the Masonic Society) found three books there I had not been able to find anywhere else. No catalogue, just an inventory
- Biblioteca Municipal - Catalogued and fairly well arranged. Librarian said the library had been used as a hospital and storeroom during last year's hurricane and that cards had been taken out of the catalogue to register people eligible for relief etc.
- Instituto Cientifico - small library but director was very much interested in my work. Sent for his biology teachers to see if they could help me and one ran all the way home to bring me things from his personal collection, which unfortunately I had already seen.

Ciudad Victoria  
Escuela Normal - nothing

Linares - Public Library - nothing

Crossed the border at Reynosa, drove from McAllen to ~~xxxxxxx~~ Brownsville and he next morning was back in Mexico. First stopped in to see Mr. Robert Runyon in Brownsville who is an amateur botanist who has his own herb-rium and library. He specialized in plants of the lower Rio Grande Valley but had nothing for my work.

Matamoros - Biblioteca Publica - had just moved and they were in the process of bringing order out of chaos. There may have been some interesting items in the collection, but there was just no way of getting at them.

Monterrey - at last some good libraries!

Biblioteca Publica y de la Universidad - well catalogued, but found very little in my field. But - the librarian was working on an uncatalogued mass of material, relating to the state - and there I did find some items for the bibliography.

Biblioteca Municipal - also catalogued, but nothing in my field

Circulo Mercantil - private library, not yet catalogued but in order so I could examine the books and found a number that belonged in the bibliography.

Instituto Tecnológico - a prize library! Beautifully catalogued and housed, <sup>air conditioned</sup> competent personnel, rich collections of pamphlets and rare books either donated or bought by the Instituto. Found about 20 items I needed, in what would correspond to a Rare Book Room with wonderful facilities for visitors and superb service from the man in charge who takes a personal interest in his visitor's needs. Facultad de Ciencias Químicas - where I found about two of the pharmaceutical theses I wanted. After I left, I wrote to the man in charge of students' records, for the address of the students whose theses were missing, thinking I'd write and ask for copies if they were still available. The gentleman in charge called the <sup>series of</sup> graduated himself got the theses and mailed them to me!

~~xxxxxxx~~  
Saltillo

Biblioteca Publica - well catalogued, but nothing for me  
Instituto Tecnológico - new school and good library for the students  
excellent catalogue, but nothing in my field

Escuela Normal Superior - small library, not yet catalogued. But I saw the collection of theses submitted by graduates who majored in biology and a few provided interesting data on plants of various parts of the state.

Ateneo Fuente - the preparatory school of the city. Excellent library with some rather rare books on plants, which I had already seen. Catalogue is inventories by subjects.

Escuela de Agricultura - fine school, at least to judge by the theses of I saw. Just an inventory for a catalogue, ~~xxxxibxxxx~~. The head of the Biology department is in charge and takes excellent care of the books. A librarian is needed and wanted badly.

San Luis Potosí

Received particular help from Prof. Jerzy Rzedowski, an outstanding young botanist, of whom I'm sure we will hear much later. I saw his own collection of books and he arranged for me to see the private library of Prof. Alcorta, who is from this city, the living now in Mexico. With the help of Prof. Rzedowski I went through this library and found a large number of items I had wanted, both for San Luis Potosí and other states. On my return to Mexico City, I went to see Prof. Alcorta to thank him for the opportunity to see his books. He has just been elected president of the Sociedad de Geografía y Estadística, Mexico's oldest scientific society. I showed him my manuscript and when I told him I was thinking of having it published in Mexico, he immediately said that if I didn't find anyone else to publish it that the Society would be very much interested in the project! However his term is only for two years and I doubt if I can have my manuscript ready for publication before his term is up. But the possibility is worth considering.

Biblioteca de la Universidad - another excellent library. Has just moved into a newly remodeled building and cataloguing is proceeding well (This has certainly been a moving year for Mexican libraries.). The director of the library and his very efficient assistants hunted through the yet uncatalogued section of the library, especially for items relating to the state, theses of the University, with the result that in combination with the Alcorta collection I have found almost all the works on San Luis Potosí. Only one item is missing and I won't be surprised if Prof. Alcorta turns it up when he goes home for the Easter holidays. By the way, Prof. Alcorta also invited me to become a corresponding member of the Geographical Society! Have to fill in the application

and see if I am accepted.  
Museum Library - also new. Made up mainly of the collection of Eduardo Noguera, anthropologist. Being catalogued. I found nothing.

Leon Gto.

Biblioteca Publica - nothing  
Escuela Preparatoria - large collection, no catalogue, books to the ceiling

no ladder. The director of the school, very affable, took me in the library and the shelves left me. My dint of moving around some rather heavy benches, I managed to get a look at everything on the shelves but found nothing.

Guanajuato - this was the very worst spot on the trip. The University Library is in the hands of completely incompetent people. Whatever order there was once in the library is slowly disappearing. The inventory was in terrible shape. A new collection just added to the library is on the floor of the balcony, piled up helter skelter - just tragic. And all this in one of the handsomest new buildings in Mexico!

The Public Library, while small, is also in poor shape. I left Guanajuato as soon as I could, the spell the city once had for me completely shattered for me by the horrible condition of the libraries.

Irapuato - Biblioteca Publica - really the library connected to the Escuela Preparatoria. This is also in the process of moving and books are being packed up in any order whatsoever. There is an inventory and I found three items I had been hunting for, but we could only locate one in the books piled up on the library tables.

Queretaro Escuela Normal - the library consists of two book ~~shelves~~ cases! The director of the school apologized for the lack of books by pleading lack of funds and asked if there weren't some way I could help him get some books for his school.

Religious Seminary - consists of 30,000 books! But the library is being painted so none of the books are available!

Financial Statement

Food	53.90	
Transportation	53.60	
Rooms	35.70	
Room and Board (Mexico City)	51.00	
Car Insurance (Mexican - 3 mos.)	38.90	
Miscellaneous		
Clothes care	4.25	
Medicine	2.20	
Cards for work	1.90	
Tr. checks	5.90	
Border crossing	3.50	
Sending trunk	16.05	
	<u>264.00</u>	

Hemeroteca Nacional - finished! tho I find I have to stop in occasionally for additional material that keeps  
 Escuela Normal Superior - catalogued, but (being reorganized; nothing for the  
 bibliography <sup>but</sup> Escuela Normal de Maestros- catalogued, but being reorganized. Found a few  
 items of interest

Banco de Comercio Exterior - catalogued, found one item of interest

*unbelievable  
all these  
want to see*  
 Biblioteca Nacional - section on geography and history finally open, but most  
 of the items are still not recatalogued and so are not available  
 None of the items I want to see are available! Did get to see a few  
 works in the Rare Book Room (Sub Direccion)

Educacion Publica - ~~to be~~ moved into a beautifully redecorated and renovated  
 old church, but will probably not be open for service until the end  
 of the year according to my calculations.

Facultad de Filosofia y Letras - saw their theses on geography, many of which  
 have references to Mexican plants; collection of theses is not  
 complete. The general collection is ~~very~~ <sup>fairly</sup> good, excellently catalogued  
 and the service is fine

Banco de Mexico - excellent library - <sup>but</sup> with only a few items I could use

Centro de Documentacion (organized by UNESCO) excellent beginning of what  
 could become the Union Catalogue of Mexico. Specializes in current  
 scientific periodicals, but the staff has been cataloguing the contents  
 of some of the important scientific libraries (mainly periodical col-  
 lections.) If this can be continued to include books, and if an inter  
 library loan system can be instituted, research in Mexico will be  
 enormously facilitated.

Institute de Geografia - library just in process of formation

Secretaria de Salubridad y Asistencia Publica - excellent library; found a  
 number of old medical magazines whose files I needed to complete.

Economia Nacional - catalogued; helpful librarian, but collections are very  
 inadequate and not up to date. Even the file of publications of  
 the Secretaria is not complete.

Recursos Hidraulicos - surprisingly small; fair catalogue but no archive of  
 studies made by the Secretaria itself.

Chapingo - finished the theses; no catalogue for the rest of the library and  
 the librarian showed no interest in letting me go into the stacks  
 Since I had gone through it seven years I didn't press the issue,  
 tho there were items I'd like to verify. Will have to try to see the  
 librarian who come from 3-27

Trucco Ediciones - specializes in agricultural publications; owner has promised  
 to bring to the store his collection of agricultural material.

*Private  
Library*  
 Beltran Roman ~~Secretaria~~ <sup>director</sup> de la Biblioteca de la Sria de Hacienda y Cred Publ  
 finally received permission to see his private library. Remarkable  
 collection of pamphlets and clippings, as well as books on Mexico  
 Material is well arranged but not classified. Have spent two afternoons  
 there, will need at least 10 hours more. (6 days)

Tlaxcala Escuela Preparatoria - small, uncatalogued; nothing I could use

Biblioteca Publica - interesting collection, with inventory, but  
 many of the Tlaxcala items I wanted seen not to be around.

The most interesting development of the ~~xxxxxxx~~ result of my ~~xxxxxxx~~  
xxxxxxx

The president of the Geographical Society has repeated his offer to have the Society publish my bibliography. I have written to E.H. Walker, Frans Verdoorn and W.H. Rickett to ask for their advice on the proposition. I will of course not make any decision before I leave but it's certainly gratifying to know that Prof. Alcorta was really interested.

Libraries were closed for three days before Easter Sunday, so I used the time to write <sup>an</sup> ~~the~~ article I had <sup>be</sup> been asked to do for the Ateneo de Chiapas. It's in Spanish and describes my various visits to Chiapas. It meant sitting at the typewriter practically <sup>the entire</sup> ~~all these~~ three days. The Spanish is now being checked by Dr. Miranda.

Accounts

Room and Board	65.00
Extra Food	4. <sup>25</sup> <del>50</del>
Transportation (including recapping one tire)	28.00
Clothes care	3.25
Typewrite repair	1.40
Fee for travelers' checks	2.00
	103 90

- Escuela de Nutriologia small library; found some articles on Mexican plant foods
- Instituto de Fisiologia good collectio, well catalogued, but nothing for my work.  
However, ~~xxx~~ I talked with the director, Dr. Izquierdo, who gave me some of his articles relating to the history of medicine in Mexico, in which there are references to plants.
- Escuela Medico Militar excellent catalogue, but the only things of interest to me were some of the theses ~~af~~ relating to plants
- Mexico City College ditto
- Instituto Linguistico de Verano sounds like a school; actually it is the headquarters of a missionary group which has taken upon itself the job of preparing vocabularies of the various groups with whom they work. Some of these vocabularies are quite detailed, with lists of plant names
- Hospital General good catalogues ~~for~~ the books, but I found little that I could use. The hemeroteca, on the other hand, had been catalogued once, and there were many magazines listed in the catalogue which I wanted to see. Unfortunately, the old catalogue was no longer being used ~~and~~, according to the new catalogue, many of the periodicals I wanted are no longer in the library and no one seemed to know where they might be.
- Colegio de Mexico an association of scholars which maintains its own library with the emphasis on history. It is a well managed and well catalogued library, but I found nothing there I did not already have. However, the librarian's husband, Lic Fernandez de Cordova, is a specialist on publication from the state of Michoacan. He has promised to hunt up material I don't have and will have photostats or microfilms made for me of items I want to see.
- Banco de Credito Agricola small library, no catalogue, poor service, but I did get to see the collection that the bank has been publishing recently on the history of various plants in Mexico
- Banco Nacional de Comercio Exterior also publishing material. I went there for a work on the Huasteca Potosina, which could not be located elsewhere.
- Camara Nacional de Comercio published a weekly and monthly publication, in which there are occasional articles by Julio Riquelme Inda, well known agronomist.
- Secretaria de Recursos Hidraulicos finally located the office that had published various works on different parts of Mexico with information on plants.
- Cuautla  
Public Library small, no catalogue
- Cuepnavaca  
Public Library just moved into a new building; no catalogue. Did the best I could, looking at material on the shelves. Met the director of turismo, a young man trained in anthropology and himself interested in preparing a bibliography on the state. Offered to try to locate material if I would return in a week or so, but unfortunately my time was too limited to be able to do so.

May was a bad month for library work. - too many holidays. First was May 1, then Mother's Day, then Teachers' Day, then the spring holidays. The University closed on the 17th until June 4. Government libraries closed on the 24 to open also on June 4. Fortunately I had received by then permission to see several private collections so I was able to keep busy up until the very last day.

## Private Libraries

going thru

Roman Beltran finally completed the enormous collection of pamphlets and clippings he has.

Marte R. Gomez former head of the Sria de Agricultura, former governor of Tamaulipas, former head of the Escuela Nacional fo Agricultura. His collection is very large but there is no catalogue and the arrangement leaves much to be desired, But here I found quite a number of articles relating to Mexican plants

Julio Riquele Inda good collection, no catalogue but Ing. Riquelme hunted material for me while I took notes so I was able to finish what I had planned within a short Saturday morning.

Vicente Lira extensive collection. no catalogue. I had been told he had large amounts of botanical material, but instead the emphasis is on literature and history

Guillermo Echaniz the largest private library I have seen; 25,000 items, all catalogued! Some could not be located but I found a number of items I had been searching for.

Manuel Madonado - saw his latest second hand book store find, a number of which I have been hunting for a long time

Instituto Indigenista just heard about it at the end of the stay. Went there on the morning of the 23d, but they had already closed for vacation. Looked like a good library from the outside, At least I could see a catalogue.

*Juan Belmonte*  
Inst. Cact. Mex. Altman.

Had saved for checking Francisco Guerra's Biblioteca de Materia Medica Mexicana  
Found I had already seen most of the material but had to go back to various libraries for material that I had not listed - the Herbario Nacional, the Secretaria de Hacienda the Museo Nacional and the Sria de Salubridad. I wanted to check some items in the Sociedad de Geografia and found much to my consternation, that they were closing for at least a year to recatalogue the library!

## Extra curricular activities

Meeting of the Sociedad Cactologica

Meeting at the American Friends Service Committee Headquarter. They had asked me to talk on "Las Maravillas de la Flora Mexicana" in Spanish! I used ~~my~~ slides taken during my stay here and seemed to go over successfully. In the audience, Herbert Zim, of Golden Nature Books fame, here to investigate the possibilities of a Guide to Mexico, similar to his American Southwest. I was able to give him information he desired as to Mexican biologists who might act as consultants for him

*Food 11.50* *Wash - 2.50*  
*Travel 29.50* *Cl. 1.75*  
*Rent 32.00* *- 76.00*  
*Trch 5.00* *mail 2.00*

- Patzcuaro - Biblioteca Publica  
Library closed the day I arrived, June 3, in honor of the anniversary of the death of Michoacan's favorite son - Melchor Ocampo. Waited for the following day (as much to see the Juan O'Gorman murals as to check the catalogue). Good catalogue, but two of the four books I wanted to see could not be located.
- Zamora - Biblioteca Publica  
Arrived in the afternoon; found the library is open only in the morning. Decided not to wait and went on the same afternoon to
- Jiquilpan - Biblioteca Publica  
Again had to wait till the librarian finished his siesta. No catalogue and nothing I hadn't seen (but wonderful Orozco murals!). On that same evening to Colima, arriving at night.
- Colima - Biblioteca Publica  
Municipal Palace opened at 9 A.M. Library supposed to open at 9.30 or 10.4. M. Librarian didn't arrive until 11 A.M. No catalogue and not one of the works on the state that I had hoped to find there. The wait there made it too late to try to go to Ciudad Guzman on the chance that there might be something there and that the library would be open in the afternoon.
- Guadalajara - stayed there three days.  
Instituto Tecnologico de la Universidad de Guadalajara  
got all the theses relating to plants; well arranged and easy to work with.  
Biblioteca Publica - connected also with the University  
Again - tremendous collection, very poorly and incompletely catalogued. Director never available when I asked to see him. Learned later that others have tried to convince <sup>him</sup> to institute some more efficient system in the library to no avail. Found a few items of interest but I'm convinced there is much material there; but I ~~xx~~ <sup>but</sup> have to stay there a week at least just to break through and how much more after that I don't know. As a sample of the backwardness of the library - females are not allowed to sit at the central tables in the library, must use the side table!  
Universidad Nacional Autonoma de Mexico - Guadalajara branch  
saw their theses also; but not as well organized as the ones in the other University
- Hano*
- Tapic - Biblioteca Publica  
(Arrived Sunday at noon; used the afternoon to go by bus to San Blas!)  
Library had an inventory for a catalogue and I found one book I had wanted.
- Mazatlan - Biblioteca Publica  
small library, no catalogue, so I didn't even spend the night in that lovely resort town but went on to Culiacan
- Culiacan - Biblioteca Publica  
Inventory; two books I could use out of a fairly large collection.  
Universidad de Sinaloa - also inventory; found nothing I could use from the general library, but did locate a few theses (of very low caliber, however.)
- Ciudad Obregon - Biblioteca Publica - new library, <sup>in</sup> the process of formation and has good possibilities for the future
- Hermosillo - Universidad de Sonora - beautiful building, excellent library with fine catalogue and special section on ~~the state~~ northwestern Mexico. Found much useful material tho as usual I have references I have not been able to locate. Some of these I gather are in the private library of the director who is preparing a bibliography on the state. I will probably be able to get material from him in microfilm or photostat.

Hogales - Biblioteca Publica

Inventory for catalogue; library small and almost half of it is material in English; nothing of interest from me.

This trip took from June 2 to June 13. Crossed the border late in the afternoon of the 13th. Thursday. The route home took us through Arizona New Mexico and Colorado. Used Saturday and Sunday to visit places like the

Petrified Forest, Painted Desert and Mesa Verde Cliff Dwellings. The wild flowers in the mountains were in beautiful display, but unfortunately I didn't feel I could take the time for collecting. and limited myself to a few hurried pictures. The same holds for the flora in Kansas and Nebraska which seemed to me to show at least a few prairie remnants.

Expense Account

Just before leaving Guadalajara, met the botany professor of the Universidad de Guadalajara. Learned from him too late, that there is a botanical garden in Guadalajara, but I passed the word on to Dr. McVaugh who was expected there shortly to look up Prof Franco and the garden.

Food	57.90
Tramp	188.90
Raise	61.40
Phone	3.25
Meal	90
Clothes	2.30
Books	21.50
Mail	8.50
<hr/>	
	344.60
	330
	<hr/>
	14.60

749.60	
114.60	
<hr/>	
635.00	
320	my share
<hr/>	
315.00	
154	Occasion
<hr/>	
161	

19	
32	
32	
50	
47	
32	
25	
32	
11	
23	
17	
<hr/>	
320	

19	} Occasion
23	
35	
40	
27	
10	
<hr/>	
154	

September

Food (39.97)	48.00
Rooms (37.80)	38.00
Car (74.66)	75.00
misc.	
fallen	30
aprons	39
at home	1.50
penicil	50
hair	
combs	172 4.40
	<u>4.41</u>
	157.40

Expended Aug. Nov.

157.40
235.00
225.50
<u>617.90</u>

October

Food (42.46)	43.00
Room + Board (63.00)	63.00
Car + Bus (35.99)	36.00
misc.	
Rooms (47.63)	47.00
misc.	
truck	7.12
	13.00
	13.51
	34.00
penicil	(98) 1.00
caps	(49) 50
med.	(70) 1.20
	52
tips	(168) 7.30
	168
	395
	<u>233.00</u>
laundry	1.40
taxes	52
	2.32
	<u>235.00</u>

November

Room + Board	63.00
Food	9.00
Car + Bus	13.00
misc.	
Tch.	4.20
how	
shoe rep.	
identity	
dental	6.30
	<u>95.50</u>
Insurance	130
	<u>225.50</u>

Income - Aug. - Nov.

230 x 4 =	920.00
Expenses	617.90
Balance	302.10
Dec - 1950	

December

Food	7.40
Room + Board	110.42
Car + Bus	40.34
misc.	
tips	1.16
cards + penicil	1.81
Tch.	5.50
cl.	3.98
	<u>12.45</u>
	170.61 x 0

March - Misc

Food	51.50	of 4.50
Tramp.	53.60	Apr 2.20
Rooms	35.70	Cash 1.90
Room + Board	51.00	Tch. 5.00
Ins.	38.70	Board 3.50
misc.	32.90	Tx 16.00
	<u>329.80</u>	
	264.00	
	2.00	
	<u>34.80</u>	

January

Food	25.50
Tramp.	62.50
Room + Board	95.50
Clothing	1.70
car	
manure	80
Tx checks	2.00
	<u>188.00</u>

Expenses Dec - Feb.

170.63
188.00
123.00
<u>461.60</u>

April

Room + B -	62.00
Food	4.00
Tramp.	38.00
Clothing	3.00
type exp.	1.40
truck	2.00

103.90 Bal

530.50
19.10

February

Food	9.00
Tramp.	19.00
Room + Board	64.00
Clothing	6.60
med.	75
Tx checks	2.00
Cards +	
Ch. laundry	160
	<u>103.00</u>

Income - Dec - Feb

690	
Expenses	461.60
Bal.	228.40
Bal. - Aug. Nov.	302.10
	<u>530.50</u>

May

Food	11.50	264
Tramp.	59.00	103.90
Room + B	22.00	470.90
Tx ch.	5.00	
Bal.	4.00	690
note	2.00	470.90
cl	175	2191.00
Mal	26.00	

This is in answer to your recent announcement in Science with regard to a position as scientific editor and writer. I am interested. Here are my qualifications.

#### Academic training

B. S. and M. S. from the University of Pennsylvania; majors in education and (minor in biology) and botany. Special interests: plant taxonomy, phytogeography and botanical bibliography.

#### Work experience

1. Teacher in the Philadelphia public schools - general science and biology at the secondary level.
2. Museum teacher at the Academy of Natural Sciences, in Philadelphia, for the Board of Education; classes ranged from elementary school level to in-service courses for teachers. Left teaching to work on project cited in (5) below.
3. Translator and abstractor for Biological Abstracts.
4. Counselor in children's camps, several summers - in charge of nature study, hiking, tennis; assistant with swimming.
5. Research Fellow at the University of Pennsylvania, while engaged in the preparation of "A selected guide to the literature on the flowering plants of Mexico." This was begun in connection with work for the M. S. degree, ~~The bibliography~~ and was completed and published ~~published~~ ~~appeared in~~ December 1964, ~~published~~ by the University of Pennsylvania Press. This ~~manuscript~~ won the Oberly Memorial Award Citation for the best bibliography submitted in the field of agriculture or the related sciences 1963-1964.
6. At present engaged as a bibliographer on the Index Nominum Genericorum Project sponsored by the International Association of Plant Taxonomy and funded by the National Science Foundation (U. S.)

#### Grants received

1. U. S. Department of State, through the U. S. Office of Education, for collection of material in Mexican libraries to be used in the guide cited above. This was a travel and maintenance grant.
2. National Science Foundation, for completion of the project cited above. This

manuscript; the other for assistance in the publication of the work.

3. American Philosophical Society, for travel expenses and typists' salaries, in connection with the preparation of the guide.

~~Foreign experience~~

Language skills

1. Spanish - read, write and speak fluently
2. French and Portuguese - read fluently; speak haltingly
3. Italian, German and Latin - read scientific material
4. Dutch - fair reading and speaking knowledge

Publications

On botany and the history of botany in Mexico. In:  
Revista de la Sociedad Mexicana de Historia Natural; Boletín de la Sociedad Botánica de México; Memoria del ~~XXXIX~~ Congreso Científico Mexicano; Memorias de la Academia Nacional de Ciencias de México; Asa Gray Bulletin; Missouri Botanical Garden Bulletin; Revista Ateneo de Chiapas; Taxonomic Index; International Institute of Education News Bullétin; Revista Interamericana de Bibliografía; Morris Arboretum Bulletin.

On general travel and natural history. In:  
Modern Mexico; Frontiers; Pan American Magazine

If the above interests you, perhaps the fact that I'm 63 years old will not seem to you an insuperable obstacle. The enclosed picture was taken in the summer of 1964 and I have aged little since. But the project on which I am working until November 1968. So, if you can not fill the vacant post by then, I will be available. Or, if there is other work that I might do (full or part time) please let me hear from you. Salary and related benefits are open for discussion. I am ready to take a written examination if requested.

UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA  
Office of Project Research and Grants  
Digest of Terms of Contract or Grant for Research Project

CONTRACT NO: **GN-41** PRINCIPAL INVESTIGATOR: **Dr. I. K. Langman**  
ACCOUNT CODE NO: **4-03119-3-6234** UNIVERSITY DEPARTMENT: **Biology**  
SPONSOR: **National Science Foundation** TYPE OF CONTRACT: **Grant**  
TITLE: **A selected guide to the Literature on the Flowering Plants of Mexico** AMOUNT OF CONTRACT: **no change**  
DURATION OF CONTRACT: **no change 9/30/63** OVERHEAD: **\$3926 15%**

REPORTS, INVOICES: Scientific Reports: **Three (3) copies of the book to be submitted on the technical report.**  
Financial Reports: **no change**

BUDGET: A University budget covering these funds should be prepared and submitted through regular channels.

TRAVEL: To be authorized by: Per Diem \$ \_\_\_\_\_ on a quarter day basis or, actual subsistence not to exceed \$ \_\_\_\_\_ per day if supporting receipts accompany claim.  
Automobile reimbursement:    ¢ per mile.

APPROVALS: Prior approval must be obtained for subcontracts and purchase orders that fall in categories checked below:  
No  Insurance.  
Change  Exceed \$500., \$1,000.  
 Involve research or development.  
 Provide for building alteration or construction.  
 Overtime pay.  
 Foreign purchases.  
 Travel to Scientific Meetings and all foreign travel. Federal transportation taxes may not be paid with grant funds. Exemption certificates available at Comptroller's office.

EMPLOYEE BENEFITS:    % of salaries and wages should be budgeted for Employee Benefits.  
NC

PUBLICATIONS: Copyrighted material shall carry byline granting sponsor royalty-free right of reproduction and shall acknowledge sponsor's support. \_\_\_\_\_  
NC

PATENTS: Any patentable invention to be reported to sponsor. \_\_\_\_\_  
NC

PROPERTY: Title to property purchased with sponsor's funds rests with \_\_\_\_\_  
NC  
Accurate records must be kept of all non-expendable items purchased with contract or grant funds.

OTHER: **Income from sales of book for 3 years following date of publication less any contribution by University are to be refunded to NSF. Such refunds to be made with interim fiscal reports of such income due for three (3) years on the anniversary of the date of publication of the book.**  
XME

NOTE: Accounting Code 4-03119-3-6234 has been assigned to this project. Please use this number on all requisitions, invoices, etc. to be charged against these funds.

DISTRIBUTION: File  
Comptroller, Attn: Miss Rennard, w/cy contract  
Principal Investigator **Dr. Langman**  
Dean **Springer**  
Purchasing  
**Dr. Fegg**  
**Dr. Erickson** JLM:pm 12/3/62

## OFFICE OF PROJECT RESEARCH AND GRANTS

IMPORTANT NOTICE CONCERNING UNIVERSITY BUDGETSRev  
561

In order that a clear picture of the actual costs of sponsored research projects might be obtained, the following procedures should be used in the preparation of budgets covered by contracts and grants.

On the "Current Expense and Equipment" page of the University Budget, on the line in the overhead section labelled "Bull" Rate", the overhead costs of the project are to be entered. These must be in an amount equal to 50 per cent of all salaries and wages included in the budget.

If the overhead allowance provided by the sponsor is less than 50 per cent of salaries and wages, the difference will be shown as a contribution from the University. Steps will be taken by the Office of Project Research and Grants to secure an appropriation from University funds to cover this contribution.

The following illustrates the procedure outlined above. In this example it has been assumed that the salary budget amounts to \$10,800 and that 15 per cent overhead on \$11,900 of total direct expenses has been allowed by the sponsor.

## CURRENT EXPENSE AND EQUIPMENT page of budget

Code No.	Current Expense	Expl. Ref. No.	Amount Approp. Current Year	Amount Propos. for Next Year
4	4	4	4	4
8940	Overhead:		XXXXX	XXXXX
	"Bull" Rate (50% Salaries)	\$5,400	XXXXX	XXXXX
	Less: Univ. Contr.	3,615	XXXXX	XXXXX
	Overhead Allowed			1,785

This procedure was established in January 1958 to implement an action of the Trustees. It is not intended in any way to curtail research efforts of the faculty, nor is it indicative of any intent on the part of the University to reduce its contribution toward the cost of research programs. The procedure was developed to assure that indirect costs of our various programs will be more clearly recognized and more appropriately distributed.

*F. Haydn Morgan*  
F. Haydn Morgan  
Director

TO: Deans, Directors and Department Chairmen  
FROM: Gaylord P. Harnwell, President  
DATE: March 22, 1962  
SUBJECT: FACULTY SALARIES ON RESEARCH PROJECTS

It is University policy that where practicable a research project should be charged with a portion of the basic academic nine-month salary of a faculty member equal to the portion of his time which he devotes to that project. For faculty members whose salary source falls under such arrangements, promotions in rank and merit increases in salary are made on the same basis as that used for persons who are not associated with contract research projects. Salary increases for faculty members paid in full or in part from research contracts or grants are accorded in the same way as for persons with no contract affiliation and when necessary they are provided from University-supported budgets. Furthermore, if and when research or grant contracts contributing to faculty salary sources terminate, faculty members involved are returned to departmental budgets with no less salaries than they would have received had they continued to charge all their salaries to University-supported budgets while working on contract research.

It is recognized that certain foundations and agencies do not allow any portion of the basic salary of staff members to be charged against grants made by them. In such cases the University may approve the acceptance of such grants as special exceptions and pay salaries from University-supported budgets. However, to the extent that grants are charged with appropriate portions of the nine-month academic salaries of faculty members, funds are freed from University-supported budgets which can be used for University financed research grants, faculty salary increases, sabbatical leave programs and additions to the faculty, and this is highly desirable.

The whole-hearted co-operation of faculty members who participate in sponsored research programs in transferring to research budgets the appropriate fractions of their academic salaries will add considerably to the financial resources of the University of Pennsylvania and thereby increase the effectiveness of the institution of which they are members. I urge your co-operation in the pursuit of these desirable objectives.

TO: Principal Investigators, United States Public Health Grants  
FROM: Project Research and Grants  
DATE: June 12, 1962

This office has been notified of the following changes in policy for administration of Public Health Grants which we would like to bring to your attention:

- a. CONSUMABLE SUPPLIES must be charged to the grant which is active at the date of invoice.
- b. PERMANENT EQUIPMENT is to be charged to the grant which is active at the date of purchase order. Should it be necessary to place a purchase order in advance of the activation of the grant, prior approval should be requested.
- c. ORDERS may not be split between a grant and its continuation.
- d. EMPLOYEE BENEFITS provided by the University is an allowable charge to the grant and should be budgeted in the Personnel category. We are informed by the Comptroller that the applicable amount will be deducted from the grant funds should you neglect to include it in your budget.

Expenditures in excess of the grant total must be assumed by the Principal Investigator's department.

All foreign travel must have prior approval on forms provided by Project Research and Grants.

Reimbursement for travel must be requested on forms provided by the University Comptroller as soon as a trip has been completed. This holds true although the Investigator may have received a travel advance.

L. I. Clair  
Grants Administrator

*Wm Langman*

MEMORANDUM OF AGREEMENT

Morris Arboretum of University of Pennsylvania

hereinafter called "the Author", being the Author and Proprietor of a literary work at present entitled

Bibliography of the Flora of Mexico hereby grants and assigns to the University of Pennsylvania Press, of Philadelphia, Pa., hereinafter called "the Publishers," the book publishing rights of the above mentioned work for the United States, its territories and possessions, the Philippine Islands, Canada, and all other countries in the world.

1. THE Publishers shall also have the exclusive right to take out copyright for said work, in the name of the Trustees of the University of Pennsylvania, and to obtain all renewals of copyright and to hold said copyright and renewals, and to publish said work during the terms thereof.

2. THE Author represents and warrants to the Publishers: (a) that the work is original; (b) that he is the sole author and proprietor thereof, and has full power to enter into this agreement; (c) that the work has not heretofore been published in whole or in part in volume form; (d) that if published it will not infringe upon any proprietary right at common law, or any statutory copyright, or any other right whatsoever; and (e) that it is innocent, and contains no matter whatsoever that is obscene, libelous or otherwise in contravention of law. The Author and the Author's legal representatives shall and will hold the Publishers harmless against any suit, claim, demand, damage or judgment, including court costs and attorney's fees, which may be instituted, asserted, sustained or recovered against the Publishers by reason of any breach of the foregoing warranties, and shall provide counsel and undertake to defend such suits and claims in any court of law or equity in which they may be instituted.

3. THE Author agrees to deliver to the Publishers finally revised copy, satisfactory to the Publishers in content and form, including all drawings, charts, designs and index (if required, when proof is available for making said index), which are a part of the text, and ready for setting not later than ~~March 31, 1965~~ *April 30, 1963*. If the Author fails to supply all such necessary drawings, charts, designs, or index, the Publishers may have them made and charge the expense of making them against the Author's royalty earnings. Any cost of editing or revising the Author's manuscript may be charged against the Author's account. If the Author fails to deliver the manuscript within the specified time, unless extended by the Publishers, the Publishers may decline to publish the book, but the Author shall not be free to cause its publication elsewhere until

*J.L.*

he shall have reoffered it to the Publishers on the terms of this agreement. This provision as to character and time of receipt of such copy is an essential item of this contract.

~~4. IN part consideration of the publication of the aforesaid work, the Author agrees to grant to the Publishers the option to publish the next two works, to be written and/or offered for back publication by the Author, the said works to be published on the same terms as in this agreement; said option is conditioned upon its being exercised within thirty (30) days after the submission of the manuscript thereof.~~

*24*  
*my*

5. THE Publishers, in consideration of rights granted, agree to publish the work at their own expense, in such style or styles as they deem most advisable and to pay the Author, or the Author's legal representatives, a royalty of

10% (ten percent) of the retail list price, commencing three years after the date of publication; all copies sold in the first three years to be royalty-free.

6. IF the Publishers sell the right to publish the work on a royalty basis or outright sale in countries other than the United States, fifty per cent (50%) of such net income shall go to the Author, and fifty per cent (50%) to the Publishers.

7. ON any copies of the work sold at seventy-five per cent (75%) of the list price, or less, the Author's royalties shall be computed as follows: one-half of the regular royalties stipulated in paragraph 5 above, or ten per cent (10%) of the net price received, whichever shall be lower. In the event that copies should be sold in sheets within the United States, or sold bound or in sheets for export, the Publishers shall pay the Author ten per cent (10%) of the net price received.

8. NO payment shall be made by the Publishers for permission gratuitously given to publish extracts from said work to benefit the sale thereof; but if the Publishers receive any compensation for the publication of extracts therefrom, such compensation shall be equally divided between the parties hereto.

9. IT is understood and agreed that, should the Publishers find themselves with an overstock of the work on hand, when, in their judgment, the demand for the work would not use up this stock in a reasonable time, they shall have the right to sell such copies at the best price they can secure; and in case such overstock is sold at or below cost, no royalty shall be paid to the Author on such sales. It is also agreed that no royalty shall be paid on copies destroyed or given away to promote the sales of the work.

10. IT is mutually agreed that subsequent to the publication of the said work, the Publishers may publish under their own imprint a cheap edition of the said work or permit the same to be published by selling or leasing the rights, and in the event that said cheap edition is published under the imprint of the Publishers, the Publishers shall pay to the Author five per cent (5%) of the retail list price at which the Publishers shall sell same, subject to the provisions of paragraph 7 above; and in the event the Publishers shall sell or lease the rights, then the Publishers shall pay to the Author one half (1/2) of the amount received regardless of the list price established by the purchaser or lessee.

11. IT is also agreed that the Publishers shall have the right, after publication, to sell the work, or parts of it, to newspapers or periodicals for "second serial" purposes. Any money thus received shall be divided equally between the Author and the Publishers.

12. THE copyright herein granted covers the right of serialization, dramatization and adaptation for moving pictures and any compensation received from the sale of such rights shall be divided between the Author and the Publishers in the proportion of 70% to the Author and 30% to the Publishers.

13. THE copyright herein granted covers the right of adaptation for radio, and/or television presentation; or for reproduction by recording, and any other rights which may arise hereafter, and the Publishers shall pay the Author 70% of the gross proceeds of sale of such rights.

14. IN all instances in which the Author shall have received an overpayment of monies under the terms hereof, the Publisher may deduct such overpayment from any further sums payable to the Author either in respect to the Work or under other contracts between the Author and Publisher for any other books; the term overpayment shall be understood to include royalty advances.

15. EXPENSE of Author's corrections shall be charged against the Author's account. *(in excess of \$500.00)*

16. STATEMENTS of sale shall be rendered annually, in the month of September, to include the period ending June 30, and settlement thereof shall be made in cash within one month thereafter. However, when the net royalty due the Author shall be less than \$25.00 (twenty-five) dollars, no statement shall be rendered until the accumulated net royalty due shall exceed this amount.\*

17. IT is agreed that the Publishers shall furnish to the Author, free of charge, ~~100~~ copies of the work as published; and should the Author desire any more copies, they shall be supplied at the wholesale price.

18. WHENEVER the demand for the work shall not, in the opinion of the Publishers, be sufficient to render its publication profitable, and they shall so give notice and not otherwise, the Author shall have the right to buy from the Publishers, as an entirety, the copyright, all bound copies on hand at twenty-five per cent of the list price, all sheet copies at twelve per cent of the list price, and the plates (if plates were made and if they have not already been melted) at their original cost. Or, should the Author not take over the copyright, plates and copies as aforesaid within two months after notice is mailed to his address on the Publisher's books, this contract shall terminate and the Publishers shall have the right to dispose of the property as they may see fit, free of any commission or royalty or any other responsibility under this contract. In this event, the Author shall not be free to cause the publication of the work elsewhere until the Publishers shall have disposed of his available stock of bound copies and/or sheets.

19. THIS contract may be assigned by either party, but only as a whole, and no part of their respective interests shall be assigned by either party. No assignment of the Author shall be valid, as against the Publishers, unless and until they shall have received due evidence thereof in writing.

20. IN the event of editions or rights being sold on a royalty basis or for a lump sum, in lieu of royalty, to a book club or similar organization, such net sum shall be divided as follows: fifty percent (50%) to the Author, fifty percent (50%) to the Publishers. If books are printed by the Publishers and sold for book club distribution, when the net price received by the Publishers shall be less than one-third (1/3) of the Publisher's list price, the Author's

\* Except for the first 3 years, when statements will be rendered on anniversary of publication.

royalty shall be five per cent (5%) of the net amount received.

21. IT is understood and agreed that all monies due under this agreement shall be paid to the Author's representative, <sup>none</sup> whose receipt shall be a discharge of the monies received, and the said is hereby empowered by the said Author to conduct negotiations in respect to the said work with the Publishers. 24

22. ANY controversy or claim arising out of this agreement or the breach thereof shall be settled by arbitration in accordance with the rules then obtaining of the American Arbitration Association, and judgment upon the award may be entered in the highest court of the forum, State or Federal, having jurisdiction.

Executed this 8th day of  
February 19 <sup>63</sup>~~62~~  
November, 19 ~~62~~  
in the City of Philadelphia

AUTHOR OR PROPRIETOR

John M. Fogg

UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA PRESS

Thomas Yaseloff

24  
J.M.F.  
~~The publication provided for herein has been aided by a grant from the National Science Foundation, and it is understood that the share of the grant set aside for copy-editing and manufacture shall be \$18,500.00, which shall be paid to the Publisher. Under the terms of the grant the Publisher will repay to the National Science Foundation a portion of the gross proceeds of the sale for the first three years after publication.~~

Copies to:

1. Mr. Yaseloff 8 Feb 63
2. Dr. Fogg 8 Feb 63
3. Mrs. Langman 8 Feb 63
4. Mrs. Muddock 8 Feb 63
5. Mrs. Patterson - Provost's Office 8 Feb 63

# HIGHER EDUCATION

SEMIMONTHLY PUBLICATION OF THE FEDERAL SECURITY AGENCY  
Office of Education, Higher Education Division

VOL. VII, NO. 16

WASHINGTON, D. C.

APRIL 15, 1951

## Travel and Maintenance Grant Program for Study in the American Republics

By NANCY STAUFFER GRANTHAM\*

PERHAPS THE THING that has impressed me most deeply," reports a Colombian electrical engineer, "is the sincerity of the American people and the great interest they have for the rest of the world and for our particular problems. I have realized now that I am not only a part of a nation, but a part of the world."

Another Colombian who describes the importance which laboratory experience at the University of Illinois has had in his subsequent career in Bogota also writes that "in the house where I have lived, all the house mates have been American. They have helped me in solving all kinds of problems ranging from that of getting dates to that of teaching me how to understand football games."

A Nicaraguan who is a member of the American Society of Engineers and the American Concrete Institute writes: "The most thrilling of our trips was one to Cleveland, Ohio, to see a baseball game. I am a tremendous baseball fan and I did not want to lose that opportunity."

Truer concepts of nations and of peoples, new professional techniques, increased understanding of the international community, opportunities for mutual help and mutual benefit among nations as well as among peoples—these constitute the foundation for peace being laid throughout the Americas by the young people who gain perspective and increase their skills and understanding.

\*Research assistant, Division of International Educational Relations, Office of Education.

### Travel and Maintenance Program

The largest continuing program of student exchange between the United States of America and the other republics of the hemisphere is termed "the Travel and/or Maintenance Program." From July 1, 1944 to June 30, 1950, 1,655 students from the other American Republics have studied in universities and colleges in this country with supplementary financial assistance from the United States Government. Since 1946, when the travel and maintenance program for United States students was resumed after World War II, only 62 graduate students from the United States have visited Latin America with assistance from this program. Budget limitations eliminated the United States student part of the program after 1949.

At the present time and for the past 4 years, the Latin-American part of this program has been administered by a nonprofit, private organization, the Institute of International Education, under

IN THIS ISSUE	
	Page
Travel and Maintenance Grant Program.....	185
New Defense Information Bulletins.....	189
Congressional Activities of Interest.....	190
Driver Education and Training.....	190
Educational Television Plans.....	191
Office of Education Reorganized.....	191
New Publications.....	191

## FELLOWSHIP APPLICATION FORM

## JOHN SIMON GUGGENHEIM MEMORIAL FOUNDATION

551 FIFTH AVENUE • NEW YORK 17 • N • Y •

APPLICATIONS and accompanying documents should reach the Secretary of the Foundation not later than October 15 of each year.

In what field of learning, or of art, does your project lie? Botanical Bibliography  
 Concise statement of project To complete a bibliography on  
Mexican botany and the flora of Mexico

## PERSONAL HISTORY:

Name in full Ida Kaplan LangmanPresent address 2316 Delancey PlacePhiladelphia 3 PaTelephone Locust 7-5235A permanent address 2316 Delancey Place, Philadelphia 3 Pa.Present occupation Teacher of BiologyPlace of birth RussiaDate of birth February 7, 1907If not a native-born American citizen, date and place of naturalization PhiladelphiaJan 31 1916 (date of father's naturalization)Single, Married, Widowed, Divorced MarriedName and address of wife or husband Oscar L. LangmanName and address of nearest kin, if unmarried -Ages of children, if any noneHave you any constitutional disorder or physical disability? none

With this application please submit a small recent photograph.

EDUCATION: see extra sheet

1. Give a summary of your education in the following form:

	Name of Institution	Period of Study (give dates)	Degrees, Diplomas, Certificates (give dates)
Academic:			
College			
University	University of Penna	1922 - 30	B.S. in Education
		1938 - 47	M.S. in Botany
Technical			
Professional			
Musical			
Artistic			
Special Study	Marine Biological Laboratory Woods Hole Mass Inter American Training Center	Summer 1944	Certificate Invertebrate Zoology
		Summer 1942	

2. Give a list of the scholarships or fellowships you have previously held or now hold, stating in each case the places and periods of tenure, the studies pursued during your incumbency, and amounts

of the stipends: Travel and Maintenance Grant given by the U.S. State Department through the U.S. office of Education for the year. September 1948 - Sept 1949. Spent the year in Mexico working on the bibliography which I now want to complete

3. State what foreign languages you have studied, and whether you are able to consult works on your subject in these languages. Estimate your proficiency in reading, writing and speaking each of them:

Formal Class Study - Latin, French, Spanish, Portuguese  
Spanish - read write & speak fluently  
French and Portuguese - read easily  
Have good working knowledge of Italian German Latin

**ACCOMPLISHMENTS:**

1. Positions held (professional, teaching, scientific, administrative, business):

Name of Institution or Organization	Title of Position	Years of Tenure (give dates)	Compensation
Philadelphia Board of Public Education	Teacher	Feb 22, 1924 to present	Started at \$1000 now at \$4000.

2. Of what learned, scientific or artistic societies are you a member? Philadelphia Botanical Club, Academy of Natural Sciences, Philadelphia, Philadelphia Science Teachers Ass'n, Pennsylvania Academy of Science, Nat. and Science Teachers Ass'n, N.Y. Museum of Natural History

3. Submit a full account of the advanced work, research, or creative work you have already done, giving dates, subjects, and names of your principal teachers in these subjects. What are your present attainments in your proposed field of study?

4. Submit a list of your publications with exact titles, names of publishers, and dates and places of publication.

(Please submit two copies of each statement requested under items 3 and 4, above. Please do not submit copies of publications or manuscripts.)

**PLANS FOR WORK:**

Submit a statement giving detailed plans for the work you would pursue during your tenure of a Fellowship. This statement should include, *inter alia*: a description of the project, including its character and scope, and the significance of its presumable contribution to knowledge, or to art; the present state of the project, time of commencement, progress to date, and expectation as to completion; the place or places where the work would be carried on, and the authorities, if any, with whom it would be done; your expectation as to publication of the results of your work; and your ultimate purpose as a scholar or artist. *This statement should be complete and carefully prepared.* (Please submit one more copy of PLANS FOR WORK than the number of your references.)

If awarded a Fellowship—

When would you wish to commence the study proposed? September 1941

What is your estimate of its probable duration? 2 years

REFERENCES: see extra sheet

Submit a list of names of persons from whom confidential information may be obtained concerning your abilities, especially in relation to the work you propose, and from whom expert opinion may be obtained as to the value and practicability of your proposed work. (All statements by references to the Foundation are held strictly confidential.)

Name of Reference	Position	Address
Dr. John M. Fog Jr.	Vice-Provost - H. G. P.	
Dr. Francis W. Penzell	Curator of Herbarium - AN S.	
Dr. Francis M. ...	Prof. 1937-41 ...	
Dr. Manuel Maldonado	Biologist	Secretaria de Recursos Hidraulicos
Dr. Harold W. Pickett	Bibliographer - N. Y. Acad.	
Dr. W. Ray ...	Prof of ...	
Sr. Ernesto Zavilla	Consult for Mexico	

If you have applied or expect to apply elsewhere for any fellowship or scholarship for the same period, state the facts regarding such applications: \_\_\_\_\_

If you apply elsewhere for any fellowship or scholarship after presenting this application, please notify the Foundation immediately.

SIGNATURE \_\_\_\_\_

PLACE AND DATE OF MAILING \_\_\_\_\_

#### SUGGESTIONS CONCERNING APPLICATIONS

1. If convenient, please type application and additional material.
2. Use paper the size of this sheet, 8½" x 11", if possible, for writing all documents submitted.
3. Every page or document submitted must bear the applicant's name plainly written.
4. Whenever the space provided in this form is not suitable for an applicant to present fully the facts of his or her case, it is requested that they be stated in a separate document.
5. Only one copy of the application form should be submitted to the Foundation by the applicant; the other may be retained by him for his own files.
6. It is suggested that applications and accompanying documents be sent by registered mail, addressed to the John Simon Guggenheim Memorial Foundation, 551 Fifth Avenue, New York 17, N. Y.
7. If you do not get a receipt for your application within a reasonable time, please notify the Foundation.

**ACCOMPLISHMENTS:**

1. Positions held (professional, teaching, scientific, administrative, business):

Name of Institution or Organization	Title of Position	Years of Tenure (give dates)	Compensation
Philadelphia Board of Public Education	Teacher Started in 1911, since provides 2 lessons 1st & 2nd thru 7th Sec. - High School came to first in front of <del>open to classes</del> museum teachers new type of P.U.S. for being 1st year up. App'ts. only at middle	Feb 1911 - present date	Started at 12.00 now at 41.00

2. Of what learned, scientific or artistic societies are you a member? Phila. Bot. Cl.  
Ac. of Nat. Sc. Phila. Soc. Teachers Assn. - Pa. Ac. of Science -  
Nat'l Soc. Teachers - Assn. - My Mus. Soc. / Nat'l Hist. Soc.

3. Submit a full account of the advanced work, research, or creative work you have already done, giving dates, subjects, and names of your principal teachers in these subjects. What are your present attainments in your proposed field of study?
4. Submit a list of your publications with exact titles, names of publishers, and dates and places of publication.  
 (Please submit two copies of each statement requested under items 3 and 4, above. Please do not submit copies of publications or manuscripts.)

**PLANS FOR WORK:**

Submit a statement giving detailed plans for the work you would pursue during your tenure of a Fellowship. This statement should include, *inter alia*: a description of the project, including its character and scope, and the significance of its presumable contribution to knowledge, or to art; the present state of the project, time of commencement, progress to date, and expectation as to completion; the place or places where the work would be carried on, and the authorities, if any, with whom it would be done; your expectation as to publication of the results of your work; and your ultimate purpose as a scholar or artist. *This statement should be complete and carefully prepared.* (Please submit one more copy of PLANS FOR WORK than the number of your references.)

If awarded a Fellowship—

When would you wish to commence the study proposed? Sept 1950

What is your estimate of its probable duration? 2-3 years.

**REFERENCES:**

Submit a list of names of persons from whom confidential information may be obtained concerning your abilities, especially in relation to the work you propose, and from whom expert opinion may be obtained as to the value and practicability of your proposed work. (All statements by references to the Foundation are held strictly confidential.)

Name of Reference	Position	Address
Dr. J. H. Egg Dr. W. Pennell Mundo Schubert Hans Blum Ruth Baum Luther Parker Phyllis Kaine Robert Miss Stuffer		

If you have applied or expect to apply elsewhere for any fellowship or scholarship for the same period, state the facts regarding such applications: \_\_\_\_\_

If you apply elsewhere for any fellowship or scholarship after presenting this application, please notify the Foundation immediately.

SIGNATURE \_\_\_\_\_ ✓

PLACE AND DATE OF MAILING \_\_\_\_\_

**SUGGESTIONS CONCERNING APPLICATIONS**

1. If convenient, please type application and additional material.
2. Use paper the size of this sheet, 8½" x 11", if possible, for writing all documents submitted.
3. Every page or document submitted must bear the applicant's name plainly written.
4. Whenever the space provided in this form is not suitable for an applicant to present fully the facts of his or her case, it is requested that they be stated in a separate document.
5. Only one copy of the application form should be submitted to the Foundation by the applicant; the other may be retained by him for his own files.
6. It is suggested that applications and accompanying documents be sent by registered mail, addressed to the John Simon Guggenheim Memorial Foundation, 551 Fifth Avenue, New York 17, N. Y.
7. If you do not get a receipt for your application within a reasonable time, please notify the Foundation.

Application to the National Science Foundation

Proposed Study: Preparation of a Selected Guide to the Literature on the  
Flowering Plants of Mexico

Continuation of N.S.F. Grant No. 2123

Period: July 1, 1958 -- December 31, 1959

Amount Requested: \$10,572.50

Senior Investigator: \_\_\_\_\_

John M. Fogg, Jr.,  
Professor of Botany  
University of Pennsylvania  
Philadelphia 4, Penna.

Approved: \_\_\_\_\_

Chairman, Department of Botany

Approved: \_\_\_\_\_

For the University of Pennsylvania

Review of work under present grant

In December, 1955, a grant was made by the National Science Foundation to help toward the completion of a bibliography relating to Mexican botany, the work to be done by Mrs. Ida K. Langman (Research Associate) under the supervision of Dr. John M. Fogg, at the University of Pennsylvania. Actual work under this grant was not begun until September 1956 when Mrs. Langman was free of previous commitments. At that time, the bibliography numbered about 10,000 items consisting mainly of citations of books and pamphlets as well as some periodical material from magazines published in Mexico.

Mrs. Langman left for Mexico in September 1956 and remained there until June 1957, collecting additional material in libraries that had not been visited on previous trips. These included libraries in Mexico City and in every state of Mexico, with the exception of Baja California. In that time, about 3,000 items were added to the bibliography and, while there are still desiderata that have not been located, the time required to track them down would not be economically feasible. Mrs. Langman feels satisfied that she has now seen the greater part of the material in Mexico that might interest the majority of scholars concerned with the study of the Mexican flora. Mrs. Langman submitted monthly reports of her activities, along with descriptions of conditions encountered in the various libraries. A brief resume of her experiences was given by her, also, at one of the sessions of the American Society of Plant Taxonomists at the AIBS meetings in Stanford in September, 1957. Following the meetings, three weeks were spent in California, collecting material in libraries there. These had not been previously visited and included the libraries in Stanford, San Francisco, Berkeley, Los Angeles and San Diego.

Since her return in June (except for the time spent in California), Mrs. Langman has been working on the last phase of the project; going through the

periodical literature published in countries other than Mexico. (All of July and half of August were spent in compiling the list of journals to be reviewed, from the Union List of Serials and its two supplements.) Most of the work is being done in Philadelphia, where the majority of journals needed are available either at the Academy of Natural Sciences, or at the University of Pennsylvania. Once a month, a week is spent either in New York or Washington and it is calculated that the collections in those two cities will have been covered by September 1958. It is also hoped that the work still to be done in Philadelphia will be completed at the same time, but it is difficult to be certain about that phase of the work since the number of journals to be covered is great and one can seldom estimate beforehand how much material on a given topic will be found in any one periodical. A list of journals reviewed since July 1957 is appended. (Appendix I) The list includes only those publications from which material was secured for inclusion in the bibliography. Journals which yielded no such material have been excluded. An approximate number of journals still to be examined, divided according to localities, is also listed. (Appendix II)

The application hereby submitted is for a grant to cover the period from July, 1958 to December, 1959, the time to be used mainly for the preparation of the manuscript for publication, though some time will also have to be spent in completing the compilation of material from publications that will not have been seen in the time presently allotted.

Proposed Budget

The sum of \$11,572.50 is requested for a period of 18 months, which it is believed will be sufficient to allow for the completion of this work.

Salary of research associate @ \$4000	6,000.00
Salary of part-time typist	2,600.00
Travel	200.00
Supplies	200.00
Social Security (2½% of all salaries)	193.50
Overhead (15%)	<u>1,379.00</u>
	\$ 10,572.50

Appendix I

A Journals (other than Mexican) already examined

\* indicates complete series seen

- \*Academia Caesareo-Leopoldina Miscellanea Curiosa 1670 to present (title changes)
- \*Academie Imperiale des Sciences de St. Petersbourg 1831 to present (various Publications)
- Academie Internationale de Geographie Botanique 1891-1919
- \*Academie Royale des Sciences de Bruxelles 1836 to present
- \*Academy of Natural Sciences of Philadelphia 1841 to present (various publications)
- \*Accademia dei Lincei 1847 to present (various publications)
- \*Accademia Pontificia dei Nuovi Lincei 1847 to present.
- \*Acta Horti Bergiani 1891 to 1954
- \*Adansonia 1860 to 1879
- \*Agriculture in the Americas 1941 to 1947
- \*L'Agriculture Pratique des Pays Chauds 1901 to 1932
- \*L'Agronomia Coloniale 1913 to 1939
- \*Agronomie Tropicale 1946 to 1956
- \*Akademie van Wetenschappen -Afdeling Natuurkunde 1853 to present (Verslagen en Mededelingen)
- \*El Aliso 1948 to 1956
- \*Allan Hancock Foundation Occasional Papers 1948 to 1956
- \*Allgemeine Botanische Zeitschrift 1895 to 1928
- \*American Academy of Arts and Sciences 1780 to 1952 various publications
- \*American Dahlia Society Bulletin 1915 to 1953
- \*American Forestry 62 vols to 1956
- \*American Journal of Botany 1914 to 1955
- \*American Journal of Science 1818 to 1954
- \*American Naturalist 1867 to 1957
- \*American Orchid Society Bulletin 1932 to 1954
- American Review of Tropical Agriculture 1909 to 1913
- \*American Society for Horticulture Science - Proceedings 68 vols to 1956
- \*The Americas (Acad. Amer Franciscan Hist.) 1944 to 1954
- \*Anales de Historia Natural Madrid 1799 to 1804
- \*Anales de la Sociedad Espanola de Historia Natural 1872 to 1901
- \*Annee Geographique 1862 to 1878
- \*Angewandte Botanik 1903 to 1931
- \*Angewandte Geographie 1902 to 1921
- \*Annales d'Horticulture et de Botanique (Flore des Jardins) 1858-1862
- \*Annales - Musei Botanici Lugduno-Batavi 1863 to 1869
- \*Annales des Sciences Naturelles 1824 to 1938
- \*Annali di Botanica 1904 to 1949
- \*Annals of Botany 1804 to 1806
- \*Annals of Botany 1887 to 1956
- \*Annual Report - Inter American Institute of Agricultural Sciences 1943-1952
- \*Annuario di Instituto Botanico Roma 1884 to 1903
- \*Appalachia 1904 to 1953
- \*Archiv fuer die Botanik 1796 to 1805
- \*Archives Botaniques du nord de la France 1881 to 1887
- \*Archives de Botanique 2 vols 1833
- \*Archivio Botanico 1925 to 1955
- \*Arkiv foer Botanik 1907 to 1957
- \*Arizona University - Biological Science Bulletin 1933 to 1951
- \*Asa Gray Bulletin 1893 to 1901; 1952 to present
- \*Beitraege zur Biologie der Pflanzen 1870 to 1957
- \*Bibliotheca Botanica 1886 to 1952

- \*Blumea 1934 to 1955
- \*Boletin de la Biblioteca Menendez y Pelayo 1919 to 1938
- \*Bonplandia 1853 to 1862
- \*Botanical Cabinet 1817 to 1833
- \*Botanical Gazette 1875 to 1957
- \*Botanical Leaflets 1950 to 1954
- \*Botanical Memoirs 1919 to 1925
- \*Botanical Register 1815 to 1847
- \*Botanical Review 1935 to 1957
- \*Botanische Abhandlungen 1922 to 1932
- \*Botanisch Jahrbucher 1880 to 1955
- \*Botanische Mitteilungen aus den tropen 1888 to 1901
- \*Botanische Zeitung 1843 to 1868
- \*Botanisk Tidsskrift 1955
- \*Botaniska Notiser 1839 to 1953
- \*Breslau - K. Botanischen Garten - Arbeiten 1892
- \*Brittonia 1931 to 1957
- \*Bromeliad Society Bulletin 1951 to 1955
- \*Bruxelles - Bulletin du Jardin Botanique de l'Etat 1902 to 1957  
Universite Libre - Institut Botanique various publications
- \*Bulletin Botanique 1830 to 1832
- \*Cactus and Succulent Journal 1929 to 1957
- \*Centro de Estudios Americanistas de Sevilla, Boletin 1913 to 1925
- \*Ciba Symposium 1939 to 1951
- \*Cytologia 1929 to 1955
- \*Economic Botany 1947 to 1954
- \*Edinburgh - Botanical Society, Transactions 1836 to 1954
- \*Evolution 1947 to 1956
- \*Genetics 1916 to 1955
- \*Mittheilungen der Geographischen Gesellschaft Hamburg 1876 to 1955
- \*Herbarist 1935 to 1954
- \*Hilgardia 1925 to 1956
- \*Hispanic American Historical Review 1918 to 1954
- \*Ibero Americana 1932 to 1954
- \*Instituto Botanico J.A. Cavanilles, Anales 14 vols to 1956  
(Jardin Botanico de Madrid)
- James Sprunt Studies in Historical and Political Science 1900 to present
- \*Journal de la Societe des Americanistes de Paris 1896 to 1952
- \*Journal of Heredity 1910 to 1954
- \*Journal of the Proceedings of the Linnaean Society of London - Botany 1855-1955
- \*Journal of the Royal Geographic Society 1830 to 1880
- \*Linnaea 1826 to 1882
- \*Lloydia 1938 to 1954
- \*Maya Society Quarterly 1931 to 1932
- \*Michigan University Herbarium, Contributions 1939 to 1942
- \*Phytomorphology 1951 to 1955
- \*Revista de Indias 1940 to 1954
- \*Silvae Orbis 1940 to 1944
- \*Svenska Vetenskaps Akademien Handlingar 1739 to 1955
- \*University of Pennsylvania, Contributions from the Botanical Laboratory 1892-1938
- \*Variedades de Ciencias Literatura y Artes 1803 - 1805

As can be seen, review of the magazines is being carried on mainly in alphabetical order, according to the name of the publication, and the "A" and "B" sections of the list are almost, though not entirely, complete.

Appendix II

B. Periodicals Reviewed (Series to be completed)

Academia de Ciencias Caracas (various publications)  
 Agricultural History  
 Allgemeine Garten Zeitung  
 American Botanist  
 Annales de l'Agriculture  
 Atlantis

Berlin - Botanische Garten, Jahrbuch  
 Beitrage zur Kolonialwirtschaft  
 Botanicheskya Zhurnal USSR  
 Botanisches Archiv  
 Botanisches Zentralblatt  
 Butler University - Botanical Studies

California University - Publications in Botany  
 The Californian  
 Chronica Botanica

Ecology

Foreign Agriculture

The Hesperian

London Journal of Botany

Oesterreichische Botanische Zeitschrift

Pan American Union Bulletin

Appendix II

Journals not yet examined (approximate numbers)

Philadelphia		
	Academy of Natural Sciences	350
	University of Pennsylvania	50
	Other Libraries	50
New York		
	New York Public Library	75
	New York Botanical Garden	50
Washington		
	Department of Agriculture	75
	Armed Forces Library	25
	Other Libraries	25
	Total	700

This list does not include a small number of journals, located in various libraries over the country, which will be seen on inter-library loans.

### Background for the Project

The proposed project is an outgrowth of my activities during the last eight years: the preparation of "A selected guide to the literature on the flowering plants of Mexico". Actually, the compilation was started much earlier, but during most of the past eight years, full time has been spent on the project. Publication is scheduled for the fall of 1964, by the University of Pennsylvania Press.

The bibliography was initiated in connection with studies for a master's degree at the University of Pennsylvania. At the time that it was submitted to the University in 1947, it consisted of about 1000 items but, by then, it had become obvious that only the surface had been scratched with respect to the amount of material that was available. With the help of various grants: U. S. State Department, Travel and Maintenance Grant, National Science Foundation Grants, American Philosophical Society Grants, it was possible to pursue studies in libraries both in the United States and Mexico. The bibliography, when it is published, will contain over 20,000 items, most of them annotated.

During the collection and examination of material to be included in the bibliography, attention was called to the writings of José Antonio Alzate, one of the outstanding figures of the Enlightenment (Ilustración) in Mexico. Although my interest at the time was in botanical references, Padre Alzate's interests were encyclopedic in the field of natural history. His writings reflect a wide acquaintance with the scientific literature of the western world of that time, and with some of the outstanding figures in science who were his contemporaries. His publications undoubtedly helped to stimulate the intellectuals of late 18th century Mexico. In addition, he urged original investigation of all of Mexico's natural resources and set the example by reporting the results of his own observations and studies.

It seems to me that a translation of Alzate's works into English would be of value not only from the point of view of the history of science, in general, but as an aid in heightening the appreciation here in the United States, of the contributions of a fellow American in the field of natural history.

Publications of  
Ida K. Langman

Botany (mainly Mexico)

- A third station for *Potentilla tridentata* in Pennsylvania. *Bartonia*. 19: 48, 1937.  
With plant press in old Mexico. *Frontiers* 9(1): 12-14, 31, 1944.  
The fruit bowl goes tropical. *Frontiers* 10(5): 137-138, 161, 1946. Reprinted in  
*The National Digest*, September 1946.  
Botanical impressions of travel in Mexico. *Asa Gray Bulletin* n. s. 2: 291-296, 1953.  
Flora of Mexico as described in the 16th century relaciones. *Asa Gray Bulletin*  
n. s. 3: 57-63, 1955.  
Botanical gardens in ancient Mexico. *Missouri Botanical Garden Bulletin* 44(2):  
17-31, 1956.  
Castilla Sesse not Castilla Cerv. *Taxonomic Index* 23(1), 1960. in *Brittonia*  
vol. 12.

In Spanish

- Dos figuras casi olvidadas en la historia de la botanica Mexicana. *Revista de la  
Sociedad Mexicana de Historia Natural* 10(3-4): 329-336, 1949.  
Apuntes biograficos del Sr. Mateo Botteri. *Bulletin de la Sociedad Botanica de  
Mexico* 14: 21-22, 1952.

Bibliography

- Notas bibliograficas. *Boletin de la Sociedad Botanica de Mexico*. (In Spanish)  
15: 29, 1953; 22: 53-54, 1958.  
Una bibliografia de la flora Mexicana. *Memorias del Congreso Cientifico Mexicano*.  
6: 368-388, 1953.  
Ensayo para una bibliografia historico-biografica de la botanica en Mexico.  
*Memorias de la Academia Nacional de Ciencias de Mexico* 57: 373-429, 1955.  
Notas adicionales para una bibliografia sobre la vegetacion de Chiapas.  
*Boletin de la Sociedad Botanica de Mexico* 23: 146-164, 1958.  
Travel and descriptive works prior to 1800 useful for botanical studies in Mexico.  
*Revista Interamericana de Bibliografia* 10(3): 219-243, 1961.

Travel articles on Mexico

- Modern Mexico* 16(2): 20-23, 1943; 16(9): 21-27, 1944.  
*Pan American Magazine* 6: 22-24, 1945; 7: 16-18, 1946.  
*Ateneo de Chiapas (Mexico)*. In Spanish. 7: 43-61, 1957.

Reviews of botanical books

- Frontiers* 10(5): 153, 1946; 12(5): 145, 1948; 15(2): 54, 1950; 15(3): 84, 1951;  
15(4): 129, 1951; October 1959.  
*Ciencia y Tecnologia* 5(18): 141, 1955.  
*Morris Arboretum Bulletin* 14(3): 54-55, 1963.

Education

- The museum through the eyes of youth. *Frontiers* 19(3): 86-87, 1955.  
Mexican libraries move ahead. *International Institute of Education News Bulletin*  
35(7): 36-40, 1960.

Translation

- Metaphor of the hand: the raccoon. *Frontiers* 28: 207-214, 1964. From the Spanish  
of Carlo Antonio Castro, in *Palabra y el Hombre* No. 22, 1962.

### Plans for research

The writings of José Antonio Alzate appeared in a variety of publications in Mexico, between the years 1768 to 1795. The subjects treated covered almost every field to which scientific investigation of that time could be applied.

Most important of the publications was the Gaceta de Literatura (de Mexico), of which Alzate was the editor and chief contributor. Following Alzate's death, all his contributions to other publications were combined with the original three volumes of the Gaceta to produce what is generally called the second edition of the Gaceta de Literatura. This appeared in 1831 and consisted of 4 volumes. A third edition followed at the end of the 19th century, but complete copies of this edition seem to be unavailable. However, copies of all the original publications are here in the United States.

It is proposed to prepare an annotated translation of all of Alzate's publications. This would involve research on the various other individuals who contributed to the Gaceta; research on the various individuals mentioned by Alzate - correspondents and authors with whom he disagreed or whom he praised - and research on various works mentioned by Alzate.

The project, including preparation of the work for publication will probably take two years. I would hope that the University of Pennsylvania Press might be interested in publishing the translation. Most of the work involved could be done in Philadelphia. Visits to other libraries would be necessary from time to time, mainly to New York and Washington. Material in California libraries could probably be obtained by photo-reproduction. In addition, some time, perhaps 3 months, would have to be spent in Mexico, to obtain answers to questions which might not be available in the United States. These might be principally questions relating to Alzate's life in Mexico, for, of course, a biography of Alzate would be part of the projected work.

YOUR COPY -

JOHN SIMON GUGGENHEIM MEMORIAL FOUNDATION  
551 FIFTH AVENUE · NEW YORK · N · Y · 10017

APPLICATIONS and accompanying documents should reach the office of the Foundation not later than October 15 of each year.

In what field of science, scholarship, or art does your project lie? ..... History of Science  
Concise statement of project ..... An annotated translation of the works  
..... ~~work~~ of Jose Antonio Alzate, Mexico, 1768-1785.  
.....  
.....  
If awarded a Fellowship, where do you plan to study? .....  
..... Philadelphia, with side trips to New York and Washington,  
and a longer period (one to three months) in Mexico.  
Inclusive dates of the period for which you are requesting a Fellowship: .....  
..... <sup>June</sup> April 1965 to <sup>June</sup> April 1967

Name in full (surname in capitals) ..... LANGMAN, Ida Kaplan  
Present address ..... 248 Harvey Street, Philadelphia, Pennsylvania 19114  
..... Telephone ..... Victor 8 6785  
A permanent address ..... same as above  
Present position ..... Research Fellow, Department of Biology, University of Pennsylvania  
Place of birth ..... Russia ..... Date of birth ..... Feb. 7, 1904 Sex ..... Female  
If not a native-born American or Canadian citizen, date and place of naturalization .....  
..... Philadelphia, ~~Jan. 31~~ Jan. 31, 1916 (date of father's naturalization)  
Single, Married, Widowed, Divorced ..... married  
Name and address of wife or husband ..... Oscar Langman ..... 248 Harvey Street, Phila., Pa. 19114  
Name and address of nearest kin, if unmarried .....  
Number and ages of children .....

Give a summary of your education in the following form:

	Name of Institution	Period of Study (give dates)	Degrees, Diplomas, Certificates (give dates)
Academic: College	University of Pennsylvania	1922-1930	B. S. 1930 <i>Education</i>
	(courses taken on a part time basis while I was teaching school)		
University	University of Pennsylvania	1930-1947	M. A. 1947 <i>Botany</i>
	(courses taken on a part time basis while I was teaching school)		
Technical			
Professional			
Musical			
Artistic			
Special Study	Inter-American Training (sponsored by American Center (Council of Learned Societies)	Summer 1942	

List the grants or fellowships that you have held or now hold, stating in each case the inclusive dates and amounts of awards:

U. S. State Department Travel and Maintenance Grant \$1000 <sup>Soft</sup> July 1948 <sup>S4pt</sup> - June 1949

National Science Foundation 6500 (1946-1948) 10,500 (1955-1960) July 1956 - June 1959 <sup>60</sup>

American Philosophical Society \$1000 (February - June 1961); extended \$1545 -

National Science Foundation \$30,100 (October 1961 to March 1962)

~~American~~ Science Foundation \$30,100 September 1962-September 1964

List the foreign languages that you can use, indicating your proficiency in reading, speaking, and writing each:

Spanish - read, write and speak fluently

French - read fluently; speak ~~fluently~~ haltingly

Portuguese - read fluently; speak fluently haltingly

Italian, German, Latin - read scientific material (with occasional dictionary help)

List the learned, scientific or artistic societies of which you are a member:

American Association for the Advancement of Science

American Society of Plant Taxonomists; also International Union of Plant Taxonomists

Association for Tropical Biology

Philadelphia Botanical Club; Sociedad Botanica de Mexico

Academia Nacional de Ciencias de Mexico (elected corresponding member)

List the positions that you have held (professional, teaching, administrative, and business), beginning with your current position and working backwards.

Name of Institution or Organization	Title of Position	Years of Tenure <i>(give dates)</i>	Compensation
University of Pennsylvania	Research Fellow	1956 to present	* 4,000 <del>(5,000)</del>
Board of Education, City of Philadelphia	Teacher - first general science, then biology, ending as museum teacher at the Academy of Natural Sciences	1922-1956	ending at \$ 6000

Also required to complete this application are *twelve copies each of three supplementary statements*. These are essential to our selection procedures. They may be duplicated in any way the applicant chooses.

- (1) An applicant in *science or scholarship* should submit twelve copies of:

A brief narrative account of his previous accomplishments in science or scholarship presenting the background for the project proposed. ✓

His list of publications with exact titles, names of publishers, and dates and places of publication. If titles of journals are abbreviated, please annotate one copy of the dozen requested to supply full bibliographical references. ✓

His plans for research. This statement will be submitted to the references named by the applicant and to the Foundation's advisers in the applicant's field. The plan should be so formulated as to enable a specialist to judge the practicability and significance of the applicant's proposal. It should be as concise as possible, in no case extending beyond three single-spaced 8½" by 11" sheets of paper typed on one side. ✓

- (2) An applicant in *the fine arts* should submit twelve copies of:

A detailed account of his career as a creative artist.

A list of exhibitions with dates and places of shows, including prizes and honors won, important purchases, etc.

A statement briefly outlining what the applicant wishes to do during the period for which the Fellowship is requested. Detailed plans are not desired.

(3) An applicant in *writing* should submit twelve copies of:

A detailed account of his career as a writer.

A list of publications.

A statement briefly outlining what the applicant wishes to do during the period for which the Fellowship is requested. Detailed plans are not desired.

(4) An applicant in *music composition* should submit twelve copies of:

A detailed account of his career as a composer.

A list of compositions, including public performances of works with names of orchestras, conductors, and dates; a list of published compositions with names of publishers and dates and places of publication; and a list of recordings.

A statement briefly outlining what the applicant wishes to do during the period for which the Fellowship is requested. Detailed plans are not desired.

Applicants not directly covered in the above categories should follow the procedure outlined for the category closest to their own.

#### REFERENCES:

List the names of four persons from whom expert judgment may be obtained concerning your abilities, especially in relation to your proposal for the use of a Fellowship. (All statements by references to the Foundation are held in the strictest confidence.)

Name of Reference	Position	Address

If you have applied or expect to apply elsewhere for any fellowship or scholarship for the same period, state the facts regarding such applications: .....

If you apply elsewhere for any fellowship or scholarship after presenting this application, please notify the Foundation immediately.

SIGNATURE .....

PLACE AND DATE OF MAILING .....

Proposal to Prepare an Annotated Translation of the Works of

PADRE JOSE ANTONIO ALZATE

Mexico. 1768-1795.

Padre Alzate is one of the outstanding figures of the Enlightenment (Ilustracion) in Mexico. During the years cited above, he published in a variety of outlets articles on almost every conceivable subject to which scientific investigation of that time could be applied.

Most important of his publications was the Gaceta de Literatura (de Mexico) of which he was the editor and chief contributor. Following his death, all his contributions to this journal, and to others, were gathered together into what is generally called the 2nd edition of the Gaceta de Literatura, and published in 1831. <sup>(4 small volumes)</sup> A 3rd edition followed at the end of the 19th Century, but complete copies of this edition seem to be unavailable. However, all of the original works are here in the United States.

By his writings, Padre Alzate helped enormously to stimulate interest in the scientific revolution which was spreading throughout the Western world at that time. His works reflect a wide acquaintance with scientific literature of the period (including interestingly enough, many references to Benjamin Franklin), and his publications helped to disperse this information among the intellectuals of 18th Century Mexico. In addition, he urged original investigation of all of Mexico's natural resources and set the example by reporting results of his own observations and studies.

The project, including seeing the work through final printing should take about two years. I would hope that the University of Pennsylvania Press might be interested in publishing the translation. Costs would include my salary (\$5000 minimum), typist, some travel funds for visits to libraries, including a month's work in Mexico, and some funds for reproductions of material not in Philadelphia.

Support for the value of this project has already been expressed by Dr. Arthur P. Whitaker, of the University of Pennsylvania, and Dr. Howard F. Cline, Director of the Hispanic Foundation, Library of Congress.

## Background for the Project

The proposed project is an outgrowth of my activities during the last eight years: the preparation of "A selected guide to the literature on the flowering plants of Mexico". Actually, the compilation was started much earlier, but during most of the past eight years, full time has been spent on the project. Publication is scheduled for the fall of 1964, by the University of Pennsylvania Press.

The bibliography was initiated in connection with studies for a master's degree at the University of Pennsylvania. At the time that it was submitted to the University in 1947, it consisted of about 1000 items but, by then, it had become obvious that only the surface had been scratched with respect to the amount of material that was available. With the help of various grants: U. S. State Department Travel and Maintenance Grant, National Science Foundation Grants, American Philosophical Society Grants, it was possible to pursue studies in libraries both in the United States and Mexico. The bibliography, when it is published, will contain over 20,000 items, most of them annotated.

During the collection and examination of material to be included in the bibliography, attention was called to the writings of José Antonio Alzate, one of the outstanding figures of the Enlightenment (Ilustración) in Mexico. Although my interest at the time was in botanical references, Padre Alzate's interests were encyclopedic in the field of natural history. His writings reflect a wide acquaintance with the scientific literature of the western world of that time, and with some of the outstanding figures in science who were his contemporaries. His publications undoubtedly helped to stimulate the intellectuals of late 18th century Mexico. In addition, he urged original investigation of all of Mexico's natural resources and set the example by reporting the results of his own observations and studies.

It seems to me that a translation of Alzate's works into English would be of value not only from the point of view of the history of science, in general, but as an aid in heightening the appreciation here in the United States, of the contributions of a fellow American in the field of natural history.

Publications of  
Ida K. Lengman

Botany (mainly Mexico)

- A third station for *Potentilla tridentata* in Pennsylvania. *Bartonia*. 19: 48, 1937.  
With plant press in old Mexico. *Frontiers* 9(1) 12-14, 31, 1944.  
The fruit bowl goes tropical. *Frontiers* 10(5): 137-138, 161, 1946. Reprinted in  
The National Digest, September 1946.  
Botanical impressions of travel in Mexico. *Asa Gray Bulletin* n. s. 2: 291-296, 1953.  
Flora of Mexico as described in the 16th century relaciones. *Asa Gray Bulletin*  
n. s. 3: 57-63, 1955.  
Botanical gardens in ancient Mexico. *Missouri Botanical Garden Bulletin* 44(2):  
17-31, 1956.  
Castilla Sesse not Castilla Cerv. *Taxonomic Index* 23(1), 1960. in *Brittonia*  
vol. 12.

In Spanish

- Dos figuras casi olvidadas en la historia de la botanica Mexicana. *Revista de la*  
*Sociedad Mexicana de Historia Natural* 10(3-4): 329-336, 1949.  
Apuntes biograficos del Sr. Mateo Botteri. *Bulletin de la Sociedad Botanica de*  
*Mexico* 14: 21-22, 1952.

Bibliography

- Notas bibliograficas. *Boletin de la Sociedad Botanica de Mexico*. (In Spanish)  
15: 29, 1953; 22: 53-54, 1958.  
Una bibliografia de la flora Mexicana. *Memorias del Congreso Cientifico Mexicano*.  
6: 368-388, 1953.  
Ensayo para una bibliografia historico-biografica de la botanica en Mexico.  
*Memorias de la Academia Nacional de Ciencias de Mexico* 57: 373-429, 1955.  
Notas adicionales para una bibliografica sobre la vegetacion de Chiapas.  
*Boletin de la Sociedad Botanica de Mexico* 23: 146-164, 1958.  
Travel and descriptive works prior to 1800 useful for botanical studies in Mexico.  
*Revista Interamericana de Bibliografia* 10(3): 219-243, 1961.

Travel articles on Mexico

- Modern Mexico* 16(2): 20-23, 1943; 16(9): 21-27, 1944.  
*Pan American Magazine* 6: 22-24, 1945; 7: 16-18, 1946.  
*Ateneo de Chiapas (Mexico)*. In Spanish. 7: 43-61, 1957.

Reviews of botanical books

- Frontiers* 10(5): 153, 1946; 12(5): 145, 1948; 15(2): 54, 1950; 15(3): 84, 1951;  
15(4): 129, 1951; October 1959.  
*Ciencia y Tecnologia* 5(18): 141, 1955.  
*Morris Arboretum Bulletin* 14(3): 54-55, 1963.

Education

- The museum through the eyes of youth. *Frontiers* 19(3): 86-87, 1955.  
Mexican libraries move ahead. *International Institute of Education News Bulletin*  
35(7): 36-40, 1960.

Translation

- Metaphor of the hand: the raccoon. *Frontiers* 28: 207-214, 1964. From the Spanish  
of Carlo Antonio Castro, in *Palabra y el Hombre* No. 22, 1962.

## Plans for research

The writings of José Antonio Alzate appeared in a variety of publications in Mexico, between the years 1768 to 1795. The subjects treated covered almost every field to which scientific investigation of that time could be applied.

Most important of the publications was the *Gaceta de Literatura (de México)*, of which Alzate was the editor and chief contributor. Following Alzate's death, all his contributions to other publications were combined with the original three volumes of the *Gaceta* to produce what is generally called the second edition of the *Gaceta de Literatura*. This appeared in 1831 and consisted of 4 volumes. A third edition followed at the end of the 19th century, but complete copies of this edition seem to be unavailable. However, copies of all the original publications are here in the United States.

It is proposed to prepare an annotated translation of all of Alzate's publications. This would involve research on the various other individuals who contributed to the *Gaceta*; research on the various individuals mentioned by Alzate - correspondents and authors with whom he disagreed or whom he praised - and research on various works mentioned by Alzate.

The project, including preparation of the work for publication will probably take two years. I would hope that the University of Pennsylvania Press might be interested in publishing the translation. Most of the work involved could be done in Philadelphia. Visits to other libraries would be necessary from time to time, mainly to New York and Washington. Material in California libraries could probably be obtained by photo-reproduction. In addition, some time, perhaps 3 months, would have to be spent in Mexico, to obtain answers to questions which might not be available in the United States. These might be principally questions relating to Alzate's life in Mexico, for, of course, a biography of Alzate would be part of the projected work.

Proposal to prepare an annotated translation of the works of Padre Jose Antonio Alzate. Mexico 1768-1795.

The proposed project is an outgrowth of my activities when I was preparing "A selected guide to the literature on the flowering plants of Mexico", which was published by the University of Pennsylvania Press in December 1964. The proposal has been held in abeyance because, shortly after publication, I was invited to join the Index Nominum Genericorum Project, which had been started in Holland under the auspices of the International Association of Plant Taxonomy. It was being transferred to the United States, the work to be done out of the Smithsonian Institution, and it was there that I worked from 1965 to 1969. When I left that project, I was invited to work on another bibliographic project, this time the Bibliographia Huntiana, sponsored by the Hunt Institute of Botanical Documentation. I worked on that from 1970 to 1973 and then, during 1974, spent the year sorting out and distributing my papers, correspondence, etc. to various institutions. Now I am ready for another project.

During the collection and examination of material to be included in the bibliography, attention was called to the writings of Jose Antonio Alzate, one of the outstanding figures of the Enlightenment (Ilustracion) in Mexico. Although my interest at the time was in botanical references, Padre Alzate's interests were encyclopedic in the field of natural history. His writings reflect a wide acquaintance with the scientific literature of the western world of that time, and with some of the outstanding figures in science who were his contemporaries. His publications undoubtedly helped to stimulate the intellectuals of late 18th century Mexico. In addition, he urged original investigation of all of Mexico's natural resources and set the example by reporting the results of his own observations and studies.

It seems to me that a translation of Alzate's works into English would be of value not only from the point of view of the history of science, in general,

Proposal to Prepare an Annotated Translation of the Works of

PADRE JOSE ANTONIO AIZATE

Mexico. 1768-1795.

Padre Aizate is one of the outstanding figures of the Enlightenment (Ilustración) in Mexico. During the years cited above, he published in a variety of outlets articles on almost every conceivable subject to which scientific investigation of that time could be applied.

Most important of his publications was the Gaceta de Literatura (de México) of which he was the editor and chief contributor. Following his death, all his contributions to this journal, and to others, were gathered together into what is generally called the 2nd edition of the Gaceta de Literatura, and published in 1831. A 3rd edition followed at the end of the 19th Century, but complete copies of this edition seem to be unavailable. However, all of the original works are here in the United States.

By his writings, Padre Aizate helped enormously to stimulate interest in the scientific revolution which was spreading throughout the Western world at that time. His works reflect a wide acquaintance with scientific literature of the period (including interestingly enough, many references to Benjamin Franklin), and his publications helped to disperse this information among the intellectuals of 18th Century Mexico. In addition, he urged original investigation of all of Mexico's natural resources and set the example by reporting results of his own observations and studies.

The project, including seeing the work through final printing should take about two years. I would hope that the University of Pennsylvania Press might be interested in publishing the translation. Costs would include my salary (\$6000 minimum), typist, some travel funds for visits to libraries, including a month's work in Mexico, and some funds for reproductions of material not in Philadelphia.

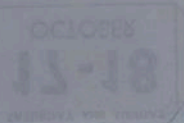
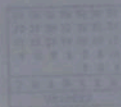
Support for the value of this project has already been expressed by Dr. Arthur P. Whitaker, of the University of Pennsylvania, and Dr. Howard F. Cline, Director of the Hispanic Foundation, Library of Congress.

Mrs. Robert H. Ames

920 Sierra  
Madre Drive

Salinas Calif

for  
Monterey Co.  
Youth Science Center



I was interested in the advertisement which appeared recently in Museum News for the position of direction of the Monterey Co. Youth Science Center. Since the advertisement did not appear in the most recent issue of the same publication, I assume that the position has been filled. I am writing, however, in the hope that there might be an opening in the educational department of the Center, which I might fill.

My background is as follows:

Teacher in the Philadelphia schools, with experience in elementary, junior high school (general science), senior high school (biology) and for the final six years, 1950-1956, a museum teacher at the Academy of Natural Sciences in Philadelphia. \*

In 1956, I received a grant from the National Science Foundation to complete a book on which I had been working on my own time: A Bibliography of the Literature on the Flowering Plants of Mexico. This work is finally approaching publication. It should appear late this summer, under the auspices of the University of Pennsylvania Press. I am now in the stage of reading galley proof. \*

Since 1956, when I went to California to attend meetings of the American Institute of Biological Sciences at Stanford University I have hoped that, when the bibliography was finally published, I might be able to obtain a position on the west coast - preferably in one of the following areas: San Francisco (or near by); Santa Barbara, San Diego, or Seattle. I realize that arranging for a position at long distance is not going to be easy. If you are interested, perhaps there is some one closer to Philadelphia whom you could approach as your representative for me to see. Or perhaps we could share the costs of a cross country trip (at low Sky Coach rates) from ~~Philadelphia~~ to Calif.

In the meantime, if you would like further information about my qualifications, you might write to the following:

Mr. Paul W. Long, Director of Extension Education, Philadelphia School System, 21st and the Parkway, Philadelphia, Pa. 19103.

Mr. James A. Fowler, Director of Education, Henry Ford Museum, Dearborn, Mich. (Mr. Fowler was director of education when I was there at the Academy)

Dr. John M. Fogg Jr.  
Director of the Morris Arboretum  
9414 Meadowbrook Ave. Phila., 18, Pa.

I have an M. A. degree from the University of Pennsylvania, majoring in botany and education; read write and speak Spanish fluently having lived in Mexico ~~more~~ <sup>during</sup> various <sup>times</sup> for a total of more than 3 years, in connection with research for my bibliography and plant collecting.

*(Faint handwritten notes, possibly bleed-through from the reverse side of the page)*

INSTRUCTIONS FOR FILING APPLICATIONS FOR FELLOWSHIPS  
OFFERED BY THE AMERICAN ASSOCIATION OF UNIVERSITY WOMEN

*sign* ✓  
1. **Application Forms:** Attached are eight copies of the form to be filled out and sent with accompanying documents to reach the Secretary of the Committee on Fellowship Awards, 1634 Eye Street, N. W., Washington 6, D. C., not later than December 15, 1950. None can be accepted after that date. Please use the typewriter in filling in the information requested.

2. **Statement of Advanced Work and Research:** Submit with the eight typewritten forms, a full statement (one copy) of the advanced work and research you have already done in this country or abroad, giving dates, subject, and names of your principal professors in these subjects. Include a statement of your present attainments in your proposed field of study; and of the exact status of your work toward a higher degree. ✓

3. **Plan for Study:** Submit a statement giving detailed plans for the study you would pursue during your tenure of a fellowship. This statement should include *inter alia*: (1) a description of the project, including its character and scope, and the significance of its presumable contribution to knowledge, or to art as judged by you, and those who will guide your work; (2) the present state of the project, time of commencement, progress to date, and expectation as to completion; (3) the proposed university, or institution or similar grade, or the place where the study would be carried on, and the authorities with whom the work would be done; (4) your expectation as to publication of the results of your study; (5) your ultimate purpose as a student. This statement should be complete and carefully prepared. ✓

4. **References:** The Committee cannot assume any responsibility for collecting testimonials. An applicant should submit (one copy of each unless otherwise stated):

- Fogg ✓*  
*Penwell ✓*  
*Murch ✓*  
*Conner ✓*  
*Roberts ✓*  
*Stuyvesant ✓*  
*Libby ✓*  
*de Caden ✓*
- (1) A certificate from the registrar of the college or university awarding the degree or degrees received by the applicant. ✓
  - (2) A transcript of record of undergraduate and graduate work, or a photostatic copy. ✓
  - (3) Testimonials as to character, personality, ability and scholarship of the applicant. These should include a critical comment on the significant of the project on which the candidate proposes to work from the major professors or others who are acquainted with the project and who are qualified to comment on its probable value. ✓
  - (4) Theses, papers or reports of investigations, published or unpublished. ✓
  - (5) A list of publications (eight copies), with date of publication and the name of publisher. ✓
  - (6) Health certificate.
  - (7) A recent photograph taken without a hat.
  - (8) The Committee does not require a personal interview with candidates, but points out the advisability of such an interview, either with a member of the Committee or with some member of the Association in the vicinity of the candidate designated by the Committee, if this is possible without incurring too much expense for the candidate. Names of interviewers may be secured from the Secretary of the Committee.

5. **Return of Materials:** Theses, papers, etc., and letters submitted by the applicant will be returned by express C.O.D. unless postage is sent for that purpose. Confidential letters sent to the Committee are retained; but if an unsuccessful applicant wishes to make use of them in applying for a fellowship elsewhere, they will be forwarded at the direction of the applicant.

**IMPORTANT:** Before preparing the application, please refer to "Directions for applying for the Fellowships" and "General Conditions of Acceptance" on the first and second pages of the Fellowship Announcement.